

Inhaltsverzeichnis

Willkommen! Wichtige Ämter	5
Herzlich Willkommen	5
Allgemeine Informationen	5
Wissenswertes über den Landkreis Leipzig	5
Kreisangehörige Kommunen	6
Über Integreat	8
Integreat in Gebärdensprache (Video)	9
Integreat besser machen: Integreat-Community	9
Wichtige Ämter	9
Ausländeramt	10
Kommunales Jobcenter	11
Agentur für Arbeit	13
Sozialamt	14
Jugendamt	15
Gesundheitsamt	17
Einwohnermeldeamt (in Kommunen)	18
Standesamt (in Kommunen)	19
Aktuelle Informationen	20
Chancen-Aufenthaltsrecht	20
elektronische Patientenakte (ePA)	21
Ausweise und Passbilder: Änderungen ab Mai 2025 in Deutschland	22
Bundesbezahlkarte	23
Beratung und Hilfe	24
Beratungsstellen für Ausländer und Geflüchtete	24
Flüchtlingssozialarbeit	24
Migrationsberatungsstellen für erwachsene Zugewanderte (ab 27 Jahren)	25
Jugendmigrationsdienst (12 bis 26 Jahre)	26
Rückkehrberatung	26
Online-Beratung	27
Asylberatung	28
Antidiskriminierungsberatung und Unterstützung für Betroffene rechter Gewalt	29
Für Familien	30
Familienberatung	30
Jugendhilfe im Strafverfahren	32
Tandem - Familienförderung für den Weg in Arbeit	32
Familien-LOTSINNEN im Landkreis Leipzig	33
Frühförderung – Hilfe für kleine Kinder	34
Eingliederungshilfen - Unterstützung für Kinder und Jugendliche mit Behinderung	34
Gesundheit und Soziales	35
Behinderung und Inklusion	35
Hilfe bei häuslicher Gewalt	36
Psychosoziale Beratung für Migrantinnen, Migranten und Geflüchtete	39
Schuldnerberatung	39
Suchtberatung und Suchthilfe	41
HIV/AIDS Beratung	43
Sächsische Clearingstelle für medizinische Versorgung (SCS)	43
Alltag und Wohnen	44
Kontaktstelle Wohnen	45
Arbeit und Ausbildung	46

Arbeitsmarktmentoren	46
Projekt KAI – Kurs Arbeit Integration	47
Assistierte Ausbildung (AsA)	48
Hilfe bei der Integration	49
Integration und Teilhabebeauftragte sowie Integrationskoordinatoren	49
Ansprechpartner vor Ort	50
Hilfe in Notfällen	52
Notarzt und Feuerwehr (112)	52
Polizei (110)	53
Ärztlicher Bereitschaftsdienst (116117)	53
Gewalt gegen Frauen - Hilfetelefon (08000116016)	54
Nummer gegen Kummer - Kinder- und Jugendtelefon (116111)	55
Verdacht auf Kindeswohlgefährdung	55
Giftnotruf (0361/730730)	55
Gesundheit und Soziales	56
Flucht und Trauma	56
Tageskliniken	57
Notrufnummern/ SOS	57
Allgemeines zu Krankenversicherung	57
Wenn Sie eine Aufenthaltserlaubnis besitzen	57
Wenn Sie (noch) keine Aufenthaltserlaubnis besitzen	58
Medizinische Versorgung	59
Generelle Versorgung: Arztbesuch	59
Krankenhäuser	61
Medikamente und Apotheken	61
Weitere mehrsprachige Informationen	61
Vorsorge für Erwachsene	62
Kinder und Gesundheit	62
Vorsorgeuntersuchungen	62
Zahn-Vorsorge	63
Impfschutz	63
Schwangerschaft und Geburt	63
Beratung und finanzielle Unterstützung für Schwangere und Familien	64
Hebamme und Geburtsvorbereitung	65
Familien-LOTSINNEN im Landkreis Leipzig	65
Vaterschaftsanerkennung und Sorgerecht	66
Entbindung und Meldung an das Standesamt	67
Senioren und Pflege	67
Hilfe bei psychischen Problemen	69
Vielfalt leben: LGBTQIA*	70
Beratungsangebote	70
Behinderung und Inklusion	70
Beratung bei Sucht und Drogen	71
Frauenhaus und Männerhaus	73
Schuldnerberatung	74
HIV und Aids	76
Tafel und Sozialkaufhäuser	76
Deutsche Sprache lernen	78
Sprachkurse	78
Sprachniveau	78
Erstorientierungskurse	79

Integrationskurse	80
Berufssprachkurse (DeuFöV)	81
Ehrenamtliche Sprachangebote	82
Deutsch lernen ohne Kurs	82
Dolmetscherinnen und Dolmetscher	83
Kinder, Jugend und Familie	84
Schwangerschaft und Geburt	84
Vor der Einschulung - Kita	85
Schule und der Weg zum Beruf	85
Allgemeine Informationen zur Schule	85
Grundschule	87
Oberschule und Gymnasium	87
Berufsschulen	87
Besondere Lernangebote	88
Finanzielle Hilfen für Familien	88
Freizeitangebot für Kinder und Jugendliche	90
Familie, Migration und Flucht	91
unbegleitete minderjährige Flüchtlinge	91
Familienzusammenführung	92
Unterstützung für Familien in Krisen	93
Hilfen zur Erziehung	94
Finanzielle Not	94
(Verdacht auf) Kindeswohlgefährdung	94
Ausbildung, Arbeit und Studium	95
Information	95
Arbeit finden	95
Arbeitsmarktzugang	95
Arbeitsvertrag	97
Bewerbungen und Vorstellungsgespräche	98
Arbeit finden - Beratung und Hilfe	100
JobZENTRALE für den Landkreis Leipzig	101
Praktikum	101
Fachkräfteeinwanderung	102
Information	102
Für Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber	102
Für Fachkräfte	103
Für Ausbildung und Studium	104
Selbstständigkeit	104
Berufsorientierung	105
Berufsschule	105
Ausbildung (dual und schulisch)	107
Studium	109
Studium an einer Hochschule	109
Finanzierung und Stipendium	110
Anerkennung von Zeugnissen	111
Anerkennung ausländischer Bildungsabschlüsse	111
Amtliche Beglaubigung von Zeugnissen	112
Asyl und Aufenthalt	112
Aufenthaltsstatus	112
Asylantrag	115
Familienasyl und Internationaler Schutz für Familienangehörige	116

Asylberatung	117
Informationen für ukrainische Kriegsvertriebene	117
Einbürgerung	118
Zusammenleben, Wohnen, Alltag	119
Information	119
Zusammenleben in Deutschland	120
Rechtsstaat und Grundgesetz	120
Persönliche Freiheit und Gleichberechtigung	121
Demokratie und Antidiskriminierung	121
Vielfalt leben: LGBTQIA*	122
Religion	123
Feiertage, Schulferien und Zeitumstellung	124
Wohnen	124
Wohnung suchen	125
Mietvertrag und Kündigung einer Wohnung	127
Wohngeld	128
Hausordnung	128
Mülltrennung und Pfand	128
Energie und Umwelt	130
Rundfunkgebühren	130
Finanzielles und Verträge	131
Grundlegendes zu Verträgen	131
Versicherungen	131
Mobiltelefon	131
Girokonto	132
Schulden und Schuldnerberatung	133
Steuern und Steuererklärung	133
Internet und Free WIFI	134
Mobilität	135
Öffentliche Verkehrsmittel und Fahrrad	135
Führerschein und Autofahren	136
Checklisten für Hilfe im Alltag	138
Kultur, Freizeit, Ehrenamt	139
Vereine und Freizeit	139
Vereine im Landkreis Leipzig	139
Migrantenorganisationen	139
Sportvereine	140
Bibliotheken	140
Kultur, Kunst, Kino	141
Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche	141
Mehrgenerationenhaus - Ort der Begegnung	143
Ich will helfen (Ehrenamt)!	143
Selbst aktiv werden (Ehrenamt)	143
Ansprechpartner vor Ort	144
Beratung und Fortbildungsangebote für Ehrenamtliche	144
Fördermöglichkeiten	145

Willkommen! Wichtige Ämter

Herzlich Willkommen

Herzlich willkommen!

Der Landkreis Leipzig liegt im Nordwesten des Freistaats Sachsen. Rund 258.000 Menschen leben hier. Zum Landkreis Leipzig gehören 30 Städte und Gemeinden. Hier gibt es Kindergärten, Schulen, eine gute medizinische Versorgung, zahlreiche Einkaufsmöglichkeiten und viele große und kleine Firmen. Zahlreiche Ausflugsziele sind mit Zug und Bus gut zu erreichen. Besuchen Sie das Leipziger Neuseenland, die Muldelandschaft zwischen Wurzen, Grimma oder das Kohrener Land. Im Landkreis Leipzig gibt es auch viele Sport- und Kulturangebote.

Zur Orientierung finden Sie hier in der Integreat-App viele nützliche Informationen und Hinweise. Integreat ist ein Wegweiser für einen guten Start im Landkreis, aber auch ein hilfreicher Begleiter, wenn Sie bereits länger oder gar schon immer im Landkreis Leipzig leben.

Sie finden bei Integreat Wichtiges zum Leben in Deutschland und zum Leben im Landkreis Leipzig.

In mehreren Sprachen stehen Ihnen Informationen zu

- verschiedenen Ämtern und Behörden
- Wohnen
- Arbeit
- Gesundheit
- und vielem mehr zur Verfügung.

Auch Freizeitmöglichkeiten und Orte werden vorgestellt, an denen Sie Menschen treffen und neue Kontakte knüpfen können. Entdecken Sie die Umgebung und lernen Sie dabei die Menschen, die hier leben, kennen. Bringen Sie sich ein, sei es durch Arbeit, Sprache, Sport oder Ehrenamt, unterstützen Sie ein solidarisches und von einem demokratischen Grundverständnis geprägtes Zusammenleben und finden Sie im Landkreis Leipzig ein Zuhause!

Wir wünschen Ihnen alles Gute und hoffen, dass Ihnen Integreat eine hilfreiche Unterstützung bietet.

Ihr Redaktionsteam Landkreis Leipzig

Allgemeine Informationen

Wissenswertes über den Landkreis Leipzig

Der Landkreis ist in drei Gebiete aufgeteilt:

Der **Südraum von Leipzig** umfasst den Raum um Borna, Markkleeberg und Markranstädt mit den Merkmalen:

- früher Bergbau

- heute Leben, Kultur und Wirtschaft
- Leipziger Neuseenland
- größter Chemiestandort Sachsens

Das **Muldental** umfasst den Raum zwischen Grimma und Wurzen mit den Merkmalen:

- Freizeit
- Gewinnung von Trinkwasser
- Wohnungsbau
- Wirtschaft und Tourismus im Bereich Gesundheit
- Landwirtschaft
- Abbau von Rohstoffen

Das **Kohrener Land** umfasst den ländlicher Raum um Kohren-Sahlis, Frohburg und Geithain mit den Merkmalen:

- Landwirtschaft
- Erholung
- Neubau Autobahn

Der **Kreis- und Verwaltungssitz** ist in Borna.

Landratsamt Landkreis Leipzig

📍 [04552 Borna, Stauffenbergstraße 4](#)

Auf der 🌐 [Homepage](#) und [Instagram](#) des Landkreises finden Sie zum Beispiel nähere Informationen

- zum Landkreis
- zu Ämtern
- aktuellen Nachrichten
- Stellenausschreibungen
- Veranstaltungen

Weitere Daten und Fakten zum Landkreis Leipzig finden Sie hier:

- [Flyer Deutsch](#)
- [Flyer Englisch](#)

Kreisangehörige Kommunen

Im Landkreis Leipzig gibt es 30 Städte und Gemeinden, kurz Kommunen.

Auf der [Landkarte](#) sehen Sie die Kommunen.

Die Ämter in der Kommune ihres Wohnortes sind für viele Ihrer Anliegen zuständig. Beispiele sind:

- Sie haben ein Kind bekommen? Dann müssen Sie die Geburt dem [Standesamt](#) melden.
- Sie sind umgezogen? Dann müssen Sie die neue Adresse beim [Einwohnermeldeamt](#) melden.

Auf den Websites der Kommunen finden Sie viele Informationen. Dies sind zum Beispiel:

- Kontaktdaten, Formulare und Öffnungszeiten der Ämter in der Kommune
- Kontaktdaten zu Kitas und Schulen
- Kontaktdaten von Ärzten und Apotheken
- Kontaktdaten zu Angeboten in den Bereichen Kultur und Freizeit

Hier finden Sie die Links zu den Websites der Kommunen:

 [Stadt Bad Lausick](#)

 [Gemeinde Belgershain](#)

 [Gemeinde Bennewitz](#)

 [Stadt Böhlen](#)

 [Große Kreisstadt Borna](#)

 [Gemeinde Borsdorf](#)

 [Stadt Brandis](#)

 [Stadt Colditz](#)

 [Gemeinde Elstertrebnitz](#)

 [Stadt Frohburg](#)

 [Große Kreisstadt Geithain](#)

 [Große Kreisstadt Grimma](#)

 [Stadt Groitzsch](#)

 [Gemeinde Großpösna](#)

 [Stadt Kitzscher](#)

 [Gemeinde Lossatal](#)

 [Gemeinde Machern](#)

 [Große Kreisstadt Markkleeberg](#)

 [Stadt Markranstädt](#)

 [Stadt Naunhof](#)

 [Gemeinde Neukieritzsch](#)

 [Gemeinde Otterwisch](#)

 [Gemeinde Parthenstein](#)

 [Stadt Pegau](#)

 [Stadt Regis-Breitingen](#)

 [Stadt Rötha](#)

 [Gemeinde Thallwitz](#)

 [Stadt Trebsen](#)

 [Große Kreisstadt Wurzen](#)

 [Stadt Zwenkau](#)

Über Integreat

Integreat ist ein Leitfaden, der Sie in Ihrem Alltag unterstützt. Sie finden hier wichtige Adressen, Ansprechpersonen sowie Tipps und Tricks, die Ihnen bei der Orientierung helfen können.

Dieser Leitfaden hat mehrere Kapitel. Jedes Kapitel bearbeitet ein anderes Thema. Sie finden unter anderem Informationen zu Ärzten und Ärztinnen, Schulen, Deutschkursen oder anderen Institutionen. Es gibt auch ein Kapitel mit Ideen, was Sie in Ihrer Freizeit machen können. Die Informationen und Freizeitangebote ändern sich. Ihre Kommune aktualisiert sie regelmäßig. Deswegen ist es sehr gut, wenn Sie oft in Ihre mobile App schauen. Sie sind immer informiert über aktuelle Aktionen und Veranstaltungen. Auf die Informationen in Integreat können Sie sich verlassen.

Laden Sie sich Integreat in Ihrem [App-Store](#) herunter. Sie können diese App auch offline benutzen, wenn Sie keinen Internet-Zugang haben. Wenn Sie wieder online sind, aktualisiert sich die App von selbst.

Teilen von Informationen

Wichtige Informationen, die Sie beispielsweise weitergeben möchten, können Sie in der Web-App als PDF herunterladen und teilen. In der mobilen App können Sie interessante Inhalte direkt teilen, beispielsweise per WhatsApp, Facebook oder E-Mail.

Aktuelle Nachrichten

Mit der Smartphone-App von Integreat können Sie auch Push-Benachrichtigungen empfangen. Sie können dem Empfang in den Einstellungen der App zustimmen. Über Push-Benachrichtigungen werden Ihnen wichtige oder kurzfristige Informationen zugeschickt.

Feedback

Sie können zu der Weiterentwicklung der Integreat-App in Ihrer Kommune beitragen. Über die Smiley-Symbole können Sie Feedback geben. Dieses Feedback landet bei den Personen, die die Inhalte erstellen. Sie können Lob oder Kritik loswerden. Schreiben Sie bei Ideen oder Kritik so viele Details wie möglich auf.

Vorlesefunktion

Die Inhalte der Integreat-App können auch vorgelesen werden. Dafür muss in den Einstellungen des Smartphones die Vorlesefunktion eingeschaltet sein. Dies funktioniert in allen Sprachen. Alternativ kann auch die eingebaute Vorlesefunktion in Integreat über das Menü genutzt werden.

Wir hoffen sehr, dass wir Ihr Leben in Deutschland mit dieser App vereinfachen können.

Integreat in Gebärdensprache (Video)

Dieses Video erklärt in deutscher Gebärdensprache, wie Integreat funktioniert. Sie erfahren, was alles möglich ist. Klicken Sie auf das Bild, um zu dem Video auf YouTube zu gelangen.



Integreat besser machen: Integreat-Community

Du nutzt Integreat in deinem Alltag? Du willst Integreat besser machen?

Wir wollen deine Meinung hören. Wir machen Interviews oder schicken dir einen Fragebogen. Wir machen auch kleine Workshops. Du kannst uns mit wenig Zeit viel helfen!

Du willst dabei sein? Dann schreibe uns eine E-Mail mit deinem Namen an community@integreat-app.de - wir melden uns dann bei dir!

Wichtige Ämter

Ausländeramt

Was macht das Ausländeramt?

Um als Ausländer in Deutschland leben zu können, benötigt man einen [Aufenthaltstitel](#), zum Beispiel

- Visum
- Blaue Karte EU
- Niederlassungserlaubnis
- Erlaubnis zum Daueraufenthalt

Um einen Aufenthaltstitel zu beantragen, muss man zum Ausländeramt gehen.

Das können Sie hier zum Beispiel noch machen:

- Verlängerung des Ankunftsnaachweises
- Aufenthaltsgestattung ausstellen und verlängern lassen
- Beantragung der Arbeitserlaubnis
- Ausnahmegenehmigungen für Reisen

💡 Das Ausländeramt entscheidet nicht über Asylanträge. Das macht das [BAMF](#).

Das [Ausländeramt](#) hat seinen **Sitz an zwei Standorten** im Landkreis Leipzig.

📍 [04668 Grimma, Bahnhofstr. 5](#), Gebäude 42

An den Standort Grimma wenden sich Personen aus folgenden Kommunen:

- Bad Lausick, Belgershain, Bennewitz, Borsdorf, Brandis, Colditz, Espenhain (inkl. die Ortsteile Mölbis, Oelzschau/ Kömmlitz, Pötzschau), Grimma, Großpösna, Lossatal, Machern, Makranstädt, Naunhof, Otterwisch, Parthenstein, Thallwitz, Trebsen, Wurzen.

📍 [04552 Borna, Stauffenbergstr. 4, Haus 3](#)

An den Standort Borna wenden sich Personen aus folgenden Kommunen:

- Böhlen, Borna, Frohburg, Geithain, Groitzsch, Kitzscher, Markkleeberg, Neukieritzsch, Pegau, Regis-Breitungen, Rötha (außer Espenhain), Zwenkau.

Das Ausländeramt ist aufgeteilt in drei Sachgebiete:

- Statusangelegenheiten(Status)
@statusangelegenheiten@lk-l.de
- Asylbewerberleistungen (Leistung)
@asylleistung@lk-l.de
- Unterbringung (Unterbringung)
@unterbringung.asyl@lk-l.de

🕒 Öffnungszeiten:

- Dienstag 08:30 - 12:00 und 13:30 - 18:00 Uhr
- Donnerstag 08:30 - 12:00 und 13:30 - 16:00 Uhr
- Freitag 08:30 - 12:00 Uhr

Bitte vereinbaren Sie einen Termin. Bitte nutzen Sie für Ihre Anliegen immer zuerst Telefon oder E-Mail.

Die Kontaktdaten der Sachbearbeiterinnen und Sachbearbeiter finden Sie auf der [Homepage](#) unter der Rubrik „Sachgebiete“. Oder Sie wenden sich mit Ihrem Anliegen an:

📍 für den Standort Grimma: ☎ [03437/9841711](tel:03437/9841711)

📍 für den Standort Borna: ☎ [03437/9841731](tel:03437/9841731)

Kommunales Jobcenter

Sie sind arbeitslos? Sie brauchen Hilfe?

Das **Kommunale Jobcenter, KJC (Kommunales Jobcenter, KJC)** zahlt finanzielle Leistungen. Es vermittelt Sie auch in Arbeit und Qualifizierung. Das hängt von Ihrem individuellen Bedarf ab. Das Kommunale Jobcenter ermöglicht unter anderem die Teilnahme an einem Sprachkurs. Es vermittelt Sie in die Berufsberatung. Oder es hilft Ihnen, Ihre Zeugnisse anerkannt zu bekommen. Sie möchten arbeiten? Dann finden Sie hier Informationen zum [Arbeitsmarktzugang](#).

💡 Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Kommunalen Jobcenters dürfen keine Informationen über Kundinnen und Kunden weitergeben. Sie haben eine Person, die Ihnen hilft? Dann müssen Sie für diese Person eine Vollmacht (Schweigepflichtsentbindung) geben. Diese muss vollständig ausgefüllt und von beiden Personen unterschrieben sein.

Ihr Verfahren auf Asyl läuft noch? Oder Ihr Verfahren wurde abgelehnt? Dann ist die [Agentur für Arbeit](#) für Fragen der Arbeitsförderung zuständig. Für finanzielle Leistungen ist in diesem Fall das [Ausländeramt](#) zuständig.

Schritte nach einem positiven Bescheid

Sie haben einen positiven Bescheid vom BAMF (BAMF) bekommen. Das Asylverfahren ist also positiv abgeschlossen. Sie haben einen Aufenthaltstitel durch das Ausländeramt erhalten. So geht es weiter:

Übergang vom Ausländeramt ins Kommunale Jobcenter

- Sie erhalten durch das Ausländeramt einen Termin zur Beantragung von Bürgergeld im Kommunalen Jobcenter

An diesem Tag wird ein Dolmetscher anwesend sein. Bringen Sie bitte folgende Unterlagen mit:

- Ihren Aufenthaltstitel sowie der Ihrer Familienangehörigen
- Wenn vorhanden Ihre Bankverbindung bei einer deutschen Bank
- Wenn Sie bereits eine Arbeit aufgenommen haben, bringen Sie den Arbeitsvertrag und Ihre Lohnbescheinigungen der letzten drei Monate mit

- Wenn Sie bereits eine eigene Wohnung angemietet haben, bringen Sie bitte den vollständigen Mietvertrag mit
- Nach Antragstellung sind Sie als Kundin oder Kunde registriert
- Ihre Leistungen werden schnellstmöglich berechnet und Sie erhalten einen Termin bei Ihrer Fallmanagerin oder Ihrem Fallmanager

Regelungen für persönliche Vorsprachen:

- Im Fachbereich Arbeitsvermittlung (Fachbereich Arbeitsvermittlung)

💡 Die Beratung erfolgt nur mit Termin. Dazu werden Sie von ihrer Fallmanagerin oder ihrem Fallmanager eingeladen. Für das erste Gespräch können Sie vorbereiten:

- Sie haben bereits einen Sprachkurs besucht? Bringen Sie ihr Zeugnis mit.
- Sie haben Dokumente über ihren Schulbesuch oder Ausbildung in der Heimat? Sie haben Arbeitszeugnisse? Ihre ausländischen Abschlüsse wurden anerkannt? Bringen Sie diese bitte mit.
- Berichten Sie von ihren besonderen Fähigkeiten (Handwerk, Sprachkenntnisse etc.). Wir erfassen ihren Werdegang.
- Überlegen Sie vor dem Termin, welcher Arbeitsbereich Sie interessiert.

Im Fachbereich Leistungsgewährung (Fachbereich Leistungsgewährung)

- Bitte sprechen Sie bei Abgabe von Unterlagen am Empfang des Kommunalen Jobcenter vor
- Zu den Öffnungszeiten können Sie auch bei Ihrer zuständigen Ansprechpartnerin oder Ansprechpartner zur Klärung von Anliegen und zur Beratung vorsprechen.
- Dafür brauchen Sie keinen Termin. Wenn Sie noch nicht gut Deutsch sprechen, bringen Sie bitte jemanden zur Übersetzung mit.

Das **Kommunale Jobcenter** hat vier Standorte im Landkreis Leipzig.

• Borna

📍 [04552 Borna, Brauhausstraße 8](#)

☎ [03433/24140](#)

@KJC-Borna@lk-l.de

An den Standort Borna wenden sich Personen aus folgenden Kommunen:

Borna, Geithain, Kitzscher, Neukieritzsch, Frohburg, Regis-Breitingen

• Grimma

📍 [04668 Grimma, Südstraße 80](#), Gebäude 62

☎ [03433/24120](#)

@KJC-Grimma@lk-l.de

An den Standort Grimma wenden sich Personen aus folgenden Kommunen:

Bad Lausick, Belgershain, Colditz, Grimma, Naunhof, Otterwisch, Parthenstein, Trebsen

- **Markkleeberg**

📍 [04416 Markkleeberg, Hauptstraße 101](#)

☎ [03433/24160](#)

@KJC-Markkleeberg@lk-l.de

An den Standort Markkleeberg wenden sich Personen aus folgenden Kommunen:

Böhlen, Elstertrebnitz, Groitzsch, Großpösna, Markkleeberg, Markranstädt, Pegau, Rötha, Zwenkau

- **Wurzen**

📍 [04808 Wurzen, Friedrich-Ebert-Str. 2](#)

☎ [03433/24110](#)

@KJC-Wurzen@lk-l.de

An den Standort Wurzen wenden sich Personen aus folgenden Kommunen:

Bennewitz, Borsdorf, Brandis, Losstal, Machern, Thallwitz, Wurzen

Öffnungszeiten:

- Dienstag 08:30 - 12:00 und 13:30 - 18:00 Uhr
- Donnerstag 08:30 - 12:00 und 13:30 - 16:00 Uhr
- Freitag 08:30 - 12:00 Uhr

zusätzliche Öffnungszeiten des Empfangs:

- Montag 08:30 - 12:00 Uhr
- Mittwoch 08:30 - 12:00 Uhr

Agentur für Arbeit

Die Agentur für Arbeit (Agentur für Arbeit) ist für alles rund um das Thema Arbeit zuständig. Wenn Sie einen Job suchen, Hilfe bei der Berufswahl in Deutschland brauchen, eine Anerkennung Ihrer Abschlüsse oder ähnliches benötigen, ist die Agentur für Arbeit Ihr Ansprechpartner.

👥 Ihr Verfahren für Asyl läuft noch? Oder Sie sind geduldet? Dann ist die Agentur für Arbeit Ihr Ansprechpartner. Sie helfen bei Fragen zum Übergang zwischen Schule und Beruf (Berufsberatung). Sie vermitteln Sie in Arbeit. Und Sie beraten zur beruflichen Weiterbildung.

👥 Sie sind anerkannt? Dann ist das [Kommunale Jobcenter](#) Ihr Ansprechpartner für Beratung und Vermittlung in den Arbeitsmarkt.

Agentur für Arbeit Borna

📍 [04552 Borna, Luckaer Str. 16](#)

☎ [0800/4555500](#)

☎ [03435/980400](#)

@ Borna@arbeitsagentur.de

Postanschrift: Agentur für Arbeit Borna, 04756 Oschatz

🕒 Öffnungszeiten: Mo – Do: 08:00 – 18:00

Fr: 08:00 – 14:00

Agentur für Arbeit Grimma

📍 [04668 Grimma, Nicolaistr. 12](#)

☎ [08004555500](#)

☎ [03435/980400](#)

@ Grimma@arbeitsagentur.de

Postanschrift: Agentur für Arbeit Grimma, 04756 Oschatz

🕒 Öffnungszeiten: Mittwoch: 08:00 - 12:00 und 13:00 - 15:00 Uhr

Agentur für Arbeit Wurzen

📍 [04808 Wurzen, Nischwitz Breite 2](#)

☎ [08004555500](#)

☎ [03435/980400](#)

@ Wurzen@arbeitsagentur.de

Postanschrift: Agentur für Arbeit Wurzen, 04756 Oschatz

💡 Für Beratungstermine vor Ort vereinbaren Sie bitte einen Termin.

Sozialamt

Das **Sozialamt** soll die Sozialhilfe ausführen. Diese umfasst folgende Leistungen:

- Grundsicherung im Alter und bei Erwerbsminderung
- Hilfe zur Pflege
- Hilfe zum Lebensunterhalt
- Eingliederungshilfe für behinderte Menschen
- Hilfe zur Überwindung besonderer sozialer Schwierigkeiten
- Hilfen zur Gesundheit
- Hilfe in anderen Lebenslagen

Das Sozialamt **berät und unterstützt** Sie bei allen Fragen zu diesen Themen.

Beim Sozialamt ist auch das [Pflegeretzwerk des Landkreises Leipzig](#) angesiedelt.

Das **Sozialamt** hat seinen Sitz an zwei Standorten im Landkreis Leipzig.

- **Borna**

📍 [04552 Borna, Brauhausstraße 8, Haus 10](#)

☎ [03433/2412185](#) oder [03433/2412107](#) |

@Sozialhilfe.Borna@lk-l.de

- **Grimma**

📍 [04668 Grimma, Südstraße 80, Gebäude 62](#)

☎ [03437/9842145](#) oder [03437/9842144](#)

@Sozialhilfe.Grimma@lk-l.de

🕒 Öffnungszeiten:

- Dienstag 08:30 - 12:00 und 13:30 - 18:00 Uhr
- Donnerstag 08:30 - 12:00 und 13:30 - 16:00 Uhr
- Freitag 08:30 - 12:00 Uhr

Jugendamt

Kinderrechte sind wichtig. Jedes Kind verdient es, geachtet und geliebt zu werden. Sie haben ein Kind? Dann erziehen Sie es im Einklang mit den Kinderrechten. Das ist wichtig für das Wohl Ihres Kindes. Mehr dazu finden Sie [hier](#).

Das **Jugendamt** unterstützt Eltern bei der Erziehung von Kindern und Jugendlichen. An das Jugendamt können sich alle kostenlos wenden. Auch Kinder und Jugendliche, wenn sie Probleme haben.

Das [Jugendamt](#) hat seinen Sitz in Grimma.

📍 [04668 Grimma, Karl-Marx-Straße 22, Haus 2](#)

☎ [03433/2412301](#)

@JA@lk-l.de

🕒 Öffnungszeiten:

- Dienstag 08:30 - 12:00 und 13:30 - 18:00 Uhr
- Donnerstag 08:30 - 12:00 und 13:30 - 16:00 Uhr
- Freitag 08:30 - 12:00 Uhr

Aufgabenbereiche des Jugendamts:

- [Allgemeiner Sozialer Dienst, ASD](#)

Kinder, Jugendliche und Eltern brauchen manchmal Hilfe beispielsweise bei der Erziehung. Oder wenn ein Kind besondere Unterstützung in der Schule oder im Kindergarten braucht. Die

Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Jugendamtes sind Fachleute und beraten Sie bei Ihren Fragen und Problemen. Sie wissen, welche Unterstützung es im Landkreis Leipzig gibt. Und helfen Ihnen dabei, dass Sie die richtige Unterstützung für sich oder ihr Kind bekommen.

💡 Wichtig! Die Beratung beim ASD ist vertraulich. Das heißt: Alles, was Sie zur Beratung sagen, ist geheim. Die Beratung im ASD ist immer kostenlos.

Es gibt eine feste Ansprechperson, die für Sie zuständig ist. Das hängt von ihrem Wohnort und dem Nachnamen Ihres Kindes ab.

Die Zuständigkeit des ASD gliedert sich in vier Sozialräume:

- **Sozialraum 1 - Wurzener Land** (Bennewitz, Borsdorf, Brandis, Lossatal, Machern, Naunhof, Thallwitz, Wurzen)

☎ [03433/2412366](tel:03433/2412366)

@JA-ASD-SR1@lk-l.de

- **Sozialraum 2 - Grimma/Muldental** (Bad Lausick, Belgershain, Colditz, Grimma, Otterwisch, Parthenstein, Trebsen)

☎ [03433/2412232](tel:03433/2412232)

@JA-ASD-SR2@lk-l.de

- **Sozialraum 3 - Borna/Kohrener Land** (Borna, Frohburg, Geithain, Kitzscher, Neukieritzsch, Regis-Breitungen)

☎ [03433/2412372](tel:03433/2412372)

@JA-ASD-SR3@lk-l.de

- **Sozialraum 4 - Leipzig/Elsteraue** (Böhlen, Elstertrebnitz, Groitzsch, Großpösna, Markkleeberg, Markranstädt, Pegau, Rötha, Zwenkau)

☎ [03433/2412303](tel:03433/2412303)

@JA-ASD-SR4@lk-l.de

- **Frühe Hilfen**

Im Landkreis Leipzig gibt es verschiedene Angebote für (werdende) Eltern mit Kindern im Alter von 0 bis 3 Jahren. Eine Familienhebamme oder Sozialpädagogin kann Sie unterstützen, wenn

- Sie ein Kind erwarten
- Ihr Baby da ist und heranwächst

Die Familienhebamme oder Sozialpädagogin berät Sie individuell und vertraulich bei Ihnen zu Hause.

Sie haben Interesse? Nähere Informationen finden Sie [hier](#).

☎ [03433/2412352](tel:03433/2412352)
✉ @kinderschutz@lk-l.de

- **Eingliederungshilfe**

Manchmal brauchen Kinder und Jugendliche Unterstützung, weil sie eine Behinderung haben und deshalb Hilfe zu Hause, im Kindergarten oder in der Schule brauchen. Es gibt viele Arten der Unterstützung. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Jugendamt helfen Ihnen dabei, die richtige Unterstützung für Ihr Kind zu finden.

Es gibt eine feste Mitarbeiterin oder Mitarbeiter, der für Sie zuständig ist. Das hängt von Ihrem Wohnort ab. Schauen Sie in der folgenden Karte nach: [Zuständigkeit EGH SGB IX 06 2025.pdf](#)

- **Kindertagesbetreuung**

Damit das Kind in einer Kita betreut werden kann, müssen Eltern normalerweise dafür Geld bezahlen. Wenn die Familie aber wenig Geld hat, dann kann das Jugendamt die Kosten für den Kita-Platz übernehmen. Das ist der Fall, wenn Sie Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz, Bürgergeld, Kinderzuschlag oder Wohngeld bekommen. Damit das Jugendamt die Kosten für den Kitaplatz übernimmt, müssen Sie einen Antrag stellen. Diesen finden Sie [hier](#).

Nähere Informationen zur Kindertagesbetreuung finden Sie [hier](#).

Eine Übersicht zu Einrichtungen der Kindertagesbetreuung im Landkreis Leipzig finden Sie [hier](#).

- **Unterhaltsangelegenheiten**

Wenn sich Eltern trennen, dann muss der Vater oder die Mutter, bei dem ein Kind nicht wohnt, Geld bezahlen. Das nennt man Unterhalt. In Deutschland gibt es eine Unterhaltspflicht. Sie können sich beraten lassen zu den Themen Unterhalt, Beistandschaft, Sorgerecht und Beurkundung.

Es gibt eine feste Ansprechperson, die für Sie zuständig ist. Das hängt vom Wohnort und dem Nachnamen Ihres Kindes ab.

✉ @unterhaltsvorschuss@lk-l.de

- **unbegleitete minderjährige Geflüchtete**
- **Jugendhilfe im Strafverfahren** (ehemals Jugendgerichtshilfe)

Gesundheitsamt

Das **Gesundheitsamt** ist Teil des Gesundheitssystems in Deutschland. Es soll beispielsweise die Bevölkerung vor Infektionskrankheiten schützen. Oder es beschäftigt sich mit der Hygiene in Betrieben. Das können Krankenhäuser und Pflegebetriebe sein. Oder auch Restaurants und Cafés. Das Gesundheitsamt berät auch zu AIDS und kümmert sich um den ärztlichen Dienst. In Schulen informiert es über das Vorbeugen von Krankheiten. Und im Allgemeinen informiert es die Bevölkerung bei Gefahren für die Gesundheit.

In folgenden Fällen wenden Sie sich beispielsweise ans Gesundheitsamt:

- HIV-Infizierte oder Aids-Erkrankte zur Beratung und Vermittlung zur weiteren Therapie und medizinischen Betreuung
- Bewohner in Gemeinschaftsunterkünften für den Nachweis, dass keine Tuberkulose-Erkrankung vorliegt oder
- wenn eine Tuberkulose-Erkrankung festgestellt wird
- Verdacht auf ansteckende Erkrankungen, wie Scabies, Durchfallerkrankungen, Hepatitis zur Abklärung und Behandlung
- Belehrungen zum Umgang mit Lebensmitteln nach §43 IfSG (Lebensmittelpass). Dafür müssen Sie den [Antrag Lebensmittelpass.pdf](#) ausfüllen und im Gesundheitsamt einen Beratungstermin vereinbaren.
- Sie sind schwanger und benötigen eine Beratung oder Unterstützung? Dann können Sie sich an die [Schwangerschaftskonfliktberatung](#) im Gesundheitsamt oder eine [Beratungsstelle](#) in Ihrer Nähe wenden.

💡 In Deutschland gilt die **Masern-Impfpflicht** für alle Personen, die nach 1979 geboren wurden. Alle betroffenen Personen müssen zweifach gegen Masern geimpft sein. Die Impfung kann bei einem Arzt oder im Gesundheitsamt durchgeführt werden. Während der [Impfberatungen](#) im Gesundheitsamt können Sie sich auch zu anderen Schutzimpfungen (Grippe, Gelbfieber, ...) beraten und impfen lassen. Eine Terminvereinbarung wird empfohlen. Bitte füllen Sie vor einem Termin den [Fragebogen für Impfberatung.pdf](#) aus.

[Hier](#) finden Sie weitere Informationen zu empfohlenen Impfungen.

Das [Gesundheitsamt](#) hat zwei Standorte im Landkreis Leipzig.

📍 [04552 Borna, Stauffenbergstraße 4, Haus 6](#)

📍 [04668 Grimma, Bahnhofstraße 5](#), Gebäude 42

☎ [03433/2412401](#)

@gesundheitsamt@lk-l.de

Die ☎ für die Vereinbarung eines Termins zur Impfberatung:

- am Standort Borna [03433/2412464](#) oder [03433/2412477](#)
- am Standort Grimma [03433/2412404](#) oder [03433/2412406](#)

Die ☎ für die Vereinbarung eines Termins zur Schwangerschaftskonfliktberatung:

- am Standort Grimma [03433/2412415](#)

🕒 Öffnungszeiten:

- Dienstag 08:30 - 12:00 und 13:30 - 18:00 Uhr
- Donnerstag 08:30 - 12:00 und 13:30 - 16:00 Uhr
- Freitag 08:30 - 12:00 Uhr

Einwohnermeldeamt (in Kommunen)

Grundsätzlich müssen sich alle Menschen, die nach Deutschland kommen und länger als drei Monate bleiben möchten, nach spätestens zwei Wochen mit ihrer Wohnadresse bei den Behörden melden. Sie ziehen innerhalb Deutschlands um? Dann müssen Sie den Behörden Ihre neue Adresse mitteilen.

💡 Diese Anmeldung hat nichts mit der Registrierung als Asylsuchender oder der Registrierung beim [Ausländeramt](#) zu tun. Dies müssen Sie zusätzlich machen. Wie man sich als Flüchtling registriert, lesen Sie im Kapitel [Asyl und Aufenthalt](#).

Wer muss sich wann anmelden?

Alle Menschen, die nach Deutschland ziehen oder innerhalb Deutschlands umziehen, müssen sich beim Einwohnermeldeamt (oft auch Bürgeramt oder Bürgerbüro genannt) anmelden beziehungsweise ummelden. Die Anmeldung innerhalb von zwei Wochen ist Pflicht. Sie melden sich zu spät oder gar nicht an? Dann kann es sein, dass Sie eine Strafe zahlen müssen.

Bei Ihrer Anmeldung bekommen Sie eine "Amtliche Meldebestätigung". Bewahren Sie dieses Papier gut auf. Damit können Sie – auch ohne Ihren Ausweis - nachweisen, dass Sie in einer Gemeinde oder Stadt in Deutschland angemeldet sind. Sie haben also dort Ihren Wohnsitz.

Was muss ich zur Anmeldung mitbringen?

Die Anmeldung erfolgt persönlich im **Einwohnermeldeamt (Einwohnermeldeamt)** oder **Bürgeramt (Bürgeramt)**.

Zur Anmeldung müssen Sie Ihren Ausweis (Personalausweis, Aufenthaltstitel, Aufenthaltspapier, etc.) mitbringen. Sie haben einen Pass? Oder Passersatzpapiere? Dann bringen Sie diese auch mit. Außerdem müssen Sie ein Anmeldeformular ausfüllen. Das Formular bekommen Sie direkt beim Einwohnermeldeamt.

In einigen Kommunen benötigen Sie zusätzlich eine sogenannte "Einzugsbestätigung vom Vermieter" für die Anmeldung. Das ist ein Papier, in dem Ihr Vermieter oder Ihre Vermieterin bestätigt, dass Sie seine oder ihre Wohnung mieten. Manchmal wird auch die Geburtsurkunde oder Ihre Heiratsurkunde für die Anmeldung benötigt. Wenn Sie diese Urkunden haben, bringen Sie sie vorsorglich mit zur Anmeldung.

💡 **Die Adresse des Einwohnermeldeamtes in Ihrer [Kommune](#) finden Sie auf deren Homepage. Bitte prüfen Sie, ob eine Terminvereinbarung notwendig ist.**

Standesamt (in Kommunen)

Das **Standesamt (Standesamt)** hat mehrere Aufgaben. Sie haben ein Kind bekommen? Dann müssen Sie die Geburt dem Standesamt melden. Das Standesamt beurkundet Ihnen dann die Geburt. Sie möchten heiraten? Dann meldet das Standesamt Ihre Eheschließung an.

Die Aufgaben im Überblick

- Geburten und Sterbefällen beurkunden

- Ehen und Partnerschaften schließen
- Austritte aus der Kirche entgegennehmen
- Namen ändern
- Urkunden ausstellen (Geburtsurkunde, Sterbeurkunde, Urkunde der Eheschließung)

💡 **Die Adresse des Standesamtes in Ihrer [Kommune](#) finden Sie auf deren Homepage. Bitte prüfen Sie, ob die Vereinbarung eines Termins notwendig ist.**

Aktuelle Informationen

Chancen-Aufenthaltsrecht

Sie sind schon länger in Deutschland und haben nur eine Duldung? Dann gibt es mit dem Chancen-Aufenthaltsrecht eine neue Möglichkeit für Sie. Unter bestimmten Voraussetzungen können sie einen Aufenthaltstitel für 18 Monate bekommen.

Achtung! In diesen 18 Monaten gelten besondere Regeln. Sie müssen in dieser Zeit die notwendigen Voraussetzungen für ein Bleiberecht bei guter Integration (§ 25b AufenthG) oder für gut integrierte Jugendliche und junge Volljährige (§ 25a AufenthG) erfüllen. Diese sind:

- Sicherung des Lebensunterhalts
- Klärung der Identität
- Kenntnisse der deutschen Sprache

Die Voraussetzungen für die Beantragung sind:

- Am 31. Oktober 2022 müssen Sie seit mindestens 5 Jahren ohne Unterbrechung in Deutschland gewesen sein. Dabei müssen Sie geduldet oder gestattet gewesen sein. Oder Sie hatten eine Aufenthaltserlaubnis. Sie müssen also seit dem 31.10.2017 in Deutschland sein. Ohne Unterbrechung bedeutet, dass Sie in dieser Zeit nicht aus Deutschland ausgereist sein dürfen.
- Sie dürfen nicht vorbestraft sein.
- Sie dürfen nicht wiederholt und absichtlich falsche Angaben über Ihre Identität oder Ihre Staatsangehörigkeit gemacht haben, um dadurch Ihrer Abschiebung zu verhindern.
- Sie müssen sich zur Demokratie in Deutschland bekennen.

Die **Antragstellung auf Chancen-Aufenthaltsrecht** nach §104c AufenthG erfolgt für Geduldete, die im Landkreis Leipzig wohnen, schriftlich beim [Ausländeramt](#).

Bitte geben Sie im Antrag folgende Angaben an:

- Name der antragstellenden Person
- Geburtsdatum
- Anschrift
- Vermerk „Antrag auf Chancen-Aufenthaltsrecht § 104c AufenthG“

💡 Enge Familienangehörige der antragstellenden Person erhalten die Aufenthaltserlaubnis auch, wenn Sie noch nicht 5 Jahre in Deutschland leben.

Nähere Informationen zum Verfahren im Landkreis Leipzig finden Sie [hier](#).

💡 Der Chancen-Aufenthalt kann nicht verlängert werden. Können Sie die Voraussetzungen für ein weiterführendes Bleiberecht nicht erfüllt, entsteht erneut die Pflicht aus Deutschland auszureisen. Es kann bestenfalls wieder eine Duldung erreicht werden.

elektronische Patientenakte (ePA)

Ab dem **15. Januar 2025** wird in Deutschland eine neue digitale Patientenakte eingeführt, die **elektronische Patientenakte (ePA)** genannt wird. Diese Akte speichert alle wichtigen Gesundheitsdaten wie zum Beispiel, was der Arzt über Ihre Gesundheit herausgefunden hat, welche Medikamente Sie nehmen oder welche Untersuchungen Sie gemacht haben.

Jeder, der gesetzlich versichert ist, bekommt diese ePA automatisch. Wenn Sie das nicht möchten, können Sie widersprechen.

Ärzte und Patienten können über die ePA schnell und einfach auf die Gesundheitsdaten zugreifen. Aber nur Menschen, denen das erlaubt ist, dürfen die Daten sehen. So bleiben die Daten sicher.

Wie können Versicherte die Einrichtung einer ePA ablehnen? Welche Fristen gelten dafür?

Wenn jemand später doch die ePA nicht mehr nutzen möchte, kann er sie auch wieder löschen lassen. Das Ziel ist, dass Ärzte und Patienten schneller und besser zusammenarbeiten können, um die Gesundheit zu verbessern.

Wenn jemand die ePA ablehnen möchte, muss er das seiner Krankenkasse mitteilen. Wenn er das nicht tut, wird die ePA automatisch erstellt.

Wichtige Details zur ePA. Was müssen Sie beachten?

Inhalte der ePA:

- In die ePA werden automatisch alle wichtigen Informationen aus Ihren Arztbesuchen aufgenommen, wenn diese digital vorliegen. Das bedeutet, dass zum Beispiel Befunde oder Diagnosen, die der Arzt aufschreibt, in die ePA übernommen werden.
- Sie können auch selbst Informationen wie Vitalwerte (zum Beispiel Ihre Größe oder Ihr Gewicht) oder ältere medizinische Dokumente in die ePA hochladen.
- Ab 2025 wird es eine automatische Übersicht aller Medikamente geben, die Sie einnehmen. Diese wird später um einen speziellen Medikationsplan ergänzt.

Zugriffsrechte:

- Sie können festlegen, welche Ärzte oder Krankenhäuser auf Ihre ePA zugreifen dürfen. Wenn Sie Änderungen vornehmen möchten, können Sie das über die ePA-App tun oder sich an die Ombudsstellen Ihrer Krankenkasse wenden.
- Wenn Ihre Gesundheitskarte in einer Arztpraxis oder einem Krankenhaus eingeleistet wird, erhalten diese vorübergehend für 90 Tage Zugriff auf Ihre ePA, es sei denn, Sie legen Widerspruch ein.

Nutzung und Zugänglichkeit:

- Die ePA können Sie über eine spezielle App auf Ihrem Smartphone verwalten. Jede gesetzliche Krankenkasse bietet ihre eigene ePA-App an, die Sie kostenlos im App Store (für iOS) oder im Google Play Store (für Android) herunterladen können.
- Sollten Sie kein Smartphone besitzen, können Sie Unterstützung von Apotheken oder speziellen Stellen erhalten, um auf Ihre ePA zuzugreifen.

Gesetzliche Regelungen:

- Die Einführung der ePA beginnt zunächst in Hamburg und Nordrhein-Westfalen. Ab Februar 2025 wird sie dann deutschlandweit verfügbar sein.
- Auch Privatversicherte können eine ePA nutzen, wobei dies von der jeweiligen Versicherung abhängt.

Vorteile:

- Die ePA erleichtert die Kommunikation zwischen Ärzten, Krankenhäusern und anderen medizinischen Einrichtungen. Sie haben dadurch einen besseren Überblick über Ihre Gesundheitsdaten.
- Außerdem wird durch die ePA die Sicherheit und Genauigkeit bei der Medikation erhöht.

Herausforderungen:

- Nicht alle Dokumente, wie alte Papierbefunde, werden automatisch digitalisiert. Sie können jedoch bei Ihrer Krankenkasse anfragen, ob diese eine Digitalisierung übernehmen kann.
- Zu Beginn kann es technische Schwierigkeiten geben, weil manche Ärzte ihre Praxissoftware anpassen müssen.
- Ein weiteres Problem ist, dass es keine mehrsprachigen Informationen gibt, also keine Übersetzungen in andere Sprachen.

Die ePA ist ein wichtiger Schritt zur Digitalisierung im Gesundheitswesen. Sie soll die medizinische Versorgung verbessern. Sie bietet auch eine Grundlage für die Forschung.

Wollen Sie mehr darüber erfahren? Weitere Informationen finden Sie hier:

- 🔗 [Fragen und Antworten zur elektronischen Patientenakte \(ePA\) durch die KBV](#)
- 🔗 [Informationen der Verbraucherzentrale über die ePA](#)

Ausweise und Passbilder: Änderungen ab Mai 2025 in Deutschland

Ab Mai 2025 gibt es neue Regeln für Ausweisdokumente und Passfotos in Deutschland. Hier sind die wichtigsten Punkte einfach erklärt:

Passbilder nur noch digital:

- Passbilder für Ausweise dürfen nicht mehr auf Papier mitgebracht werden.
- Sie müssen digital aufgenommen und direkt an die Behörde geschickt werden.

Das funktioniert..

- an speziellen Fotoautomaten im Bürgeramt (Kosten: ca. 6 Euro).
- bei zugelassenen Fotografen und Drogerien.

Die Bilder werden verschlüsselt gespeichert:

- Mit einem besonderen Code kann die Behörde das Bild online abrufen.
- Das schützt vor Identitätsdiebstahl und macht Ausweise sicherer.

Diese Ausweisdokumente sind davon betroffen:

- Reisepass
- Personalausweis
- Elektronischer Aufenthaltstitel
- Reiseausweise

Weitere Informationen:

- Ab Mai 2025 dürfen Ausweise auch per Post nach Hause geschickt werden.
- Es gibt die Möglichkeit, E-Mail-Erinnerung kurz vor dem Ablauf des Ausweises zu erhalten.
- Einfache Änderung der Adresse:
Zuschicken eines Sicherheits-Aufkleber, der selbst in den Ausweis geklebt wird.
- Seit Januar 2024 müssen Kinder ab 6 Jahren ebenfalls Fingerabdrücke abgeben, es gibt nur noch Reisepässe mit Chip.

Bundesbezahlkarte

Die Bezahlkarte ist eine neue Form der Leistungsgewährung für Leistungsberechtigte nach dem Asylbewerberleistungsgesetz (AsylbLG).

Die Ausgabe erfolgt unmittelbar an neu zugewiesene Personen. Auch nach Verteilung in die Landkreise wird die Bezahlkarte dort weiter genutzt. Aktuell werden im Landkreis schrittweise die Bezahlkarten an Asylbewerber ausgegeben.

Die Nutzung ist in jedem Bundesland unterschiedlich. Denn die einzelnen Bundesländer entscheiden, wie die Karte vor Ort funktioniert.

Was ist die Bezahlkarte?

- Sie ist eine VISA Debitkarte auf Guthabenbasis.
- Leistungen nach dem AsylbLG werden als Guthaben darauf überwiesen.
- Sie können damit in Geschäften bezahlen, welche VISA akzeptieren.
- Sie können damit in bestimmten Geschäften Bargeld abheben.
- Sie können nur so viel Geld ausgeben, wie auf der Karte ist.

Wer bekommt die Bezahlkarte?

- Sie bekommen alle erwachsenen Personen, die Leistungen nach dem AsylbLG erhalten.

Wo bekomme ich meine Bezahlkarte?

- Wenn Sie Leistungen bekommen, schickt Ihnen das Ausländeramt einen Brief mit allen Informationen und einem Termin zur Abholung.

- Wenn Sie zum ersten Mal Leistungen beantragen und diese bewilligt werden, bekommen Sie direkt von Anfang an eine Bezahlkarte.

Wo kann man mit der Bezahlkarte einkaufen?

- Sie können in den meisten Geschäften bezahlen.

Gibt es Probleme bei bestimmten Transaktionen?

- Ja, bestimmte Transaktionen sind nicht möglich.
- Sie können diese zum Beispiel nicht bei Geldübermittlungsdiensten wie Western Union, MoneyGram oder PayPal verwenden.
- In besonderen Fällen können Beiträge (zum Beispiel für Handy, ÖPNV, Essenversorgung in der Schule, Energie) überwiesen oder eingezogen werden. Sie müssen dann rechtzeitig die nötigen Nachweise vorlegen.

Kann ich mit der Bezahlkarte Bargeld abheben?

- Ja, Sie können Bargeld bis 50 € pro Person abheben.
- Sie können das Bargeld an Bankautomaten abheben.
- Sie können das Geld auch in vielen Geschäften an der Kasse abheben.

Beratung und Hilfe

Beratungsstellen für Ausländer und Geflüchtete

Flüchtlingssozialarbeit

Hier erhalten Menschen mit Erfahrung in der Flucht Hilfe bei Fragen und Problemen des Alltags in Deutschland. Ziel ist, die Integration in die Gesellschaft, die Teilhabe und Eigenständigkeit in Deutschland zu fördern.

Die Beratung ist offen für alle Menschen mit Fluchterfahrung

- im laufenden Asylverfahren
- mit abgelehnten Anträgen Asyl
- und Bleiberecht in Deutschland bis zur Übergabe an die [Migrationsberatung](#)

Sprachmittlerinnen und Sprachmittler unterstützen in den Beratungen.

Bitte nehmen Sie Kontakt auf, wenn Sie Hilfe benötigen oder Fragen haben.

mögliche Themen:

- Beantragung von finanziellen Leistungen
- Umgang mit Formularen
- Anfragen von Behörden
- Ausbildung und Beschäftigung

- Wohnen und Nachbarschaft
- Kindergarten und Schule
- Medizinische Fragen
- Familie und Erziehung
- Freizeit

@fluechtlingssozialarbeit@lk-l.de

📍 Die Kontaktdaten finden Sie [hier](#).

📅 Hier finden Sie die aktuellen [Beratungszeiten](#).

Migrationsberatungsstellen für erwachsene Zugewanderte (ab 27 Jahren)

Die Beratung ist offen für:

- Migranten mit einer Daueraufenthaltsperspektive, deren (Ehe-)Partner und Kinder
- Spätaussiedler, deren (Ehe-)Partner und Kinder
- EU-Bürger, deren (Ehe-)Partner und Kinder
- Zugewanderte, die bereits länger in Deutschland leben, deren (Ehe-)Partner und Kinder

💡 Unsere Beratung ist freiwillig, vertraulich und kostenfrei. Bei Bedarf erfolgt die Beratung mit Sprachmittlung.

Wir helfen allen Migrantinnen und Migranten unabhängig von Religion und Nationalität bei der Lösung ihrer Probleme. Wir unterstützen Sie in schwierigen Lebenssituationen.

Wir beraten Sie gern bei Fragen zu:

- Sprachkursen
- Arbeit und Beruf
- Behörden
- allen Lebenssituationen (zum Beispiel Geburt, Eheprobleme, schwere Krankheit, Kindererziehung)
- Vernetzung mit Akteuren vor Ort

Die **Migrationsberatung** im Landkreis Leipzig wird vom Deutschen Roten Kreuz (DRK) Kreisverband Muldental e.V. an drei Standorten angeboten.

- **Borna**

📍 [04552 Borna, Reichsstraße 16](#)

@a.rechner@drkmuldental.de

☎ [0151/54606670](tel:0151/54606670)

- **Grimma**

📍 [04668 Grimma, Schulstr. 17](#)

✉ [@a.hawa@drkmu dental.de](mailto:a.hawa@drkmu dental.de)

☎ [0151/11139782](tel:0151/11139782)

• **Wurzen**

📍 [04808 Wurzen, Walther-Rathenau-Straße 1](#)

✉ [@s.berger@drkmu dental.de](mailto:s.berger@drkmu dental.de)

☎ [015144162856](tel:015144162856)

[MBE Flyer.pdf](#)

📄 **Bitte vereinbaren Sie einen Termin! Geben Sie an, ob Sie eine Sprachmittlung benötigen und wenn ja, in welcher Sprache.**

💡 Für Jugendliche und junge Erwachsene zwischen 12 und 27 Jahren gibt es ein eigenes Beratungsangebot: [Jugendmigrationsdienste](#).

💡 Sie befinden sich noch im Asylverfahren oder haben einen abgelehnten Asylantrag? Dann wenden Sie sich an die [Flüchtlingssozialarbeit](#).

Jugendmigrationsdienst (12 bis 26 Jahre)

Die Jugendmigrationsdienste, JMD (Jugendmigrationsdienste, JMD) unterstützen junge zugewanderte Menschen im Alter von 12 bis 27 Jahren. Sie helfen Ihnen, sich so schnell wie möglich in Deutschland einzuleben und unterstützen Sie bei folgenden Themen:

- Fragen zur allgemeinen Orientierung
- Schule, Ausbildung, Beruf
- Persönliche Fragen
- Finanzielle und rechtliche Angelegenheiten

Borna (Internationaler Bund, IB Mitte gGmbH)

📍 [04552 Borna, Abtsdorfer Str. 36](#)

✉ [@raik.schellenberg@ib.de](mailto:raik.schellenberg@ib.de)

☎ [03433/2458884](tel:03433/2458884)

Grimma (Naomi e.V.)

📍 [04668 Grimma, Nicolaipplatz 9](#) (Im Kinder- und Jugendhaus Come In)

✉ [@jmd-sternin@naomi-leipzig.de](mailto:jmd-sternin@naomi-leipzig.de)

☎ [0175/8840304](tel:0175/8840304)

Für Personen über 27 Jahre ist die [Migrationsberatung](#) zuständig.

Rückkehrberatung

Sie wollen in Ihr Heimatland zurück, bevor das BAMF über Ihren Asylantrag entschieden hat? Sie wissen nicht, wie Sie Ihren Reisepass wieder zurückbekommen oder Sie brauchen finanzielle Hilfe für die Rückreise? Die **Rückkehrberatung (Rückkehrberatung)** berät Sie über Möglichkeiten, wie die freiwillige Ausreise in Ihr Heimatland funktionieren kann. Die Beratung ist ergebnisoffen. Das heißt, Sie entscheiden nach der Beratung selbst, ob Sie freiwillig ausreisen möchten oder nicht.

Die Beratung erfolgt über das [Ausländeramt](#) an zwei Standorten.

📍 [04552 Borna, Stauffenbergstr. 4, Haus 3](#)
☎ [03433/2411738](#)

📍 [04668 Grimma, Bahnhofstraße 5, Geb. 42](#)
☎ [03437/9841739](#)

@statusangelegenheiten@lk-l.de

📅 Bitte vereinbaren Sie einen Termin für die Beratung.

Online-Beratung

mbeon (mbeon) - Mehrsprachige Beratung im Chat

Es gibt in Deutschland viele lokale Beratungsstellen vor Ort. Wenn die Beratungsstelle geschlossen oder weit vom Wohnort entfernt ist, kann eine digitale Chat-Beratung helfen.

Informationen online zu finden und sich per Chat beraten zu lassen, ist mit mbeon ganz einfach.

mbeon ermöglicht Beratung per Chat. Alle Beraterinnen und Berater sind qualifizierte Fachkräfte der Migrationsberatung für erwachsene Zuwanderer (MBE). Sie antworten garantiert innerhalb von 48 Stunden und helfen bei allen Fragestellungen und Problemen, die das Leben in der neuen Umgebung mit sich bringt. Die Beratung ist anonym, datensicher und kostenlos.

Die App enthält außerdem umfangreiche Informationen zu Themen wie Arbeit und Beruf, Gesundheit, Deutsch lernen, Wohnen, Familie und Aufenthalt. Zudem vermittelt mbeon Kontakt zu Migrationsberatungsstellen sowie zu anderen wichtigen Anlaufstellen.

Die App steht in den Sprachen Deutsch, Englisch, Russisch und Arabisch zur Verfügung. Die Beratung können Sie in mehr als 19 verschiedenen Sprachen erhalten.

Die App hat viele Vorteile:

- Die App ist flexibel. Sie kann überall und immer genutzt werden.
- Die Beratung erfolgt in Ihrer Muttersprache.
- Die App ist datensicher. Dokumente können schnell und sicher versendet werden.
- Die App und Beratung ist kostenlos.
- Die Beratung ist anonym.

Die kostenlose App kann im Google Play Store und im AppStore heruntergeladen werden.

 [mbeon im Google Play Store](#)

 [mbeon im AppStore](#)

Weiterführende Informationen gibt es auf der [mehrsprachigen Website](#) und der [Facebook-Seite](#).

Online Beratung der Caritas (Caritas)

Auf der folgenden Plattform können Sie sich von Fachleuten der Caritas online beraten lassen. Die Beratung kostet nichts, ist anonym und sicher. Hier finden Sie für viele verschiedene Themen Hilfe und Beratung.

[Die Online-Beratung der Caritas](#)

Asylberatung

Die Asylberatung und Verfahrensberatung unterstützt vor allem während des Asylverfahrens.

Die Beratung kann folgende Themen beinhalten:

- Informationen und Fragen zum Verfahren Asyl, insbesondere Vorbereitung auf Anhörung
- Allgemeine Informationen zum Recht im Zusammenhang mit dem Asylverfahren und Vermittlung zu Rechtsanwältinnen und Rechtsanwälten
- Beratung zu Behörden, auch im Kontakt mit dem BAMF
- Beratung bei Fragen zum Familiennachzug

Bei welchen Themen die Beratungsstelle Ihnen genau helfen kann, müssen Sie erfragen.

Kontakte:

- [Bon Courage e.V.](#)

 [04552 Borna, Kirchstraße 22](#)

 @beratungsstelle@boncourage.de

 [0157/75176855](tel:0157/75176855) oder [0157/84843782](tel:0157/84843782)

 Um Terminvereinbarung wird gebeten. Es gibt auch offene Sprechzeiten.

- [Infostell Asyl](#)

 [04668 Grimma, Dornaer Weg 2](#) (Alte Spitzenfabrik im Dorf der Jugend Grimma)

 @bleiberecht@dorfderjugend.de

 [0151/55222943](tel:0151/55222943)

 Bitte vereinbaren Sie einen Termin. Es gibt aber auch offene Sprechzeiten.

Informationen zum Thema Familienzusammenführung finden Sie [hier](#).

 Weitere Informationen zu den Themen und Ansprechpartner finden Sie unter:

-  [Sächsischer Flüchtlingsrat e.V.](#)

-  [DRK Suchdienst](#) zur Familienzusammenführung

Wollen Sie freiwillig in Ihr Heimatland zurückkehren? Dann können Sie sich an die [Rückkehrberatung](#) wenden.

Antidiskriminierungsberatung und Unterstützung für Betroffene rechter Gewalt

Sie sind von Diskriminierung betroffen? Es gibt Stellen, an die Sie sich wenden können. Diese unterstützen Sie dabei, mit dem Erlebten umzugehen. Diese beraten Sie, wie Sie sich für Ihre Rechte stark machen können.

Antidiskriminierungsberatung

Das [Antidiskriminierungsbüro](#) ist die zentrale Anlaufstelle für Betroffene von Diskriminierung in Sachsen. Wir bieten in mehreren Orten in Sachsen Beratungen vor Ort an.

📍 [04103 Leipzig, Seeburgstr. 20](#)

✉️ [@info@adb-sachsen.de](mailto:info@adb-sachsen.de)

☎️ [0341/30690777](tel:034130690777)

Die Beratung ist kostenlos. Die Beratung ist mit Sprachmittlung möglich. Bitte nehmen Sie hierfür vorher Kontakt mit uns auf!

SUPPORT - Unterstützung für Betroffene rechter Gewalt

Wir unterstützen Sie dabei die Folgen eines Angriffs zu bewältigen und die eigenen Rechte wahrzunehmen. Wir geben Ihnen Orientierungshilfen und entwickeln gemeinsam individuelle Lösungen.

Wir unterstützen Betroffene und ihre Angehörigen nach Angriffen aufgrund

- von Rassismus
- von Antisemitismus
- von sexueller Orientierung oder geschlechtlicher Identität
- von Behinderung
- von sozialer Benachteiligung
- von politischem Engagement
- von Ihrer nicht rechten Haltung oder Ihres alternativen Auftretens

Die Beratung ist kostenlos und vertraulich. Die Beratung ist an 4 Standorten in Sachsen möglich.

Support (RAA Sachsen e.V.)

📍 [04275 Leipzig, Kochstraße 14](#)

✉️ [@opferberatung.leipzig@raa-sachsen.de](mailto:opferberatung.leipzig@raa-sachsen.de)

☎️ [0341/2254957](tel:03412254957) oder

☎️ [0178/5162937](tel:01785162937)

Es ist auch eine Beratung über [Chat- oder E-Mail](#) möglich.

@ onlineberatung@raa-sachsen.de

Die Beratung erfolgt

- für ganz Sachsen
- innerhalb von 2 Werktagen
- auf Wunsch anonym
- auf Deutsch sowie auf Englisch

Weitere Informationen und Angebote finden Sie hier:

- Was Sie nach einem Angriff tun können, erfahren Sie hier:
[Was tun nach einem Angriff.pdf](#)
-  [Antidiskriminierungsverband Deutschland \(advd\)](#)
-  [Antidiskriminierungsstelle des Bundes](#)

Für Familien

Familienberatung

Wenn man Probleme in der Familie hat, gibt es Hilfe. Das kann zum Beispiel eine Telefonnummer sein oder ein persönliches Gespräch. Man kann zu einem Spezialisten weitervermittelt werden. Dieser kann Sie über eine längere Zeit begleiten.

Diese Stellen können Ihnen bei allen Fragen zum Familienleben weiterhelfen. Die Hilfe ist für Eltern, Kinder, Geschwister und Großeltern da.

Die Stelle für **Erziehung und Familien** hilft bei folgenden Fragen:

- Eltern haben Fragen zur Entwicklung und Erziehung ihrer Kinder.
- Eltern haben Fragen zu ihrer Partnerschaft und bei Trennung und Scheidung.
- Familien haben Fragen bei Konflikten in der Familie.
- Jugendliche und junge Erwachsene haben Fragen zu Selbstwertproblemen, Ängsten oder bei Konflikten in der Familie.
- Jugendliche und junge Erwachsene haben Problemen in der Schule, in der Ausbildung oder mit Gleichaltrigen.

Die Beratung ist vertraulich und kostenlos. Es gilt die gesetzliche Schweigepflicht. Die Beratung ist unabhängig von Ihrer Religion, Weltanschauung, Nationalität sowie Ihrer sexuellen Orientierung und Identität.

💡 Sie müssen für die Beratung einen Termin vereinbaren. Sie benötigen eine Sprachmittlung? Dann müssen Sie fragen, ob Sie jemanden für die Übersetzung mitbringen müssen.

Im Landkreis Leipzig gibt es viele Beratungsstellen. Diese haben unterschiedliche Schwerpunkte. Gern unterstützen die Beratungsstellen Sie auf der Suche nach den passenden Ansprechpartnern.

- [Borna, Markkleeberg, Markranstädt, Zwenkau \(DRK KV Leipzig-Land e.V.\)](#)

@schwangerenberatung@drk-leipzig-land.de

📍 [04552 Borna, Roßmarktsche Straße 4](#)

☎ [03433/919073](#)

📍 [04416 Markkleeberg, Kirschallee 1](#)

☎ [0341/35411224](#)

📍 [04420 Markranstädt, Eisenbahnstraße 16](#)

☎ [034205/84280](#)

📍 [04442 Zwenkau, Schulstraße 15](#)

☎ [034203/49240](#)

• **[Böhlen \(Wegweiser e.V.\)](#)**

📍 [04564 Böhlen, Platz des Friedens 10](#)

@

beratungsstelle@wegweiser-boehlen.de

☎ [034206/75825](#)

[Colditz, Grimma, Naunhof \(Internationaler Bund e.V.\)](#)

@ErzBst-Grimma@ib.de

☎ [03437/918096](#)

📍 [04668 Grimma, Schulstraße 26](#)

📍 [04680 Colditz, Wettiner Ring 17](#)

📍 [04683 Naunhof, Wurzener Straße 25](#)

• **[Grimma \(Gesundheitsamt\)](#)**

📍 [04668 Grimma, Bahnhofstr. 5](#) (Geb. 42, Haus 9) Zimmer 417

@schwangerenberatung@lk-l.de

☎ [03433/2412415](#)

[Markranstädt, Pegau \(Diakonie Leipziger Land e.V.\)](#)

@kjf@diakonie-leipziger-land.de

📍 [04420 Markranstädt, Schulstraße 7](#)

☎ [034205/209545](#)

📍 [04523 Pegau, Kirchplatz 9](#)

☎ [034296/947420](tel:034296/947420)

- [Wurzen \(pro familia\)](#)

📍 [04808 Wurzen, Friedrich-Ebert-Str. 2](#)

@ wurzen@profamilia.de

☎ [03425/8542277](tel:03425/8542277)

Jugendhilfe im Strafverfahren

Angebot an Jugendliche und junge Erwachsene, gegen die

- Ermittlungen geführt werden
- und Anklage erhoben wird

Das [Jugendamt](#) im Landkreis Leipzig ist dafür zuständig.

📍 [04668 Grimma, Karl-Marx-Straße 22](#), Haus 2

👤 Eine Übersicht der Ansprechpartnerinnen und Ansprechpartner finden Sie [hier](#).

Tandem - Familienförderung für den Weg in Arbeit

Das Ziel ist die individuelle Begleitung von Menschen auf dem Weg in Arbeit. Unterstützt werden insbesondere Menschen, bei denen gesundheitliche oder persönliche Problemlagen die berufliche Integration erschweren.

Voraussetzungen für die Teilnahme am Projekt sind:

- Bedarfsgemeinschaft nach dem SGB II mit und ohne Migrationshintergrund
- mindestens eine arbeitslose Person in der Familie
- mindestens ein Kind unter 18 Jahren (in Ausnahme auch unter 27 Jahre)

Vorteile für teilnehmende Bedarfsgemeinschaften:

- fester Ansprechpartner
- individuelle und zielorientierte Unterstützung
- Erstattung von Fahrtkosten
- bei Bedarf Sprachmittlung
- alle Familienmitglieder werden unterstützt

Die Teilnahme am Projekt wird individuell geplant.

💡 Die Teilnahme am Projekt ist freiwillig und kostenlos. Aber die Plätze im Projekt sind begrenzt.

Im Landkreis Leipzig bieten 2 Träger das Projekt an. Welche Maßnahmen die Träger genau anbieten, entnehmen Sie bitte deren Informationen. Sie können ihr Interesse zur Aufnahme im Projekt dem Träger in ihrer Nähe melden.

Borna, Geithain, Markkleeberg [Fortbildungsakademie der Wirtschaft gGmbH \(FAW\)](#)

@tandem-landkreis-leipzig@faw.de

📍 [04552 Borna, Wettinstraße 7](#)

☎ [+49 \(0\) 3433261950](tel:+4903433261950)

📍 [04643 Geithain, Peniger Str. 4a](#)

☎ [+49 \(0\) 3434140440](tel:+4903434140440)

📍 [04416 Markkleeberg, Hauptstraße 299](#)

☎ [+49 \(0\) 16098589668](tel:+49016098589668)

☎ [+49 \(0\) 15120009665](tel:+49015120009665)

🗓 Sprechtage ohne Termin sind in

- Borna und Geithain Dienstag 10 - 14 Uhr
- Markkleeberg Mittwoch 10 - 14 Uhr

Grimma, Wurzen [Bildungs- und Sozialwerk Muldental e.V. \(BSW\)](#)

📍 [04808 Wurzen, Schillerstraße 2](#)

📍 [04668 Grimma, Karl-Marx-Str. 8](#) (Haus der Wirtschaft)

☎ [+49 \(0\) 34377075111](tel:+49034377075111)

☎ [+49 \(0\) 16093705113](tel:+49016093705113)

@tina.dencker@bsw-muldental.de

Familien-LOTSINNEN im Landkreis Leipzig

Die Geburt eines Kindes ist etwas Wunderbares. Sie geht aber auch mit vielen Fragen einher.

Wir beraten und unterstützen

- Schwangere
- werdende Väter
- Familien mit Baby und Kleinkind

Wir informieren allgemein über

- Organisation rund um Schwangerschaft und Geburt
- Möglichkeiten zur Unterstützung von Familien
- Angebote für Familien in der Nähe, zum Beispiel Krabbelgruppen, Familienpaten
- Finanzielle Hilfen, zum Beispiel Elterngeld, Kindergeld, Kinderzuschlag, Wohngeld
- Entwicklung und Erziehung Ihres Babys oder Kleinkindes

Die Beratung ist kostenlos und vertraulich.

Wir übermitteln Sie bei Bedarf in passende Angebote zur Unterstützung.

Nähere Informationen finden Sie im [Flyer](#).

📅 Die Sprechstunden finden in den Familienzentren in Wurzen (AWO) und Markkleeberg (Lichtblick) und an weiteren Standorten im Landkreis statt. Wir kommen auch zu Ihnen nach Hause. Sie haben Interesse? Melden Sie sich einfach telefonisch, per E-Mail oder SMS zur Sprechstunde an.

2 Anbieter setzen das Projekt im Landkreis Leipzig um. Hier finden sie die Kontaktdaten für die Kommunen

- Bad Lausick, Bennewitz, Borsdorf, Colditz, Grimma, Machern, Naunhof, Thallwitz, Trebsen, Wurzen

🌐 [AWO KV Mulde-Collm e.V.](#)

📍 [Badergasse 2, 04808 Wurzen](#) (AWO Familientreff)

☎ [017630105640](tel:017630105640)

@ apa@awo-mulde-collm.de

📅 Letzter Mittwoch im Monat 09:00 - 12:00 Uhr in Wurzen

- Böhlen, Borna, Frohburg, Geithain, Groitzsch, Großpösna, Kitzscher, Markkleeberg, Markranstädt, Neukieritzsch, Pegau, Rötha, Zwenkau

🌐 [Lichtblick e.V.](#)

📍 [Hauptstraße 56, 04416 Markkleeberg](#) (Familienzentrum)

☎ [01793288898](tel:01793288898)

@ apa@lichtblick-fuer-familien.de

📅 Montag 09:00 - 12:00 Uhr in Markkleeberg

Frühförderung – Hilfe für kleine Kinder

Manche Kinder entwickeln sich langsamer als andere. Sie lernen zum Beispiel später sprechen oder laufen. Frühförderung hilft diesen Kindern.

Frühförderung bedeutet:

- Fachleute beobachten und fördern Ihr Kind.
- Auch Eltern bekommen Beratung und Unterstützung.

Frühförderung gibt es für Kinder von der Geburt bis zum Schulanfang.

Wie bekommt man Frühförderung?

- Wenn Sie denken: Mein Kind braucht Hilfe, sprechen Sie mit Ihrem Kinderarzt.
- Sie können sich auch direkt an eine Frühförderstelle wenden.

Im Landkreis Leipzig gibt es vier Frühförderstellen sowie 2 Anlaufstellen in Leipzig.

In der folgenden Karte finden Sie die Adressen und Telefonnummern: [Übersicht Frühförderstellen 07 2025.pdf](#)

Eingliederungshilfen - Unterstützung für Kinder und Jugendliche mit Behinderung

Manchmal brauchen Kinder und Jugendliche Hilfe, weil sie eine Behinderung haben. Sie brauchen zum Beispiel Unterstützung zu Hause, im Kindergarten oder in der Schule.

Es gibt viele Arten der Unterstützung. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter im Jugendamt helfen Ihnen, die richtige Hilfe für Ihr Kind zu finden.

Für jede Familie gibt es eine feste Ansprechperson im Jugendamt. Wer für Sie zuständig ist, hängt von Ihrem Wohnort ab. Schauen Sie dazu in die folgende

Übersicht: [Zuständigkeit EGH SGB IX 06 2025.pdf](#)

Gesundheit und Soziales

Behinderung und Inklusion

Menschen mit Behinderung und deren Familien haben viele Fragen und Ungewissheiten. Aber es gibt auch viele Möglichkeiten, um den Alltag zu erleichtern.

Es gibt viele Beratungsstellen für Menschen mit Behinderung.

Behindertenbeauftragte

Die [Behindertenbeauftragte](#) im Landkreis Leipzig können Sie kontaktieren oder einen Termin vereinbaren.

📍 [04668 Grimma, Südstraße 80](#), Gebäude 62

✉️ @Behindertenbeauftragte@lk-l.de

☎️ [03437/9844104](tel:034379844104)

EUTB - Ergänzende Unabhängige Teilhabe-Beratung

Es gibt auch die Beratungsstelle [EUTB](#). Die Abkürzung steht für Ergänzende Unabhängige Teilhabe-Beratung

Die EUTB berät:

- Menschen mit Behinderung
- Menschen mit drohender Behinderung
- Angehörige

Die EUTB berät auch zu Rehabilitation. Rehabilitation heißt: Die Beeinträchtigung einer Person soll gelindert oder überwunden werden. Das Ziel ist: Dem Menschen mit Behinderung geht es besser. Die Person geht dafür in eine Klinik – entweder für längere Zeit (stationär) oder an bestimmten Tagen (ambulant).

Sie beraten auch zu Teilhabe. Teilhabe heißt: Menschen mit Behinderung können am Leben teilnehmen. Sie werden nirgendwo ausgegrenzt.

Die Beratung ist kostenlos. Die Beratung kann persönlich oder telefonisch erfolgen.

📍 [04668 Grimma, Nicolaistraße 12](#) (2. Etage)

✉️ @info@mavgrimma.de

☎ [03437/7429563](tel:034377429563)

Der Familienratgeber

Die Aktion Mensch veröffentlicht einen Familienratgeber. Der Familienratgeber richtet sich an Menschen mit Behinderungen. Und an ihre Familien. Er bietet Informationen und Adressen. Es gibt auch eine Webseite. Dort finden Sie wichtige Informationen zum Thema Leben mit Behinderung. Diese Informationen gibt es in einfacher und leichter deutscher Sprache: Von der Schule, über den Beruf, Freizeit, Barrierefreiheit, Rechte, Wohnen, Beratung, Krankenversicherung, Pflegeversicherung und vieles mehr.

🌐 www.familienratgeber.de

Hilfe bei häuslicher Gewalt

Manchmal tun Ihnen Menschen weh, die Ihnen nahestehen. Sie können Ihnen Gewalt antun. Diese Gewalt kann unterschiedliche Formen haben und beginnt nicht erst mit körperlicher Gewalt. Wenn jemand, den Sie kennen, Ihnen Gewalt antut, dann heißt das „häusliche Gewalt“.

Gewalt hat viele Formen. Gewalt beginnt oft nicht erst mit Schlägen. Wenn Sie beleidigt, beschimpft, bedroht oder kontrolliert werden, ist das ebenfalls häusliche Gewalt. Auch Stalking, also wenn Sie verfolgt und beobachtet werden, kann eine Form von häuslicher Gewalt sein.

Sie werden

- beschimpft, beleidigt, gedemütigt?
- vor anderen schlecht gemacht?
- kontrolliert und Ihnen wird Kontakt zu Freunden und Familie verboten?
- bedroht? Es wird Ihnen gedroht, Ihnen Ihre Kinder wegzunehmen?
- sexuell unter Druck gesetzt?
- geschubst, geschlagen oder anderweitig körperlich verletzt?

Lassen Sie sich beraten! Hier erhalten Sie Hilfe:

- 🌐 [Wegweiser e.V.](#)
- 🌐 [Bellis e.V.](#)
- 🌐 [Hilfetelefon für Gewalt gegen Frauen \(auch mehrsprachig\)](#)

💡 Auch Angehörige oder Fachkräfte erhalten Rat und Unterstützung.

💡 Jede Form von Gewalt ist in Deutschland strafbar. Das bedeutet, dass die Polizei gemeldeten Fällen nachgehen muss, wenn sie von Ihnen, Zeugen oder Zeuginnen davon erfährt.

Wenn Sie Opfer von häuslicher Gewalt sind, sind Sie nicht allein. Studien zeigen, dass jede vierte Frau in Deutschland häusliche Gewalt erlebt. Für viele Opfer von häuslicher Gewalt ist es schwierig, sich mit ihren Erfahrungen an die Polizei oder eine Beratungsstelle zu wenden.

Sie schämen sich und hoffen, dass sich die Situation ändert und die gewalttätige Person sich beruhigt und nicht weiter gewalttätig ist. Meistens ist es aber so, dass die Schwere der Gewalt eher zunimmt und die Abstände zwischen den einzelnen Gewaltausbrüchen kürzer werden.

💡 **Es gibt in Deutschland zahlreiche Anlaufstellen für Opfer von häuslicher Gewalt. Scheuen Sie sich nicht, Hilfe in Anspruch zu nehmen.**

Sie können sich an das [Hilfetelefon für Gewalt gegen Frauen](#) wenden.

☎ **Notfallnummer 08000116016 oder 116016**

Informationen zu Frauen- und Kinderschutzhäusern finden Sie [hier](#).

Wählen Sie zur Aufnahme ins Frauenhaus folgende Nummern

☎ **03433/903828 oder 0177/3039219 (Nacht-Notruf)**

💡 Hier finden Sie [Videos](#) zu verschiedenen Gewaltformen mit Untertitel in folgenden Sprachen (Englisch, Arabisch, Französisch, Russisch, Spanisch).

Es gibt Informationen zu

- sexualisierter Gewalt
- psychischer Gewalt
- Partnerschaftsgewalt
- digitaler Gewalt
- Stalking

[Beratungs- und Interventionsstelle gegen häusliche Gewalt und Stalking](#) vom Verein Wegweiser e.V.

📍 [04564 Böhlen, Platz des Friedens 10](#)

📍 [04668 Grimma, Lange Str. 50](#)

✉ [@interventionsstelle@wegweiser-boehlen.de](mailto:interventionsstelle@wegweiser-boehlen.de)

☎ [03437/708478](#) oder [0177/3039219](#) (Nacht-Notruf)

[03437/708478](#) (für Terminvereinbarungen)

Bei welchen Problemen kann Wegweiser e.V. Ihnen helfen?

- Wenn Sie selbst häusliche Gewalt oder Stalking erleben.
- Wenn Sie es bei anderen sehen oder vermuten.

Wegweiser e.V. berät Sie darüber:

- was Sie gegen die Gewalt tun können
- welche Rechte Sie haben
- wie Sie sich schützen können
- wohin Sie gehen können, um sich zu schützen
- wie Sie die schlimmen Erfahrungen verarbeiten können

Sie können begleitet werden:

- zu Behörden
- zu Anwältinnen und Anwälten
- zu Ärztinnen und Ärzten
- zur Polizei
- zu Terminen beim Gericht

Wir sagen Ihnen, wo Sie noch mehr Hilfe bekommen können.

Wer kann bei Wegweiser e.V. Hilfe bekommen?

- Alle Menschen, die häusliche Gewalt oder Stalking erleben.
- Oder wenn Sie es bei anderen sehen oder vermuten.

Wie können Sie Hilfe bekommen?

- Wir kommen zu Ihnen nach Hause.
- Oder wir treffen uns an einem sicheren Ort.
- **Die Beratung ist kostenlos.**
- Wir erzählen niemanden, worüber wir in der Beratung sprechen.
- Auch nicht anderen Familien-Mitgliedern

Kinder und Jugendliche erhalten über die "[Nummer gegen Kummer](#)" telefonische Beratung bei Problemen in der Familie, Schule, mit Freunden, bei Depression, Mobbing, Missbrauch, Sucht u.ä.

Kennst du das?

- Zu Hause gibt's nur noch Zoff?
- Deine Eltern streiten, beleidigen und schlagen sich?
- Du hältst das nicht mehr aus oder brauchst einfach jemanden zum Reden?

Das kannst du tun:

- **Du darfst dir Hilfe suchen!**
- Wir sind für dich da, wenn du zu Hause Gewalt erlebst
- Wir hören dir zu.
- Wir unterstützen dich, eine Lösung zu finden

 Für **Kinder und Jugendliche** gibt es die [Kinder- und Jugendberatung bei häuslicher Gewalt](#)

 [0176/95404885](tel:0176/95404885)

Die Beratung ist kostenlos und anonym und auch online möglich.

Es gibt auch ein **Beratungsstelle für Täterinnen und Täter im Rahmen von häuslicher Gewalt**.

 **Triade**

 [@beratungsstelle-le@triade.de](mailto:beratungsstelle-le@triade.de)

 [0341/3502133](tel:0341/3502133)

 Die Beratungsstelle bietet bei Bedarf auch Beratungen in Grimma an und kann einen Dolmetscher besorgen.

Psychosoziale Beratung für Migrantinnen, Migranten und Geflüchtete

Das Psychosoziale Zentrum (PSZ) Sachsen

- Sie leiden unter belastenden, schlimmen Erinnerungen?
- Sie haben schlimme Erfahrungen auf der Flucht gemacht?
- Sie leiden unter Schlafstörungen und Alpträumen?
- Sie haben Gewalt erlebt? Sie sind misshandelt worden?
- Sind Sie bereits erwachsen?

Dann können Sie sich an das PSZ wenden.

 Die Beratung ist kostenfrei und vertraulich. Alle Mitarbeitenden stehen unter Schweigepflicht.

PSZ Leipzig (Mosaik Leipzig e.V.)

 [04107 Leipzig, Peterssteinweg 3](#) (3. Etage)

 @assistentz.psz@mosaik-leipzig.de

 [0341/4145360](tel:0341/4145360)

Nähere Informationen können Sie dem mehrsprachigen Flyer entnehmen: [Flyer PSZ Leipzig.pdf](#)

Weitere Informationen und Kontakte im Landkreis Leipzig finden Sie [hier](#).

Onlineberatung

Engagierte, einfühlsame Mitarbeiter aus verschiedenen Ländern beraten in schwierigen Lebenssituationen Ihre Klienten. Die Beratung ist in 13 Sprachen möglich.

Schuldnerberatung

Viele Menschen haben hohe Schulden. Einige verzweifeln daran und andere suchen nach einem Ausweg. Daher kann eine Beratung helfen, einen Weg aus Verschuldung oder Überschuldung zu finden. Schulden verändern und zerstören das Leben vieler Menschen. Ohne professionelle Hilfe ist ein schuldenfreies Leben für die Betroffenen meist nur schwer wieder zu erreichen.

Mit den Ratsuchenden kann eine Beratungsstelle individuelle Konzepte für die Schuldenregulierung erarbeiten. Sie kann die Betroffenen von der Antragstellung bis zur

Restschuldbefreiung begleiten. Durch die Schuldenregulierung sollen die Betroffenen zukünftig ihre finanziellen Angelegenheiten selbständig abbauen können und ohne neue Schulden aufzubauen. Bei vielfältigen Problemen können die Mitarbeiter mit anderen Fachdiensten zusammen arbeiten und ergänzende Hilfen vermitteln.

💡 Meistens ist die Beratung kostenlos. Sie unterliegt dem Datenschutz und der Schweigepflicht.

Die Beratung ist keine Rechtsberatung nach außen. Gelder zur Regulierung von Schulden können nicht zur Verfügung gestellt werden.

💡 Für die Beratung müssen Sie einen Termin vereinbaren. Bitte fragen Sie bei der Terminresservierung nach, ob eine Sprachmittlung gestellt werden kann. Wenn nicht, müssen Sie sich um eine Sprachmittlung kümmern.

Die **soziale Schuldner- und Insolvenzberatung** im Landkreis Leipzig wird vertreten durch die [Diakonie Leipziger Land e.V.](#) und den [Caritasverband Leipzig e.V.](#)

Sie gibt es an folgenden Orten:

- **Borna, Geithain, Markkleeberg, Markranstädt**

@sb.borna@diakonie-leipziger-land.de

☎ [+49 \(0\) 3433274020](tel:+49(0)3433274020)

📍 [04552 Borna, Leipziger Straße 79](#)

📍 [04643 Geithain, Leipziger Straße 20](#)

📍 [04416 Markkleeberg, Kirschallee 1](#) (Markkleeberg-Center)

📍 [04420 Markranstädt, Schulstraße 7](#)

- **Grimma**

📍 [04668 Grimma, Karl-Marx-Straße 17](#)

@sb.grimma@diakonie-leipziger-land.de

☎ [+49 \(0\) 34379379530](tel:+49(0)34379379530)

- **Wurzen**

📍 [04808 Wurzen, Bahnhofstraße 22](#)

@sb.wurzen@diakonie-leipziger-land.de

☎ [+49 \(0\) 34259184777](tel:+49(0)34259184777)

- **Leipzig**

📍 [04107 Leipzig, Ruth-Pfau-Str. 2](#) (Beratungszentrum an der Propstei)

@schuldnerberatung@caritas-leipzig.de

☎ [+49 \(0\) 3419636120](tel:+49(0)3419636120)

 Offene Sprechzeit Dienstag 9 -12 und 13 -18 Uhr

 Ab Januar 2025 werden auch Menschen aus dem Landkreis Leipzig im Büro der Caritas in Leipzig beraten.

Suchtberatung und Suchthilfe

Sucht ist eine weit verbreitete und ernst zu nehmende Krankheit. Die Sucht kann körperliche Folgeschäden und erhebliche psychische und soziale Auswirkungen auslösen, wie:

- Probleme am Arbeitsplatz
- vermehrte Konflikte in der Familie

Holen Sie sich rechtzeitig Hilfe. Haben Sie keine Angst über Ihre Sucht zu sprechen.

Suchtberatung

Sie sind nicht allein, wenn Sie oder einer Ihrer Angehörigen Probleme hat mit:

- Alkohol
- Medikamente
- illegale Drogen
- Glücksspiel
- Essstörungen
- Nikotin

Die Beratung ist vertraulich, kostenfrei und offen für jeden Interessierten unabhängig von Alter, Geschlecht, Nationalität und Weltanschauung.

 Für die Beratung müssen Sie einen Termin vereinbaren. Erkundigen Sie sich nach einer möglichen Sprachmittlung.

In vielen Orten im Landkreis Leipzig gibt es solche Beratungsstellen.

- **[Borna, Geithain, Frohburg](#)** ([Gesundheitsamt](#))

 [04552 Borna, Stauffenbergstraße 4](#), Haus 6

 [03433/2412473](#)

 [03433/2412474](#)

 [03433/2412475](#)

 [03433/2412457](#)

 [04643 Geithain, Rosental 9](#)

 [03433/2412474](#)

 [04654 Frohburg, Florian-Geyer-Straße 1](#) (Schloss Frohburg)

 [03433/2412474](#)

📍 Die Sprechzeiten finden Sie auf der Homepage und im [Flyer](#). Bitte vereinbaren Sie telefonisch einen Termin.

- [Borsdorf, Colditz, Grimma, Wurzen](#) (Trägerwerk Soziale Dienste)

@ sbb-grimma@twsd.de

📍 [04451 Borsdorf, Rathausstraße 1](#) (Nebengebäude)

☎ [03425/8569325](tel:034258569325)

☎ [0162/8306962](tel:01628306962)

📍 [04680 Colditz, Wettiner Ring 17](#)

☎ [0162/8306970](tel:01628306970)

☎ [03437/9416464](tel:034379416464)

☎ [03437/9416466](tel:034379416466)

📍 [04668 Grimma, Karl-Marx-Straße 17](#)

☎ [03437/9416464](tel:034379416464)

☎ [03437/94164645](tel:0343794164645)

☎ [03437/9413218](tel:034379413218)

📍 [04808 Wurzen, Dr. Külz-Str. 5](#)

☎ [03425/8569325](tel:034258569325)

- [Markkleeberg, Markranstädt, Zwenkau](#) (DRK Leipzig Land)

@ suchtberatung@drk-leipzig-land.de

📍 [04416 Markkleeberg, Kirschallee 1](#) (Markkleeberg-Center)

☎ [0341/35411221](tel:034135411221)

📍 [04420 Markranstädt, Eisenbahnstraße 16](#)

☎ [034205/44340](tel:03420544340)

📍 [04442 Zwenkau, Schulstraße 15](#)

☎ [034203/49220](tel:03420349220)

Selbsthilfegruppen

In diesen Gruppen kommen Menschen miteinander ins Gespräch. Sie haben ähnliche Sorgen, Ängste und Probleme. Das kann für alle hilfreich und erleichternd sein.

Diese Gruppen bieten:

- Kontakte
- Austausch über Erfahrungen
- Gemeinsames Handeln
- Selbstsicherheit

Informationen zu Gruppen in ihrer Nähe finden Sie über die Suchtberatungen.

Mehr Informationen zum Thema Sucht finden Sie unter:

-  [Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung](#), BZgA
-  [Deutsche Hauptstelle für Suchtfragen](#)
-  [Drugcom](#)

HIV/AIDS Beratung

AIDS ist eine Krankheit, die bis jetzt noch nicht geheilt werden kann. Es gibt keine Impfung dagegen. Die Krankheit wird durch einen Krankheitserreger, ein Virus, ausgelöst. Dieses Virus heißt "Humanes Immundefekt-Virus", kurz HIV. Menschen, die das HI-Virus in sich tragen, nennt man HIV-positiv. Sie merken häufig viele Jahre lang nichts davon. Doch nach und nach zerstört das HI-Virus das Immunsystem des Menschen.

💡 Bei Fragen zu HIV und Aids sprechen Sie mit einer Beratungsstelle oder mit Ihrem Arzt.

Die [AIDS Beratung](#) wird vom [Gesundheitsamt](#) angeboten.

📍 [04552 Borna, Stauffenbergstraße 4](#), Haus 6

☎ [03433/2412404](#)

📍 [04668 Grimma, Bahnhofstraße 5](#), Gebäude 42

☎ [03433/2412464](#)

🕒 Sprechzeiten

- Dienstag 15:00 - 17:00 Uhr
- Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Es ist eine telefonische Terminvereinbarung notwendig.

Sächsische Clearingstelle für medizinische Versorgung (SCS)

Wir beraten alle Menschen

- ohne Krankenversicherung
- mit ungeklärter Krankenversicherung
- mit Krankenversicherung, die nicht alle Leistungen abdeckt
- mit anderen Problemen im Zugang zu medizinischer Behandlung

Was bieten wir an?

- Wir beraten umfassend zum Thema Krankenversicherung sowie zu Sozialleistungen.
- Wir unterstützen bei der Klärung des Status der Krankenversicherung.
- Wir unterstützen bei bürokratischen und formellen Vorgängen.
- Wir unterstützen bei der Durchsetzung von Ansprüchen bei Sozialleistungen.

Wie arbeiten wir?

- Wir beraten kostenlos und auf Wunsch anonym.
- Wir richten uns nach den persönlichen Bedürfnisse der Betroffenen.
- Wir informieren und geben Hilfe zur Selbsthilfe.

 [SABS e.V.](#)

@clearing@saechsischer-abs.de

 [015201589303](tel:015201589303)

 Eine offene Sprechzeit im Landkreis Leipzig gibt es jeden Dienstag 16:00 bis 17:30 Uhr in
 [04552 Borna, Kirchstraße 20](#) (Bon Courage).

 Wenn Sie eine Sprachmittlung benötigen, müssen Sie das vorher anmelden.

Informationen zu weiteren Sprechzeiten in Sachsen finden Sie [hier](#).

Alltag und Wohnen

Verbraucherzentrale

Sie informiert und unterstützt im Bereich des privaten Konsums. Hier bekommen Sie aktuelle und zuverlässige Informationen und eine unabhängige Beratung zu Themen wie:

- Geld
- Versicherungen
- Lebensmittel
- Umwelt
- Gesundheit
- Pflege
- Energie
- Reisen
- Verträge

Die Beratung ist oft kostenpflichtig! Einige Beratungen können auch per Video oder E-Mail stattfinden.

Für 9 Lebensbereiche hat sie auch mehrsprachige [Checklisten](#) zusammengestellt. Sie sollen dabei helfen, sich im Verbraucheralltag zurecht zu finden.

Informationen zu unterschiedlichen Themen für Geflüchtete und Flüchtlingshelfer gibt es [hier](#).

Die [Verbraucherzentrale in Sachsen](#) bietet an drei Standorten im Landkreis Leipzig sowie in Leipzig Beratungen an.

 [04668 Grimma, Nicolaipatz 5](#) (Energieberatung)

 [0800/809802400](tel:0800/809802400)

 [04416 Markkleeberg, Rathausstraße 13](#) (Beratungen in Sachen Energie, Finanzen und in rechtlichen Belangen)

 [0341/6962929](tel:0341/6962929)

 [04808 Wurzen, Friedrich-Ebert-Straße 2](#) (Energieberatung)

 [0800/809802400](tel:0800/809802400)

📍 [04109 Leipzig, Katharinenstraße 17](#) (Beratungszentrum für die Region Leipzig)
☎ [+49 \(0\) 3412610450](tel:+49303412610450)

📅 Die Sprechzeiten an den Standorten finden Sie auf der Homepage. [Hier](#) können Sie Termine für Beratungen online vereinbaren.

💡 Die Verbraucherzentrale gibt keine Beratung zu Asyl- und Arbeitsrecht.

Vereine für Mietrecht

Das Mietrecht ist schwierig. Die Mietervereine kennen sich aus. Der Mieterschutzbund unterstützt und hilft Mietern bei Streitigkeiten mit dem Vermieter. Der Mieterschutzbund kann Sie auch beraten.

💡 **Die Beratung ist für Mitglieder, die einen Betrag zahlen, kostenlos.**

Der [Mieterverein Meißen und Umgebung e.V.](#) bietet an drei Standorten im Landkreis Leipzig Beratungen an.

📍 [04668 Grimma, Markt 22](#)

📍 [04683 Naunhof, Bahnhofstraße 1](#)

📍 [04808 Wurzen, Friedrich-Ebert-Straße 2](#)

@ sekretariat@mieterverein-meissen.de

☎ 03521/453602

📅 Für eine Beratung müssen Sie einen Termin vereinbaren.

Der [DMB Mieterverein Leipzig e.V.](#) bietet in Borna Beratungen an.

📍 [04552 Borna, Grabengasse 1](#)

@ info@mieterverein-leipzig.de

☎ [0341/2131277](tel:03412131277) oder [0341/2131278](tel:03412131278)

📅 Für eine Beratung müssen Sie einen Termin vereinbaren.

🌀 Es gibt auch noch den [Mieterschutzbund](#).

Kontaktstelle Wohnen

Die [Kontaktstelle Wohnen](#) berät und unterstützt geflüchtete Menschen bei der Suche nach einer eigenen Wohnung.

Die Mitarbeiterinnen

- beraten Sie zur Wohnungssuche
- begleiten sie zu Besichtigungen von Wohnungen und zur Unterzeichnung von Verträgen
- helfen bei Fragen zur Übernahme der Mietkosten durch das Kommunale Jobcenter

- reden mit Vermietern

📍 [04668 Grimma, Schulstr.17](#) (im 1. Obergeschoss bei der [Migrationsberatung des DRK](#), Zugang ist nicht barrierefrei)

✉ @kl@kontaktstelle-wohnen.de

☎ [034139295610](tel:034139295610)

🗓 Die offene Sprechzeiten in Grimma ist Mittwoch 13 - 15 Uhr. Eine vorherige Anmeldung ist von Vorteil, vor allem wenn Sie eine Sprachmittlung benötigen. Die Mitarbeiterinnen sprechen Deutsch, Englisch und Farsi.

Zusätzlich findet einmal im Monat eine Online-Sprechstunde statt. Die Termine finden Sie auf der [Homepage](#) und über die Veranstaltungen bei Integreat.

Arbeit und Ausbildung

Hier finden Sie nähere Informationen und Ansprechpersonen für folgende Institutionen:

- Das [Kommunales Jobcenter \(KJC\)](#) ist für Personen mit Aufenthaltstitel zuständig. Das KJC hilft bei der Vermittlung von Ausbildungsplätzen, Arbeit und Qualifizierung.
- Die [Agentur für Arbeit](#) ist für Personen zuständig, die im Asylverfahren oder geduldet sind. Sie hilft Ihnen bei der Berufswahl und der Suche nach Arbeit.
- Für handwerkliche Berufe ist die [Handwerkskammer \(HWK\)](#) zuständig. Hier geht es um Berufe wie Bäcker, Maurer oder Maler.
- Für Beruf im Bereich Handel und Industrie ist die [Industrie- und Handelskammer \(IHK\)](#) zuständig.

Arbeitsmarktmentoren

Sie helfen zum Beispiel bei:

- der Suche nach Sprachkursen und Maßnahmen zur Qualifizierung
- der Suche nach Plätzen für Praktika, Ausbildung und Arbeit
- Bewerbungen
- Fragen zu Arbeit und Ausbildung in Deutschland
- der Suche nach möglichen Berufsfeldern
- der Kommunikation mit deutschen Behörden

Die [Arbeitsmarktmentoren](#) des Caritasverbandes Leipzig e.V. bieten Beratungen an mehreren Standorten im Landkreis Leipzig an.

Borna

📍 [Kirchstraße 20-24, 04552 Borna](#)

✉ @j.haenel@caritas-leipzig.de

☎ [0176/64429113](tel:0176/64429113)

📅 Die offene Sprechzeit findet einmal im Monat von 10-14 Uhr statt. Die nächsten Termine finden Sie hier: [AMM Borna Sprechzeit.pdf](#).

- **Grimma**

📍 [Schulstraße 17, 04668 Grimma](#)

(im 1. Obergeschoss, Beratungsraum der [Migrationsberatung](#) vom DRK)

@ k.reichmuth@caritas-leipzig.de

☎ [0176/34259984](tel:0176/34259984)

📅 offene Sprechzeit Mittwoch 10 - 12 Uhr

- **Markkleeberg**

📍 [Koburger Str. 86, 04416 Markkleeberg](#)

@ a.malli@caritas-leipzig.de

☎ [0341/35019683](tel:0341/35019683) oder [0176/43680428](tel:0176/43680428)

- **Wurzen**

📍 [Domplatz 5, 04808 Wurzen](#)

(1. Obergeschoss, Beratungsraum im NDK)

@ k.reichmuth@caritas-leipzig.de

☎ [0176/34259984](tel:0176/34259984)

📅 offene Sprechzeit Donnerstag 14 - 16 Uhr

💡 Die Beratungen der Arbeitsmarktmentorinnen finden ohne Sprachmittlung statt.

Projekt KAI – Kurs Arbeit Integration

Wer kann am Projekt teilnehmen?

- Alle Teilnehmenden im [Integrationskurs](#) der VHS Landkreis Leipzig
- Teilnehmende eines Integrationskurses anderer Träger, die Kunden des [Kommunalen Jobcenters](#) im Landkreis Leipzig sind

Die Beraterinnen im Projekt helfen Ihnen bei dem Einstieg in den Beruf parallel zum Integrationskurs. Dies erfolgt zum Beispiel durch:

- die Feststellung der Kompetenzen und Interessen von bisherige Arbeitserfahrungen
- die Suche nach geeigneten und passenden Berufsfeldern
- die Suche nach einem Platz für ein Praktikum
- der Vermittlung zu einer langfristigen Arbeitsstelle
- dem Einstieg in Arbeit durch direkte Absprachen mit Unternehmen

Nähere Informationen zum Projekt finden Sie im [Flyer-KAI.pdf](#).

☞ Die Beratung erfolgt auf Deutsch, eine Sprachmittlung ist im Projekt nicht vorgesehen.

Wenn Sie Interesse an der Teilnahme im Projekt haben, sagen Sie es Ihrer Dozentin oder Dozenten in der VHS Landkreis Leipzig. Oder Sie vereinbaren einen Termin mit einer der Beraterinnen.

Die Beraterinnen finden Sie an diesen vier Standorten der [VHS Landkreis Leipzig](#):

- **Borna**

📍 [04552 Borna, Jahnstraße 24 a](#)

☎ [+49 \(0\) 343374463336](#)

@ Saba.Abou-Sahoun@vhs-lkl.de

- **Grimma**

📍 [04668 Grimma, Am Wallgraben 21](#)

☎ [+49 \(0\) 3437925297](#)

@ Karina.kretschel@vhs-lkl.de

- **Markkleeberg**

📍 [04416 Markkleeberg, Am Festanger 1](#)

☎ [+49 \(0\) 34135048932](#)

@ Irina.Berkner@vhs-lkl.de

- **Wurzen**

📍 [04808 Wurzen, Lüptitzer Straße 2](#)

👤 Isabella-Diana Beyler (Projektkoordination)

☎ [+49 \(0\) 3425904736](#)

@ isabella-diana.beyler@vhs-lkl.de

Assistierte Ausbildung (AsA)

Eine Assistierte Ausbildung hilft Ihnen dabei eine Ausbildungsstelle zu finden oder eine Ausbildung erfolgreich zu beenden. Ein Experte oder eine Expertin vor Ort hilft Ihnen zum Beispiel bei Problemen im Betrieb. Auch kann bei Bedarf Nachhilfe-Unterricht für Sie organisiert werden. Sie kann Ihnen auch während einer Einstiegsqualifizierung (EQ) helfen.

Sie erhalten auch Hilfe nach der Ausbildung. Zum Beispiel bei der Suche nach einer Arbeitsstelle. Oder wenn Sie eine andere Ausbildungsstelle suchen.

Zielgruppe sind junge Menschen:

- die eine Berufsausbildung absolvieren möchten,
- die Unterstützung brauchen, um eine betriebliche Berufsausbildung oder Einstiegsqualifizierung erfolgreich zu beenden,
- die nach der Berufsausbildung eine Arbeit suchen.

Die Assistierte Ausbildung ist kostenlos.

💡 Benötigen Sie Hilfe bei der Ausbildung? Dann wenden Sie sich an die Berufsberatung der [Agentur für Arbeit](#). Diese kann Sie für eine Teilnahme an der Maßnahme vorschlagen. Ihr Arbeitgeber muss ebenfalls der Teilnahme zustimmen. Beziehen Sie aktuell Bürgergeld beim [Kommunalen Jobcenter](#), dann wenden Sie sich dort an Ihre Berufsberaterin.

Hilfe bei der Integration

Integration und Teilhabebeauftragte sowie Integrationskoordinatoren

Integration und Teilhabebeauftragte

Wir unterstützen die Integration der ausländischen Bevölkerung in das politische, wirtschaftliche und kulturelle Leben des Landkreises.

Alle Bürgerinnen und Bürger können sich mit Bitten und Beschwerden an uns wenden. Wir helfen auch bei der Klärung von Problemen in Zusammenarbeit mit den zuständigen Ämtern.

📍 Nähere Informationen finden Sie [hier](#).

- **👤 Abdulhamid Othman**

📍 [04552 Borna, Stauffenbergstraße 4](#), Haus 3

✉️ @Abdulhamid.Othman@lk-l.de

☎️ [+49 \(0\) 34332414103](tel:+49(0)34332414103)

- **👤 Gülnur Kunadt**

📍 [04668 Grimma, Südstraße 80](#), Gebäude 62

✉️ @Guelnur.Kunadt@lk-l.de

☎️ [+49 \(0\) 34332414102](tel:+49(0)34332414102)

Koordinierungsstelle für Integration

Integration ist eine Querschnittsaufgabe. Die Integrationskoordinatoren, kurz KIK, arbeiten dabei mit vielen Akteuren im Landkreis zusammen, zum Beispiel:

- Kommunen
- Projektträgern
- Ehrenamtlichen
- und vielen mehr

Unsere Ziele sind es,

- das Ankommen von Migrantinnen und Migranten und Flüchtlingen in unserem Landkreis zu unterstützen
- und ein gutes Zusammenleben für alle Einheimischen und Zugewanderten zu ermöglichen.

Unsere Aufgaben sind zum Beispiel:

- die Beratung von (neuen) Akteuren in der Integrationshilfe im Haupt- und Ehrenamt
- den Austausch zwischen den Akteuren fördern
- Integrationsangebote bündeln
- die Betreuung von
- neue Projekte anregen
- die Beratung zu [Fördermöglichkeiten](#) wie den [Mikroprojekten](#) im Landkreis

Wir sind auch federführend für die Inhalte dieser App verantwortlich. Informieren sie uns, wenn

- Informationen fehlen
- vorhandenen Angaben veraltet sind
- wir Ihre Veranstaltung bewerben sollen

Wir freuen uns über Ihr Feedback! Machen Sie auch gern Werbung für die App und Webseite Integreat in Ihrem Umfeld.

📍 Nähere Informationen finden Sie [hier](#).

@integrationshilfe@lk-l.de

☎ [+49 \(0\) 34332414745](tel:+49034332414745) (Frau Richter)

☎ [+49 \(0\) 34332412731](tel:+49034332412731) (Frau Eichardt)

☎ [+49 \(0\) 34332414742](tel:+49034332414742) (Frau Loth)

Hier finden Sie die [Zuständigkeiten der KIK.pdf](#)

Ansprechpartner vor Ort

In vielen Orten des Landkreises gibt es Personen oder Gruppen, die sich für Geflüchtete engagieren. Diese können Ihnen bei Fragen und Problemen des täglichen Lebens helfen. Dies tun sie als Privatpersonen oder in Vereinen. Die Angebote sind meistens kostenlos. Unterstützung bieten sie, um

- sich in der Umgebung zu orientieren
- an Freizeit- und Sportangeboten teilzunehmen
- erste deutsche Wörter zu lernen
- Briefe zu verstehen
- sich mobil im Landkreis zu bewegen (Bus, Bahn)
- die Begegnung und den Austausch mit anderen Personen zu ermöglichen

Die [Beratungsstellen](#) können Ihnen helfen, wo es Unterstützungsangebote in ihrer Nähe gibt und was diese anbieten.

Hier finden Sie eine Übersicht von Vereinen in ihrer Umgebung.

Bad Lausick

- [Kinder und Jugendring Landkreis Leipzig e.V.](#)

📍 [04651 Bad Lausick, Glastener Str. 10](#)

@rolle@kjr-ll.de

👤 <https://www.instagram.com/alte.rollschuhbahn.bad....>

☎ [034345/559734](tel:034345559734) oder [0163/6878787](tel:01636878787)

Borna

- [**Bienvenue e.V.**](#)

📍 [Reichsstraße 22, 04552 Borna](#)

@

kontakt@bienvenueborna.de

☎ [0151/11811894](tel:015111811894)

- [**Bon Courage e.V.**](#)

📍 [Kirchstraße 20-24, 04552 Borna](#)

@info@boncourage.de

☎ [03433/2606161](tel:034332606161) oder [03433/2606160](tel:034332606160)

👤 <https://www.instagram.com/boncourage.borna/?hl=de>

👤 Übersicht der Veranstaltungen im [Begegnungsort K24](#)

- [**Landesarbeitsgemeinschaft \(LAG\) Jungen- und Männerarbeit Sachsen e.V.**](#)

@amos.mohammad@juma-sachsen.de

☎ [0174/7401763](tel:01747401763) oder [0351/30970325](tel:035130970325)

Grimma

- [**Bildungs- und Sozialwerk Muldental e.V.**](#)

📍 [04668 Grimma, Karl-Marx-Str. 8](#)

@info@bsw-muldental.de

☎ [03437/7075111](tel:034377075111)

- [**Dorf der Jugend**](#) (Förderverein für Jugendkultur und Zwischenmenschlichkeit e.V.)

📍 [04668 Grimma, Dornaer Weg 2](#)

@vorstand@fjz-grimma.org

👤 <https://www.facebook.com/altespitzenfabrik/>

Wurzen

- [**Netzwerk für demokratische Kultur e.V.**](#)

📍 [Domplatz 5, 04808 Wurzen](#)

@team@ndk-wurzen.de

☎ [03425/852710](tel:03425/852710)

👥 <https://www.facebook.com/netzwerk.fuerdemokratischekultur/>

- [**Schweizerhaus Püchau e.V.**](#)

📍 [04808 Wurzen, Wenceslaigasse 22](#)

@info@schweizerhaus-puechau.de

👥 https://www.instagram.com/schweizerhaus_puechau/?hl=de

Zwenkau

- [**Kulturinitiative zwenkau e.V.**](#) (Kulturkino)

📍 [04442 Zwenkau, Hugo-Haase-Straße 9](#)

@info@kulturkino-zwenkau.de

☎ [034203/623160](tel:034203/623160)

👥 <https://www.instagram.com/kulturkinozwenkau>

In den [Mehrgenerationenhäusern](#) in [Grimma](#), [Markranstädt](#) und [Wurzen](#) gibt es auch Angebote für Beratungen und Hilfe sowie Möglichkeiten für Begegnungen.

Hilfe in Notfällen

Notarzt und Feuerwehr (112)

Ein Notfall ist eine akute Gefahr für die Gesundheit. Kontaktieren Sie eine Notärztin oder einen Notarzt beziehungsweise Rettungsdienst nur bei einem Notfall oder einer akuten Gesundheitsbedrohung.

Notfallkontakte

☎ [112](#) Feuerwehr (Feuerwehr), Rettungsdienst (Rettungsdienst)

☎ [112](#) Krankenwagen (Krankenwagen), Notarzt (Notarzt)

💡 Die Notrufnummern funktionieren auf Handys immer, auch bei Prepaid-Karte ohne Guthaben/Geld!

Wichtige Angaben bei einem Notruf

- **Wer** ruft an (Ihr Name)?
- **Wo** ist etwas passiert (Adresse)?
- **Was** ist passiert?

- **Wie** viele Verletzte oder Kranke gibt es?
- **Welche** Art von Krankheiten oder Verletzungen liegen vor?
- **Warten** auf Rückfragen!

Bleiben Sie ruhig. Sprechen Sie langsam und deutlich, damit man Sie besser versteht. Beenden Sie nicht das Gespräch. Die Notrufstelle beendet das Gespräch, wenn alle wichtigen Informationen übermittelt sind.

💡 Vergessen Sie Ihren Ausweis oder Ankunftsnachweis nicht, wenn Sie ins Krankenhaus gehen! Wenn Sie bei einer Krankenkasse angemeldet sind, bringen Sie auch Ihre Versichertenkarte mit.

💡 Als Asylsuchende dürfen Sie nur bei einem Notfall auch ohne Behandlungsschein ins Krankenhaus. Im Krankenhaus müssen Sie mit ihrem Ankunftsnachweis zeigen, dass Sie Asylsuchende sind und die Kosten über das Ausländeramt abgerechnet werden.

Polizei (110)

Bei Gefahrensituationen für die eigene oder fremde Personen wählen Sie die Notrufnummer

☎ [110](tel:110)!

Was macht die Polizei (Polizei)?

Die Polizei gehört zum Staat. Sie sorgt für Ordnung und Sicherheit in unserem Land.

Zu den wichtigsten Aufgaben gehören:

- öffentliche Sicherheit: Sie verfolgt Straftäter und hilft, Verbrechen aufzuklären. Bei großen öffentlichen Veranstaltungen sichert die Polizei die Umgebung und sorgt für Ruhe und Ordnung unter den Menschen
- Verkehrsüberwachung: Die Polizei überwacht den Verkehr und sorgt für Sicherheit auf den Straßen
- Unfallkommando: Wenn ein Unfall passiert, hilft die Polizei. Sie sichert die Unfallstelle, dokumentiert den Unfallhergang und sucht Zeugen oder Zeuginnen.
- Beratung und Vorbeugung: Polizisten und Polizistinnen geben Kurse, beispielsweise in Schulen. Dort lernen die Kinder richtiges Verhalten im Straßenverkehr oder gewaltlose Konfliktlösung

💡 Bei einem Brand, Unfall oder einer medizinisch lebensbedrohlichen Situation wählen Sie zuerst den Notruf (Notruf) ☎ [112](tel:112)!

Ärztlicher Bereitschaftsdienst (116117)

☎ [116117](tel:116117)

Das ist eine kostenlose bundesweite Hotline für

- nicht lebensbedrohliche Erkrankungen
- ambulante ärztliche Hilfe außerhalb der Sprechzeiten
- Vermittlung zum nächstgelegenen Bereitschaftsdienst -

- Vermittlung von Hausbesuchen

Am Wochenende, an Feiertagen und wenn die Arztpraxen nicht geöffnet sind (nachts) gehen Sie ins Krankenhaus oder zum Kassenärztlichen Bereitschaftsdienst (Kassenärztlichen Bereitschaftsdienst). Den Kassenärztlichen Bereitschaftsdienst können Sie anrufen ☎ [116117](tel:116117). Die Telefonnummer ist kostenlos und funktioniert ohne Vorwahl. 24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche. Oder Sie gehen direkt in eine Arztpraxis mit Kassenärztlichen Bereitschaftsdienst. Wo eine in Ihrer Nähe ist, können Sie [hier](#) suchen.

📅 Die Sprechzeiten in einer Arztpraxis des Kassenärztlichen Bereitschaftsdienstes sind am Wochenende und an Feiertagen:

- Montag 18:00 - Dienstag 08:00 Uhr
- Dienstag 18:00 - Mittwoch 08:00 Uhr
- Mittwoch 13:00 - Donnerstag 08:00 Uhr
- Donnerstag 18:00 - Freitag 08:00 Uhr
- Freitag 13:00 - Montag 08:00 Uhr
- Vorabend eines Feiertags 18:00 - nachfolgender Werktag 08:00 Uhr

Gewalt gegen Frauen - Hilfetelefon (08000116016)

☎ [0800/0116016](tel:08000116016)

🗣 [Hilfetelefon](#)

Das Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen berät deutschlandweit betroffene Frauen. Die Beraterinnen des Hilfetelefons beraten zu allen Formen von Gewalt gegen Frauen. Bei Bedarf vermitteln sie an geeignete Einrichtungen vor Ort. Auch eine Onlineberatung ist über die Website möglich. Die Gespräche sind vertraulich. Wenn Sie anonym bleiben möchten, ist das kein Problem. Sie müssen keine persönlichen Daten am Telefon mitteilen. Das gilt auch auf der Webseite. Das Gespräch mit den Beraterinnen wird in deutsche Gebärdensprache übersetzt. Auch in die Schriftsprache kann übersetzt werden. Wenn Sie Hörprobleme haben, dann buchen Sie über die Website kostenfrei einen Dienst für Dolmetscher. Mithilfe von Dolmetscherinnen ist eine Beratung in unterschiedlichen Sprachen möglich wie:

- Albanisch
- Arabisch
- Bulgarisch
- Chinesisch
- Englisch
- Französisch
- Italienisch
- Farsi und Dari
- Kurmandschi
- Polnisch
- Portugiesisch
- Rumänisch
- Spanisch

- Türkisch
- Ukrainisch
- Vietnamesisch.

Nummer gegen Kummer - Kinder- und Jugendtelefon (116111)

Telefonische Beratung bei Problemen in der Familie, Schule, mit Freunden, bei Depression, Mobbing, Missbrauch, Sucht. Kostenlos und anonym, auch Online-Beratung.

 [116111](tel:116111) oder [0800/1110333](tel:08001110333)

 www.nummergegenkummer.de

 Montag - Samstag 14:00 - 20:00 Uhr

Wenn es zu Hause Konflikte und vielleicht auch Gewalt gibt, brauchen Kinder und Jugendliche Hilfe.

In Deutschland ist jedem - auch Eltern - verboten, Kinder und Jugendliche

- körperlich oder seelisch zu misshandeln oder
- sexuell zu belästigen und zu missbrauchen

Die **Beratung ist kostenlos** und die Kinder und Jugendlichen können anonym bleiben. Auch Familienmitglieder oder Freundinnen und Freunde können sich melden.

Verdacht auf Kindeswohlgefährdung

Diese Telefonnummer bitte nur nutzen wenn [das Kindeswohl](#) gefährdet ist.

 **Es ist ein Notfalltelefon.** Die Leitung muss für Notfälle frei bleiben!

 [03433/2412305](tel:034332412305) oder [0151/26408776](tel:015126408776)

[@kundeswohlgefaehrung@lk-l.de](mailto:kundeswohlgefaehrung@lk-l.de)

 Außerhalb der Sprechzeiten des [Jugendamtes](#) ist der Notdienst zuständig.

[@inobhutnahmen@bsw-muldental.de](mailto:inobhutnahmen@bsw-muldental.de)

 [034381/55644](tel:03438155644) oder [0152/02088104](tel:015202088104)

Giftnotruf (0361/730730)

Erste Hilfe bei Vergiftungen leistet neben dem Notarzt auch der Giftnotruf.

Bei dieser Telefonnummer bekommen Sie rund um die Uhr professionelle und ärztliche Beratung bei Vergiftungen aller Art.

 [0361/730730](tel:0361730730)

Es ist wichtig, dass Sie die Symptome und die Situation genau schildern:

- Wer ist betroffen?
- Womit und in welcher Menge ist die Vergiftung vermutlich eingetreten?
- Wann hat die Vergiftung stattgefunden?
- Welche Symptome gibt es?

Auch bei Vergiftungen gilt:

- Ruhe bewahren!
- Jedes übereilte Verhalten vermeiden.

Gesundheit und Soziales

Flucht und Trauma

Nach einer langen beschwerlichen Reise aus Ihrer Heimat kann es sein, dass es Ihnen nicht gut geht. Vielleicht haben Sie Krieg erlebt. Vielleicht haben Sie Angehörige verloren oder körperliche Schmerzen ertragen müssen. Jetzt sind Sie möglicherweise in einer einigermaßen geschützten Umgebung und können etwas zur Ruhe kommen.

Möglicherweise beobachten Sie an sich Symptome wie diese:

- Gereiztheit und Stress
- Schreckhaftigkeit
- Alpträume und ständige Erinnerungen an das Erlebte
- starke Müdigkeit und Erschöpfungszustände
- Schlaflosigkeit oder Schlafstörungen
- Unkonzentriertheit und geringe Leistungsfähigkeit
- Zittern

Vielleicht meldet sich jetzt Ihre Seele mit einer der nachfolgenden Fragen:

- Wie kann ich weiterleben mit meinen Sorgen?
- Wie kann ich weiterleben mit meinen Erinnerungen an belastende Dinge?
- Wie kann ich weiterleben mit den aktuellen Nachrichten aus meiner Heimat?
- Wie kann ich weiterleben mit dem Heimweh nach meiner Heimat? Wie kann ich weiterleben ohne die Zurückgebliebenen?

Was tun bei einem Trauma ?

Eine Therapie ist wahrscheinlich die beste Möglichkeit, ein Trauma längerfristig zu überwinden. Eine Beratungsstelle oder der Arzt kann Ihnen mehr Informationen zu Therapiemöglichkeiten liefern. Eine professionelle Therapie ist leider oft mit einer Wartezeit verbunden.

💡 Ein Film in Arabisch, Deutsch und Englisch auf dem YouTube-Kanal des Universitätsklinikums Tübingen kann helfen, ein Trauma zu erkennen, zu verstehen und Lösungsansätze zu finden.

[Kurzfilm auf Deutsch](#)

[Kurzfilm auf Englisch](#)

[Kurzfilm auf Arabisch](#)

💡 **Online-Soforthilfe mit Refugee Trauma Help**

Die Soforthilfe (online) von Refugee Trauma Help kann helfen. Sie überbrückt die Wartezeit auf eine vielleicht notwendige professionelle Therapie. Hier finden Sie hilfreiche Informationen. Außerdem finden Sie kostenlose Übungen zur Entspannung. Die Übungen sind in vielen Sprachen verfügbar: Deutsch, Englisch, Arabisch, Farsi, Französisch, Türkisch, Tamil, Russisch, Kurdisch-Sorani, Kurdisch-Kurmanji, Serbokroatisch-Bosnisch, Albanisch.

🌐 [Refugee Trauma Help](#)

Tageskliniken

Tageskliniken sind für Menschen mit psychischen Erkrankungen. Die therapeutischen Angebote stehen zwischen 08:00 Uhr und 17:00 Uhr zur Verfügung. Abends und an den Wochenenden leben Patienten weiterhin zu Hause.

Im Landkreis Leipzig bietet das [Diakoniewerk Zschadraß](#) Behandlungen an 3 Standorten an:

• **Borna**

📍 [04552 Borna, Wettinstraße 1](#)
✉️ tk.borna@diakoniezschadrass.de
☎️ [03433/8800811](tel:03433/8800811)

• **Colditz**

📍 [04680 Colditz, OT Zschadraß, Im Park 6b](#)
✉️ tk-zschadreass@diakoniezschadrass.de
☎️ [034381/87280](tel:034381/87280)

• **Grimma**

📍 [04668 Grimma, Südstraße 80](#), Haus 90
✉️ tageskliniken@diakoniezschadrass.de
☎️ [03437/971670](tel:03437/971670)

Notrufnummern/ SOS

Die wichtigsten Notrufnummern/ SOS finden Sie hier: [Hilfe in Notfällen](#).

Allgemeines zu Krankenversicherung

Wenn Sie eine Aufenthaltserlaubnis besitzen

In Deutschland besteht Versicherungspflicht. Sie haben einen Aufenthaltstitel? Dann müssen Sie sich bei einer regulären Krankenkasse anmelden. Dort bekommen Sie eine

Versichertenkarte. Damit bekommen Sie die gleichen Leistungen wie alle Menschen in Deutschland.

Wie kann ich mich versichern?

Es gibt viele verschiedene Krankenkassen in Deutschland. Einige davon sind gesetzliche Krankenkassen, andere sind private Krankenkassen. Die meisten Menschen in Deutschland sind in einer gesetzlichen Krankenkasse versichert. Nicht jede Krankenkasse bietet die gleichen Leistungen an. Es lohnt sich also zu vergleichen. Bei den gesetzlichen Krankenversicherungen richtet sich Ihr Beitrag nach der Höhe Ihres Einkommens. Die medizinische Grundversorgung der Krankenkassen ist aber immer gleich.

Sie umfassen immer:

- Leistungen zur Vermeidung und Linderung von Krankheiten
- Leistungen bei Schwangerschaft
- Leistungen zur Erkennung von Krankheiten
- Leistungen zur Behandlung von Krankheiten
- gesetzlich empfohlene Schutzimpfungen

Jede Person kann die Krankenkasse frei wählen. [Hier](#) finden Sie eine Übersicht der Krankenkassen in Deutschland.

Nachdem Sie einen Antrag auf Mitgliedschaft bei einer Krankenkasse eingereicht haben, erhalten Sie eine Versichertenkarte. Die ist sehr wichtig. Mit ihr können Sie zur Ärztin oder zum Arzt gehen. Die Arbeit der Ärztinnen und Ärzte wird von Ihrer Versicherung bezahlt. Nehmen Sie diese Karte zu jedem Termin mit.

Die Karte ist gleichzeitig Ihre Versicherung in ganz Europa. Sie heißt European Health Insurance Card (EHIC). Damit können Sie auch in allen EU-Staaten zur Ärztin oder zum Arzt gehen.

Sie möchten das deutsche Gesundheitssystem verstehen? Auf dieser [Website](#) finden Sie Informationen. Diese Informationen sind auf Deutsch und Englisch verfügbar.

Wenn Sie (noch) keine Aufenthaltserlaubnis besitzen

Menschen mit einer Aufenthaltsgestattung oder einer Duldung sind über das Asylbewerberleistungsgesetz (Asylbewerberleistungsgesetz) versichert. Zuständig dafür ist das [Ausländeramt](#) (Ausländeramt).

@asylleistung@lk-l.de

Sie haben damit Anspruch auf eine medizinische Grundversorgung und die Behandlung von Schmerzzuständen. Sie haben auch Anspruch auf amtlich empfohlene Schutzimpfung und Vorsorgeuntersuchungen.

Für die Behandlung erhält jede Person vom Ausländeramt Krankenbehandlungsscheine. Krankenbehandlungsscheine gibt es für

- die Allgemeinärztin und Allgemeinarzt

- die Zahnärztin und Zahnarzt
- die Gynäkologin und Gynäkologen
- die Kinderärztin und Kinderarzt

Diese Scheine müssen in der Arztpraxis vorgelegt und abgegeben werden. Sonst ist keine Behandlung möglich. Die Ärztin oder der Arzt können nur mithilfe des Scheines die Kosten mit dem Ausländeramt abrechnen.

💡 Ein Krankenbehandlungsschein ist immer für ein Quartal gültig. Wenn ein Schein in einer Arztpraxis abgegeben wird, muss bis zum Ende des Quartals die gleiche Arztpraxis aufgesucht werden. Wenn ein neues Quartal beginnt, müssen Sie sich im Ausländeramt einen neuen Krankenbehandlungsschein holen.

Ein Quartal hat immer 3 Monate:

1. Quartal: Januar, Februar, März
2. Quartal: April, Mai, Juni
3. Quartal: Juli, August, September
4. Quartal: Oktober, November, Dezember

💡 Sollte eine weitere Behandlung durch eine Fachärztin oder Facharzt notwendig sein, wird Ihre Ärztin oder Arzt Ihnen eine Überweisung ausstellen. Erhalten Sie eine Überweisung (gelb) zu einer Fachärztin oder Facharzt, müssen Sie diesen Überweisungsschein beim Ausländeramt abgeben.

Das Ausländeramt prüft, ob Sie die Fachärztin oder den Facharzt aufsuchen dürfen. Wenn die Kosten für eine Behandlung bewilligt werden, erhalten Sie einen zusätzlichen Krankenbehandlungsschein, der nur für die Fachärztin oder den Facharzt gültig ist.

💡 Suchen Sie keine Fachärztin oder Facharzt auf, ohne die Bewilligung des Ausländeramtes!

Medizinische Versorgung

Wenn Lebensgefahr besteht, rufen Sie immer unverzüglich den Notruf (☎ [112](tel:112)).

Generelle Versorgung: Arztbesuch

Wenn Sie krank sind oder Schmerzen haben, gehen Sie zu einer Ärztin oder einem Arzt. Die Arztpraxen sind von Montag bis Freitag geöffnet. Gehen Sie an diesen Tagen in eine Arztpraxis und nicht ins Krankenhaus.

💡 Am Wochenende, an Feiertagen und wenn die Arztpraxen nicht geöffnet sind (zum Beispiel nachts) gehen Sie ins Krankenhaus oder zum [Kassenärztlichen Bereitschaftsdienst](#). Den Kassenärztlichen Bereitschaftsdienst können Sie anrufen (☎ [116117](#)) oder in eine Praxis gehen. Die Telefonnummer ist kostenlos und funktioniert ohne Vorwahl. 24 Stunden am Tag, 7 Tage die Woche.

Eine Praxis finden Sie hier.

Gehen Sie auch ins Krankenhaus, wenn Sie schlimme Schmerzen haben. Ein Krankenwagen (☎ [112](#)) kann Sie ins Krankenhaus fahren, wenn Sie sich schwer verletzt haben und es nicht selbst dorthin schaffen. Rufen Sie den Krankenwagen aber nur in absoluten Notfällen.

■ In Deutschland gilt die ärztliche Schweigepflicht. Ärztinnen und Ärzte dürfen niemandem erzählen, dass Sie dort waren und welche Krankheiten Sie haben.

Hausärzte und Fachärzte

Hausärztinnen und Hausärzte führen wichtige Untersuchungen durch und sind Ihre erste Kontaktstelle bei Krankheiten. Sie entscheiden auch über notwendige Medikamente und ob eine fachärztliche Untersuchung notwendig ist.

Ihre Hausärztin oder Ihr Hausarzt überweist Sie bei Bedarf an eine Fachärztin oder einen Facharzt, die spezielle Untersuchungen durchführen können.

Vereinbaren Sie am besten einen Termin, wenn Sie hausärztliche Hilfe benötigen.

👤 Hier finden Sie die passenden Ärzte in und um Ihr Wohngebiet. [Arztsuche](#)

Kinderärzte

Kinder werden üblicherweise von Kinderärztinnen und Kinderärzten untersucht. Regelmäßige Vorsorgeuntersuchungen und Impfungen bei der Kinderärztin oder dem Kinderarzt sind für die Gesundheit jedes Kindes wichtig. Die vorgeschriebenen Vorsorgeuntersuchungen heißen "U-Untersuchungen" (U-Untersuchungen) und finden in einem bestimmten Alter des Kindes statt und sind kostenfrei. Bitte informieren Sie sich mit Ihrem Kind über die geregelten, vorgeschriebenen U-Untersuchungen bei einer Kinderärztin oder einem Kinderarzt.

Weitere mehrsprachige Informationen finden Sie unter:

■ www.kindergesundheit-info.de

Zahnärzte

Wenn Sie Zahnschmerzen haben, gehen Sie zu einer Zahnärztin oder einem Zahnarzt.

Gynäkologen (Frauenärzte)

Es ist wichtig, dass Frauen regelmäßig von einer Gynäkologin oder einem Gynäkologen untersucht werden. So können Krankheiten rechtzeitig erkannt werden. Dies nennt man Vorsorgeuntersuchungen. Sie können dort auch das Thema Verhütung besprechen.

■ Falls Sie Unterstützung bei der Suche nach einer Ärztin oder einem Arzt benötigen, können Sie sich an die Sozialarbeiter in Ihren Gemeinschaftsunterkünften oder einen Helferkreis wenden.

Krankenhäuser

Am Wochenende und an Feiertagen, wenn die Arztpraxen geschlossen sind, gehen Sie ins Krankenhaus. Es gibt in den Kliniken am Wochenende auch Notfallpraxen.

Krankenhäuser und Notaufnahmen im Landkreis Leipzig finden Sie hier: [Krankenhäuser - Landkreis Leipzig](#)

Medikamente und Apotheken

Wenn Sie Medikamente brauchen, bekommen Sie von Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt ein Rezept. Ihre Medikamente bekommen Sie mit diesem Rezept in jeder Apotheke. Jede Apotheke ist von außen am roten A erkennbar.



Apotheken haben in der Regel von Montag bis Samstag geöffnet. Die Öffnungszeiten sind je nach Apotheke unterschiedlich. Wenn Sie nachts oder am Wochenende dringend Medikamente brauchen, finden Sie an jeder Apotheke ein Schild mit Name und Adresse der Apotheke, die für den Notdienst (also auch nachts) geöffnet hat.

Auch mit einem Rezept sind in der Regel nicht alle Medikamente kostenlos. Manchmal muss man einen geringen Anteil (zum Beispiel 5€) selbst bezahlen. Wenn Sie **kein** Rezept haben, müssen Sie immer für die Medikamente bezahlen. Gleiches gilt für (grüne) Privatrezepte.

Einige Medikamente, wie zum Beispiel Antibiotika, sind verschreibungspflichtig. Das heißt, Sie können sie nicht ohne Rezept kaufen, sondern Sie müssen einen Arzt aufsuchen.

Suche nach Apotheken-Notdiensten

📍 www.aponet.de

Weitere mehrsprachige Informationen

Suchen Sie nach mehr Infos zum Thema Gesundheit? Folgende Angebote stehen in zahlreichen Sprachen zur Verfügung:

🗎 Thema [sexuelle Aufklärung](#). Diese Informationen können Sie selbst lesen oder sich vorlesen lassen. In 13 verschiedenen Sprachen finden Sie Informationen zu den Themen:

- Körper
- Familienplanung und Schwangerschaft
- Infektion
- Sexualität
- Beziehungen und Gefühle
- Rechte und Gesetze
- 🗎 Wegweiser für „[Gesundheit für alle](#)“. Diese Infos sind in 14 Sprachen zu finden.
- 🗎 [Brustkrebs-Vorsorge](#). Die App erklärt alles Wichtige über Brustkrebs und Früherkennung. Auch einen gesunden Lebensstil. Die Informationen sind wissenschaftlich und leicht verständlich. Die App gibt es in 7 Sprachen.

Vorsorge für Erwachsene

Viele Krankheiten können gut behandelt werden, wenn sie rechtzeitig entdeckt werden. Deshalb gibt es Untersuchungen zur Vorsorge. Diese Untersuchungen werden regelmäßig durchgeführt, auch wenn Sie keine Beschwerden haben. Die Kosten für bestimmte Untersuchung übernehmen die Krankenkassen. Welche Untersuchungen die Krankenkasse bezahlt, können Sie hier nachlesen:

- Das [Handbook Germany: Untersuchungen für Erwachsene](#), insbesondere Frauen gibt es in vielen Sprachen.
- Eine Übersicht der Angebote in Deutsch finden Sie [hier](#).

Es wird auch empfohlen, einige Impfungen als Erwachsener zu wiederholen.

Lassen Sie sich am besten von Ihrer Ärztin oder Ihrem Arzt beraten.

Kinder und Gesundheit

Vorsorgeuntersuchungen

Es gibt zehn Früherkennungsuntersuchungen (U1 - U9 und J1), welche von **allen Krankenkassen** bezahlt werden. Von der Geburt bis zum 8. Lebensjahr wird das Kind somit regelmäßig untersucht. Der Kinderarzt oder die Kinderärztin begleitet die Entwicklung Ihres Kindes. Die U1 (Untersuchung nach der Geburt) und U2 Untersuchungen finden meistens noch in der Klinik statt. Für weitere Untersuchungen müssen Sie einen Termin bei Ihrer Kinderärztin oder Ihrem Kinderarzt vereinbaren.

💡 Darüber hinaus gibt es zusätzliche Untersuchungen, welche vom Bundesverband der Kinderärzte und Jugendärzte empfohlen werden (U10 - U11 und J2). Bitte fragen Sie Ihre Krankenkasse, ob die Kosten dafür übernommen werden.

💡 Bei der Anmeldung in der Kita kann ein Nachweis über die vollständigen Früherkennungsuntersuchungen verlangt werden. Es wird auch ein Nachweis verlangt, ob Ihr Kind ausreichend gegen Masern geimpft ist. Bitte erkundigen Sie sich frühzeitig, ob Ihr Kind zwei Masernimpfungen erhalten hat. Wenn nicht, vereinbaren Sie einen Termin bei Ihrer Kinderärztin oder Ihrem Kinderarzt, um die Impfung nachzuholen.

Zahn-Vorsorge

Gesunde Milchzähne sind für ein gesundes Gebiss wichtig, damit die bleibenden Zähne gut nachwachsen können. Außerdem sind gesunde Kinderzähne für die Sprachentwicklung wichtig. Gehen Sie mit Ihrem Kind bereits ab dem 1. Lebensjahr zu einer Zahnärztin oder zu einem Zahnarzt. Gehen Sie mit Ihrem Kind 2-mal im Jahr zur zahnärztlichen Kontrolle und Vorsorgeuntersuchung.

Nutzen Sie dafür den blauen zahnärztlichen Vorsorgepass.

Putzen Sie mit Ihrem Kind gemeinsam Zähne, damit Ihr Kind lernt, wie es selbst richtig Zähne putzt. Beginnen Sie frühzeitig, damit sich Ihr Kind daran gewöhnt. Nutzen Sie eine Zahnpasta, die für Kinder geeignet ist. Putzen Sie mindestens 2-mal täglich, morgens und abends.

Video zum richtigen Zähneputzen mit Ihrem Kind (0-18 Monate) - [arabisch](#)

Video zum richtigen Zähneputzen mit Ihrem Kind (0-18 Monate) - [englisch](#)

Video zum richtigen Zähneputzen mit Ihrem Kind (ab 18 Monaten) - [englisch](#)

Hier finden Sie [Informationen zur Zahngesundheit](#) in 15 verschiedenen Sprachen.

[Hilfreiche Tipps für eine zahngesunde Ernährung und richtiges Putzen](#) in 26 Sprachen (folgende Informationen sind hilfreich "tooth tips", "toothbrushing")

Impfschutz

Zum Schutz vor einigen ansteckenden Krankheiten kann man sich impfen lassen. Hierzu zählen zum Beispiel die Grippe, Mumps, Windpocken, Meningokokken oder Röteln. Die wichtigsten Impfungen finden im Rahmen der U-Untersuchungen Ihres Kindes statt.

Sprechen Sie mit Ihrer Kinderärztin oder Ihrem Kinderarzt darüber, welche Impfungen für Ihr Kind ratsam sind. Manche Impfungen müssen nach einer bestimmten Zeit wiederholt werden, damit der Impfschutz nicht verloren geht. Sollte Ihr Kind in der frühen Kindheit keine oder nur vereinzelte Impfungen erhalten haben, so ist es ratsam den Kinderarzt zu konsultieren. Ihre Kinderärztin oder Ihr Kinderarzt kann prüfen, ob die wichtigen Impfungen erfolgt sind oder ob Impfungen nachgeholt werden müssen.

💡 Insbesondere ein ausreichender Impfschutz gegen Masern ist notwendig, wenn Ihr Kind eine Kinder-Tages-Einrichtung (Kita) besuchen möchte oder in die Schule geht. Die Masernimpfung ist verpflichtend. Aufklärung zur Mumps-Masern-Röteln-Impfung steht [hier mehrsprachig](#) zur Verfügung.

Weitere Informationen zu Impfungen finden Sie auf den Seiten des Robert-Koch-Instituts: [Impfkalender in 20 Sprachen](#).

Ein Video, das Ihnen das Thema Impfen erklärt, können Sie hier auf 13 Sprachen anschauen: [Video - 3 Minuten zum Thema Impfen](#)

Schwangerschaft und Geburt

Schwangere stehen in Deutschland unter besonderem Schutz. Sie dürfen sich beraten lassen. Sie werden von einer Ärztin oder einem Arzt versorgt. Auch eine Hebamme steht Ihnen vor und nach der Geburt zur Seite. Finanzielle Hilfe können Sie für Neuanschaffungen für Sie und das Kind beantragen.

Wenn Sie schwanger sind, müssen Sie zuerst zur Frauenärztin oder zum Frauenarzt (Gynäkologin oder Gynäkologe) gehen. Lassen Sie dort die Schwangerschaft bestätigen und die Vorsorgeuntersuchungen durchführen. Sie erhalten dann einen Mutterpass (Mutterpass). Der Mutterpass ist ein Dokument mit wichtigen Informationen über Ihre Schwangerschaft. Dort stehen auch Informationen zu Ihrer Gesundheit und zur Gesundheit Ihres Kindes. Nehmen Sie Ihren Mutterpass für eventuelle Notfälle immer mit.

💡 Wenn Sie Leistungen des [Ausländeramtes](#) oder des [Kommunalen Jobcenters](#) beziehen, zeigen Sie den Mutterpass vor. Sie können dann gesonderte zusätzliche Unterstützung erhalten.

Eine Checkliste rund um die Geburt in vielen Sprachen finden Sie [hier](#).

Beratung und finanzielle Unterstützung für Schwangere und Familien

Beratungsstellen für Schwangere

Für schwangere Frauen gibt es spezialisierte Beratungsstellen. Es gibt beispielsweise die Möglichkeit die schwangeren Frauen finanziell zu unterstützen. Diese Beratungsstellen bieten kostenfreie Beratung. Auch Eltern mit Kindern bis zum 3. Lebensjahr können diese Unterstützung in Anspruch nehmen.

Die Kontaktdaten finden Sie [hier](#).

Hilfetelefon für Schwangere in Not

Ihnen bereitet Ihre Schwangerschaft Sorgen? Dann lassen können Sie sich anonym und kostenfrei beraten. Das Hilfetelefon [„Schwangere in Not“](#) (Schwangere in Not) ist rund um die Uhr erreichbar: ☎ [0800/4040020](tel:08004040020)

Die Beratung kann auf 19 verschiedenen Sprachen durchgeführt werden. Sie entscheiden selbst wie Sie die Beratung durchführen möchten, ob telefonisch, im Chat oder per E-Mail.

Stiftung Mutter und Kind

Die [Stiftung Mutter und Kind](#) unterstützt schwangere Frauen in schwierigen Lebenslagen. Beispielsweise können Sie finanzielle Unterstützung erhalten, wenn Ihnen wenig Geld im Monat zur Verfügung steht. Das Geld erhalten Sie nach der Geburt des Kindes. Das erhaltene Geld können Sie für Anschaffungen für das Kind nutzen.

💡 Auch wenn Sie Leistungen des [Ausländeramtes](#) beziehen, können Sie beim Ausländeramt zusätzliche finanzielle Unterstützung erhalten. Zeigen Sie Ihren Mutterpass (Mutterpass) im Ausländeramt vor.

Erkundigen Sie sich bei einer [Beratungsstelle](#), wenn Sie Unterstützung zur Beantragung zusätzlicher finanzieller Mittel benötigen.

Hebamme und Geburtsvorbereitung

Hebammen unterstützen Frauen und ihre Familien vom Anfang der Schwangerschaft bis zum Ende der Stillzeit. Hebammen beraten während der Schwangerschaft und in der ersten Zeit mit Ihrem Kind. Sie können bei der Geburt helfen. Nach der Geburt führen Sie an das Stillen heran. Sie achten auch auf die körperliche und psychische Erholung der Frau. Jede Frau kann die Hilfe einer Hebamme in Anspruch nehmen. Die meisten Leistungen werden durch die Krankenkasse bezahlt. Auch wenn Sie noch über das [Ausländeramt](#) versichert sind, stehen Ihnen Hebammenleistungen zur Verfügung.

[Hebamme suchen und finden - online](#) (ammely)

[Hebammen-Suchportal der AOK](#)

[Hebammen Videoberatung](#) (ammely)

Familien-LOTSINNEN im Landkreis Leipzig

Die Geburt eines Kindes ist etwas Wunderbares. Sie geht aber auch mit vielen Fragen einher.

Wir beraten und unterstützen

- Schwangere
- werdende Väter
- Familien mit Baby und Kleinkind

Wir informieren allgemein über

- Organisation rund um Schwangerschaft und Geburt
- Möglichkeiten zur Unterstützung von Familien
- Angebote für Familien in der Nähe, zum Beispiel Krabbelgruppen, Familienpaten
- Finanzielle Hilfen, zum Beispiel Elterngeld, Kindergeld, Kinderzuschlag, Wohngeld
- Entwicklung und Erziehung Ihres Babys oder Kleinkindes

Die Beratung ist kostenlos und vertraulich.

Wir übermitteln Sie bei Bedarf in passende Angebote zur Unterstützung.

Nähere Informationen finden Sie im [Flyer](#).

 Die Sprechstunden finden in den Familienzentren in Wurzen (AWO) und Markkleeberg (Lichtblick) und an weiteren Standorten im Landkreis statt. Wir kommen auch zu Ihnen nach Hause. Sie haben Interesse? Melden Sie sich einfach telefonisch, per E-Mail oder SMS zur Sprechstunde an.

2 Anbieter setzen das Projekt im Landkreis Leipzig um. Hier finden sie die Kontaktdaten für die Kommunen

- Bad Lausick, Bennewitz, Borsdorf, Colditz, Grimma, Machern, Naunhof, Thallwitz, Trebsen, Wurzen

 [AWO KV Mulde-Collm e.V.](#)

📍 [Badergasse 2, 04808 Wurzen](#) (AWO Familientreff)

☎ [017630105640](tel:017630105640)

@apa@awo-mulde-collm.de

📅 Letzter Mittwoch im Monat 09:00 - 12:00 Uhr in Wurzen

- Böhlen, Borna, Frohburg, Geithain, Groitzsch, Großpösna, Kitzscher, Markkleeberg, Markranstädt, Neukieritzsch, Pegau, Rötha, Zwenkau

🌐 [Lichtblick e.V.](#)

📍 [Hauptstraße 56, 04416 Markkleeberg](#) (Familienzentrum)

☎ [01793288898](tel:01793288898)

@apa@lichtblick-fuer-familien.de

📅 Montag 09:00 - 12:00 Uhr in Markkleeberg

Vaterschaftsanerkennung und Sorgerecht

Vaterschaftsanerkennung (Vaterschaftsanerkennung)

Wenn die Eltern zum Zeitpunkt der Geburt des Kindes nicht miteinander verheiratet sind, ist eine gesetzliche Vaterschaftsanerkennung wichtig. Mit der Vaterschaftsanerkennung werden Vater und Kind vor dem Gesetz miteinander verwandt.

💡 Die Mutter des Kindes muss der Vaterschaftsanerkennung zustimmen.

Ablauf: Anerkennung der Vaterschaft

Wann?

- Vor Geburt oder nach Geburt des Kindes.

Wo?

- Beim [Jugendamt](#) (Jugendamt), [Standesamt](#) (Standesamt), Notar (Notar) oder Amtsgericht (Amtsgericht).

Wie?

Durch Vorlage von

- Gültigem Ausweisdokument (ersatzweise Reisepass oder Führerschein)
- Geburtsurkunden von Mutter, Vater und vom Kind (sofern es schon geboren ist)

Bitte vereinbaren Sie hierfür einen Termin beim [Jugendamt, Sachgebiet Unterhaltsangelegenheiten](#).

Sorgerechtserklärung (Sorgerechtserklärung)

Wenn die Eltern eines Kindes nicht miteinander verheiratet sind, so erhält die Mutter das alleinige Sorgerecht, außer die Mutter ist noch minderjährig. Eltern können das gemeinsame

Sorgerecht beantragen. Haben Sie Fragen oder möchten eine Beantragung gemeinsamer Sorge vornehmen, wenden Sie sich bitte an die zuständigen Mitarbeiter im Jugendamt.

Die Zuständigkeit richtet sich nach dem Anfangsbuchstaben des Namen Ihres Kindes: [SG Unterhaltsangelegenheiten - Landkreis Leipzig](#)

Entbindung und Meldung an das Standesamt

Entbindung und Nachsorge

Ihre Gynäkologin oder Ihr Gynäkologe vermittelt Sie an eine Entbindungsklinik. Melden Sie sich vor der Geburt bei der Klinik. Von der Klinik erhalten Sie eine Geburtsbescheinigung.

Meldung ans [Standesamt](#) (Standesamt)

Neugeborene Kinder müssen dem Standesamt gemeldet werden. Häufig übernimmt die Entbindungsklinik die Anzeige der Geburt beim Standesamt. Dort erhalten Sie die (vorläufige) Geburtsurkunde für Ihr Kind. Bringen Sie dafür Ihren Ausweis mit. Sie brauchen auch die Geburtsbescheinigung der Klinik.

Sie sind verheiratet? Bringen Sie auch Ihre Heiratsurkunde mit.

Sie wohnen in einer Gemeinschaftsunterkunft? Dann muss die Geburt der Leitung gemeldet werden.

💡 Bitte legen Sie nur Originaldokumente vor. Bei fremdsprachigen Dokumenten ist eine amtlich beglaubigte deutsche Übersetzung notwendig.

Senioren und Pflege

Pflegebedürftig bedeutet, dass

- eine Person ihren Alltag nicht selbstständig bewältigen kann
- und Hilfe benötigt.

Die Gründe können sein:

- Alter
- Krankheit
- oder ein Unfall

Folgende Fragen werden häufig von Betroffenen oder Angehörigen gestellt:

- Wo beantrage ich einen Pflegegrad?
- Welcher ambulante Pflegedienst kommt für mich infrage?
- Wer bietet Kurse in häuslicher Pflege an?

- Welche Hilfsmittel gibt es?
- Wer pflegt mich, wenn meine Angehörigen Urlaub machen wollen?
- Wo gibt es Tages- und Kurzzeitpflegeeinrichtungen?
- Was ist zu tun, wenn ich in ein Pflegeheim ziehen möchte?
- Was zahlt die Pflegekasse? Wer zahlt den Rest?

[Hier](#) finden Sie Angebote des [Sozialamtes](#) zum Thema Pflege.

Weitere Informationen finden Sie zudem in der [Pflegedatenbank](#) aus dem Pflegenetz Sachsen.

Übersicht Hilfe für pflegende Angehörige

Die Betreuung eines pflegebedürftigen Menschen ist verantwortungsvoll. Sie kann an die eigene Belastungsgrenze führen. In schwierigen Situationen können Sie sich an folgende Stellen wenden:

- **Pflegetelefon des Bundesfamilienministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend**

☎ [030/20179131](tel:03020179131)

@ info@wege-zur-pflege.de

🌐 www.wege-zur-pflege.de

🕒 Erreichbarkeit: Montag bis Donnerstag: 09:00 - 18:00 Uhr

- **24 Stunden Telefonseelsorge**

☎ [08001110111](tel:08001110111)

☎ [08001110222](tel:08001110222)

☎ [0800116123](tel:0800116123)

🌐 www.telefonseelsorge.de

- **Psychologische Unterstützung für Angehörige: Internetportal**

🌐 www.pflegen-und-leben.de

- **Internetportal Gewaltprävention in der Pflege und Krisentelefon**

🌐 www.pflege-gewalt.de

Beratung und Pflege bei Demenz

Demenz trifft vor allem Menschen in höherem Alter. Dabei treten verschiedene Symptome auf. Kognitive, emotionale und soziale Fähigkeiten können unter dieser Erkrankung leiden. Die am meisten verbreitete und bekannteste Form der Demenz ist die Alzheimer-Erkrankung. Die Erkrankung kann für die Betroffenen als auch für die Angehörigen eine belastende Situation sein.

Informationen zum Thema Demenz finden Sie unter:

- 🌐 [Deutsche Alzheimer Gesellschaft e. V.](http://www.demensgesellschaft.de)
- 🌐 [Alzheimer Forum](http://www.alzheimer-forum.de)

-  [Deutsche Expertengruppe Demenzbetreuung e. V.](#)
-  [Internet-Plattform Wegweiser Demenz](#)

Hilfe bei psychischen Problemen

Wenn Sie sich psychisch nicht gut fühlen, ist ein Allgemeinarzt Ihre erste Anlaufstelle. Ihre Ärztin oder Ihr Arzt kann entscheiden, ob Ihnen eine Therapie helfen kann. Oft müssen Sie einige Zeit warten, bis ein Therapieplatz zur Verfügung steht. Für Menschen mit psychischen Erkrankungen und Behinderungen gibt es viele weitere Angebote. Diese können ergänzend zu einer Therapie genutzt werden oder zur Überbrückung, bis ein Therapieplatz zur Verfügung steht.

Psychosoziale Kontakt- und Beratungsstelle (PSKB)

Diese Beratungsstelle hilft, wenn Ängste, Traurigkeit, Einsamkeit oder andere Probleme den Alltag erschweren. Sie finden hier individuelle und vertrauliche Beratung sowie Gespräche und Unterstützung. Außerdem gibt es die Möglichkeit, mit anderen Betroffenen ins Gespräch zu kommen. Sie können neue Kontakte knüpfen, gemeinsam Zeit bei Spaziergängen verbringen, spielen, an kreativen Angeboten teilnehmen, Kaffee oder Tee trinken.

Die Angebote sind kostenlos und offen für alle. Es gilt die gesetzliche Schweigepflicht.

Hier finden Sie Kontaktdaten und Angebote der PSKB in [Grimma](#) und [Borna](#).

Hilfe durch Beratung am Telefon und E-Mail

Kennen Sie einen Menschen mit psychischen Problemen und wissen im Moment nicht, was Sie noch tun können, um zu helfen? Das "[SeeleFon](#)" kann Ihnen möglicherweise helfen.

 [+49 \(0\) 22871002424](tel:+49(0)22871002424)
@seelefon@bapk.de

Sie können das Angebot anonym in Anspruch nehmen. Die Beratenden behandeln alle Informationen vertraulich.

Sozialpsychiatrischer Dienst

Dies ist ein Angebot des [Gesundheitsamtes](#). Die Angestellten beraten und unterstützen Menschen, die sich in einer psychosozialen Krise befinden. Sie beraten auch Angehörige.

Angebote sind zum Beispiel:

- telefonische Beratung in psychosozialen Krisen
- psychosoziale Betreuung in Krisensituationen
- Begleitung von Selbsthilfegruppen
- Unterstützung bei der Einleitung von Behandlungsmöglichkeiten
- nachsorgende Hilfe zur Vermeidung von Rückfällen nach stationärer Behandlung
- Hilfe und Unterstützung bei der Wahrnehmung und Durchsetzung von Rechtsansprüchen

Die Beratung ist kostenlos und auf Wunsch anonym.

Hier finden Sie [Kontakte und Ansprechpartner](#) im Gesundheitsamt. Die Beratung findet an den Standorten in Grimma und Borna oder im Haushalt des Betroffenen statt.

Weitere Informationen und Kontakte finden Sie [hier](#).

Vielfalt leben: LGBTQIA*

In Deutschland leben viele unterschiedliche Menschen zusammen. Sie haben verschiedene Religionen. Sie sind unterschiedlichen Geschlechts. Sie kommen aus verschiedenen Ländern. Sie vertreten unterschiedliche politische Ansichten. All diese Menschen leben friedlich zusammen. Sie haben die gleichen Rechte.

Gleiches gilt auch für Menschen unterschiedlicher sexueller Orientierung oder geschlechtlicher Identität: Dazu zählen Lesben, Schwule, Bisexuelle sowie trans- und intergeschlechtliche Menschen. In kurz heißen sie LGBTQIA*. Sie haben in Deutschland die gleichen Rechte wie die anderen Menschen.

Es gibt drei Geschlechter in Deutschland. Diese sind "männlich", "weiblich" und "divers". Transgeschlechtliche Personen können in Deutschland ihr Geschlecht ändern. Sie können auch ihren Namen ändern lassen. Frauen dürfen in Deutschland andere Frauen lieben und heiraten. Männer dürfen in Deutschland andere Männer lieben und heiraten.

Viele LGBTQIA* Personen sind nach Deutschland geflüchtet, weil sie in ihrem Heimatland verfolgt wurden. Sind Sie geflüchtet und lesbisch, schwul, bisexuell, trans- oder intergeschlechtlich? Dann können Sie an eine der vielen LGBTQIA* Organisationen in Deutschland wenden. Dort finden Sie Unterstützung, soziale Kontakte und Informationen.

Beratung und zahlreiche Angebote finden Sie hier:

[RosaLinde Leipzig e.V.](#)

@umlandberatung@rosalinde-leipzig.de
[☎0157/54868932](tel:0157/54868932)

💡 Die Beratung ist kostenlos und erfolgt auf Wunsch anonym.

[!\[\]\(d0945ee9d75045997a0a44b28c8e5c04_img.jpg\) Bellis e.V.](#)

[!\[\]\(064e09b983783d1a5fe8d5015ac9e4d5_img.jpg\) Lesben- und Schwulenverband in Deutschland \(LSVD\)](#)

Beratungsangebote

Behinderung und Inklusion

Menschen mit Behinderung und deren Familien haben viele Fragen und Ungewissheiten. Aber es gibt auch viele Möglichkeiten, um den Alltag zu erleichtern.

Es gibt viele Beratungsstellen für Menschen mit Behinderung.

Behindertenbeauftragte

Die [Behindertenbeauftragte](#) im Landkreis Leipzig können Sie kontaktieren oder einen Termin vereinbaren.

📍 [04668 Grimma, Südstraße 80](#), Gebäude 62
✉ @Behindertenbeauftragte@lk-l.de
☎ [03437/9844104](tel:03437/9844104)

EUTB - Ergänzende Unabhängige Teilhabe-Beratung

Es gibt auch die Beratungsstelle [EUTB](#). Die Abkürzung steht für Ergänzende Unabhängige Teilhabe-Beratung

Die EUTB berät:

- Menschen mit Behinderung
- Menschen mit drohender Behinderung
- Angehörige

Die EUTB berät auch zu Rehabilitation. Rehabilitation heißt: Die Beeinträchtigung einer Person soll gelindert oder überwunden werden. Das Ziel ist: Dem Menschen mit Behinderung geht es besser. Die Person geht dafür in eine Klinik – entweder für längere Zeit (stationär) oder an bestimmten Tagen (ambulant).

Sie beraten auch zu Teilhabe. Teilhabe heißt: Menschen mit Behinderung können am Leben teilnehmen. Sie werden nirgendwo ausgegrenzt.

Die Beratung ist kostenlos. Die Beratung kann persönlich oder telefonisch erfolgen.

📍 [04668 Grimma, Nicolaistraße 12](#) (2. Etage)
✉ @info@mavgrimma.de
☎ [03437/7429563](tel:03437/7429563)

Der Familienratgeber

Die Aktion Mensch veröffentlicht einen Familienratgeber. Der Familienratgeber richtet sich an Menschen mit Behinderungen. Und an ihre Familien. Er bietet Informationen und Adressen. Es gibt auch eine Webseite. Dort finden Sie wichtige Informationen zum Thema Leben mit Behinderung. Diese Informationen gibt es in einfacher und leichter deutscher Sprache: Von der Schule, über den Beruf, Freizeit, Barrierefreiheit, Rechte, Wohnen, Beratung, Krankenversicherung, Pflegeversicherung und vieles mehr.

🌐 www.familienratgeber.de

Beratung bei Sucht und Drogen

Sucht ist eine weit verbreitete und ernst zu nehmende Krankheit. Die Sucht kann körperliche Folgeschäden und erhebliche psychische und soziale Auswirkungen auslösen, wie:

- Probleme am Arbeitsplatz
- vermehrte Konflikte in der Familie

Holen Sie sich rechtzeitig Hilfe. Haben Sie keine Angst über Ihre Sucht zu sprechen.

Suchtberatung

Sie sind nicht allein, wenn Sie oder einer Ihrer Angehörigen Probleme hat mit:

- Alkohol
- Medikamente
- illegale Drogen
- Glücksspiel
- Essstörungen
- Nikotin

Die Beratung ist vertraulich, kostenfrei und offen für jeden Interessierten unabhängig von Alter, Geschlecht, Nationalität und Weltanschauung.

💡 Für die Beratung müssen Sie einen Termin vereinbaren. Erkundigen Sie sich nach einer möglichen Sprachmittlung.

In vielen Orten im Landkreis Leipzig gibt es solche Beratungsstellen.

- **[Borna, Geithain, Frohburg](#)** ([Gesundheitsamt](#))

📍 [04552 Borna, Stauffenbergstraße 4](#), Haus 6

☎ [03433/2412473](tel:034332412473)

☎ [03433/2412474](tel:034332412474)

☎ [03433/2412475](tel:034332412475)

☎ [03433/2412457](tel:034332412457)

📍 [04643 Geithain, Rosental 9](#)

☎ [03433/2412474](tel:034332412474)

📍 [04654 Frohburg, Florian-Geyer-Straße 1](#) (Schloss Frohburg)

☎ [03433/2412474](tel:034332412474)

📅 Die Sprechzeiten finden Sie auf der Homepage und im [Flyer](#). Bitte vereinbaren Sie telefonisch einen Termin.

- **[Borsdorf, Colditz, Grimma, Wurzen](#)** (Trägerwerk Soziale Dienste)

@ sbb-grimma@twsd.de

📍 [04451 Borsdorf, Rathausstraße 1](#) (Nebengebäude)

☎ [03425/8569325](tel:034258569325)

☎ [0162/8306962](tel:01628306962)

📍 [04680 Colditz, Wettiner Ring 17](#)

☎ [0162/8306970](tel:01628306970)

☎ [03437/9416464](tel:034379416464)

☎ [03437/9416466](tel:034379416466)

📍 [04668 **Grimma**, Karl-Marx-Straße 17](#)

☎ [03437/9416464](#)

☎ [03437/94164645](#)

☎ [03437/9413218](#)

📍 [04808 **Wurzen**, Dr. Külz-Str. 5](#)

☎ [03425/8569325](#)

- [Markkleeberg, Markranstädt, Zwenkau](#) (DRK Leipzig Land)

@ suchtberatung@drk-leipzig-land.de

📍 [04416 **Markkleeberg**, Kirschallee 1](#) (Markkleeberg-Center)

☎ [0341/35411221](#)

📍 [04420 Markranstädt, Eisenbahnstraße 16](#)

☎ [034205/44340](#)

📍 [04442 Zwenkau, Schulstraße 15](#)

☎ [034203/49220](#)

Selbsthilfegruppen

In diesen Gruppen kommen Menschen miteinander ins Gespräch. Sie haben ähnliche Sorgen, Ängste und Probleme. Das kann für alle hilfreich und erleichternd sein.

Diese Gruppen bieten:

- Kontakte
- Austausch über Erfahrungen
- Gemeinsames Handeln
- Selbstsicherheit

Informationen zu Gruppen in ihrer Nähe finden Sie über die Suchtberatungen.

Mehr Informationen zum Thema Sucht finden Sie unter:

- 🌐 [Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung](#), BZgA
- 🌐 [Deutsche Hauptstelle für Suchtfragen](#)
- 🌐 [Drugcom](#)

Frauenhaus und Männerhaus

Frauenhaus

Das Frauenhaus ist eine sichere Unterkunft für Frauen, Mütter und deren Kinder. Es ist offen für Frauen und Kinder, welche von häuslicher Gewalt betroffen sind. Unabhängig von:

- Nationalität

- ethnischer und sozialer Herkunft
- Geschlecht
- sexueller Orientierung und Identität
- Religion
- Weltanschauung
- der Form des partnerschaftlichen oder familiären Zusammenlebens.

Die Mitarbeiterinnen des Hauses respektieren die Lebenssituationen der Frauen und Kinder.

Unabhängig von einer Aufnahme in das Haus können Sie sich jederzeit ratsuchend an die Mitarbeiterinnen wenden.

Die Adresse ist aus Sicherheitsgründen anonym.

Das **Frauen- und Kinderschutzhaus** wird vom Verein Wegweiser e.V. betrieben.

@[wegweiser in boehlen](#)

☎[03433/903828](#) oder [0177/3039219](#)

Frauenhäuser in Leipzig:

-  [Leipzig](#)
-  [Leipzig](#)

Männerschutzhause in Leipzig:

Es ist weniger bekannt, aber auch Männer erleben in ihrer Beziehung Gewalt. Sie werden gedemütigt oder bedroht. Sie sind häuslicher oder sexualisierter Gewalt ausgesetzt. Hier gibt es einen Zufluchtsort:

-  [Leipzig](#)

💡 **Weitere Informationen und Beratungsstellen bei häuslicher Gewalt finden Sie [hier](#).**

Schuldnerberatung

Viele Menschen haben hohe Schulden. Einige verzweifeln daran und andere suchen nach einem Ausweg. Daher kann eine Beratung helfen, einen Weg aus Verschuldung oder Überschuldung zu finden. Schulden verändern und zerstören das Leben vieler Menschen. Ohne professionelle Hilfe ist ein schuldenfreies Leben für die Betroffenen meist nur schwer wieder zu erreichen.

Mit den Ratsuchenden kann eine Beratungsstelle individuelle Konzepte für die Schuldenregulierung erarbeiten. Sie kann die Betroffenen von der Antragstellung bis zur Restschuldbefreiung begleiten. Durch die Schuldenregulierung sollen die Betroffenen zukünftig ihre finanziellen Angelegenheiten selbständig abbauen können und ohne neue Schulden aufzubauen. Bei vielfältigen Problemen können die Mitarbeiter mit anderen Fachdiensten zusammen arbeiten und ergänzende Hilfen vermitteln.

💡 Meistens ist die Beratung kostenlos. Sie unterliegt dem Datenschutz und der Schweigepflicht.

Die Beratung ist keine Rechtsberatung nach außen. Gelder zur Regulierung von Schulden können nicht zur Verfügung gestellt werden.

💡 Für die Beratung müssen Sie einen Termin vereinbaren. Bitte fragen Sie bei der Terminresservierung nach, ob eine Sprachmittlung gestellt werden kann. Wenn nicht, müssen Sie sich um eine Sprachmittlung kümmern.

Die **soziale Schuldner- und Insolvenzberatung** im Landkreis Leipzig wird vertreten durch die [Diakonie Leipziger Land e.V.](#) und den [Caritasverband Leipzig e.V.](#)

Sie gibt es an folgenden Orten:

- **Borna, Geithain, Markkleeberg, Markranstädt**

@sb.borna@diakonie-leipziger-land.de

☎ [+49 \(0\) 3433274020](tel:+4903433274020)

📍 [04552 Borna, Leipziger Straße 79](#)

📍 [04643 Geithain, Leipziger Straße 20](#)

📍 [04416 Markkleeberg, Kirschallee 1](#) (Markkleeberg-Center)

📍 [04420 Markranstädt, Schulstraße 7](#)

- **Grimma**

📍 [04668 Grimma, Karl-Marx-Straße 17](#)

@sb.grimma@diakonie-leipziger-land.de

☎ [+49 \(0\) 34379379530](tel:+49034379379530)

- **Wurzen**

📍 [04808 Wurzen, Bahnhofstraße 22](#)

@sb.wurzen@diakonie-leipziger-land.de

☎ [+49 \(0\) 34259184777](tel:+49034259184777)

- **Leipzig**

📍 [04107 Leipzig, Ruth-Pfau-Str. 2](#) (Beratungszentrum an der Propstei)

@schuldnerberatung@caritas-leipzig.de

☎ [+49 \(0\) 3419636120](tel:+4903419636120)

🕒 Offene Sprechzeit Dienstag 9 -12 und 13 -18 Uhr

💡 Ab Januar 2025 werden auch Menschen aus dem Landkreis Leipzig im Büro der Caritas in Leipzig beraten.

HIV und Aids

AIDS ist eine Krankheit, die bis jetzt noch nicht geheilt werden kann. Es gibt keine Impfung dagegen. Die Krankheit wird durch einen Krankheitserreger, ein Virus, ausgelöst. Dieses Virus heißt "Humanes Immundefekt-Virus", kurz HIV. Menschen, die das HI-Virus in sich tragen, nennt man HIV-positiv. Sie merken häufig viele Jahre lang nichts davon. Doch nach und nach zerstört das HI-Virus das Immunsystem des Menschen.

💡 Bei Fragen zu HIV und Aids sprechen Sie mit einer Beratungsstelle oder mit Ihrem Arzt.

Die [AIDS Beratung](#) wird vom [Gesundheitsamt](#) angeboten.

📍 [04552 Borna, Stauffenbergstraße 4](#), Haus 6

☎ [03433/2412404](#)

📍 [04668 Grimma, Bahnhofstraße 5](#), Gebäude 42

☎ [03433/2412464](#)

📅 Sprechzeiten

- Dienstag 15:00 - 17:00 Uhr
- Donnerstag 10:00 - 12:00 Uhr

Es ist eine telefonische Terminvereinbarung notwendig.

Tafel und Sozialkaufhäuser

Die Tafel

Bei der "Tafel" gibt es günstige Lebensmittel, die in Geschäften nicht mehr verkauft werden. Zum Beispiel:

- Lebensmittel, deren Mindesthaltbarkeitsdatum bald abläuft
- Backwaren vom Vortag
- beschädigte oder eingedrückte Verpackungen
- Obst und Gemüse mit kleinen Schönheitsfehlern.

Menschen mit geringem Einkommen dürfen hier einkaufen (zum Beispiel Bürgergeld, Asylleistung, geringe Rente, Sozialhilfe). Damit Sie hier einkaufen dürfen, benötigen Sie einen Ausweis. Der Ausweis wird von der Tafel ausgestellt. Nehmen Sie zum ersten Besuch Ihren Ausweis und Ihren Nachweis über Ihr monatlich zur Verfügung stehendes Geld mit.

Hier finden Sie die Ausgabestellen der Tafeln in Ihrer Nähe:

🌐 [Bad Lausick](#) durch die Tafel Muldentafel

📍 [04651 Bad Lausick, Turnerstr. 1A](#) (Kinder- u. Jugendhaus Bad Lausick)

☎ [01520/9441321](#)

🌐 [Borna](#) durch die Tafel Leipzig

📍 [04552 Borna, Schulstraße 19](#)

☎ [0163/8868222](#)

 **Grimma** durch die Tafel Muldental
 [04668 Grimma, Prophetenberg 7](#)
 [015209441321](#)

 **Markkleeberg** durch die Tafel Leipzig
 [04416 Markkleeberg, Hauptstraße 85](#)
 [0163/8868227](#)

 **Markranstädt** durch die Tafel Leipzig
 [04420 Markranstädt, Schulstraße 7](#)
 [0341/6898481](#)

 **Trebsen** durch die Tafel Muldental
 [04687 Trebsen, Pfarrgasse 5](#) (im Kirchgemeindehaus neben der Kirche)
 [01520/9441321](#)

 Die Lebensmittel sind nicht kostenlos. Wie hoch der kleine Beitrag ist, müssen Sie vor Ort erfragen.

 Bitte informieren Sie sich auf den Webseiten der Standorte über die Zeiten für die Anmeldung und Ausgaben der Lebensmittel.

Sozialkaufhäuser/ Kleiderkammern

Wichtige Anlaufstellen, um sehr günstig an Gebrauchsgüter des täglichen Lebens zu gelangen, sind die Kleiderkammern und Sozialkaufhäuser. Hier können Sie Kleidung, Geschirr und Möbel, aber auch Sport- und Elektrogeräte sehr günstig kaufen. Einige Sozialkaufhäuser bieten auch die Lieferung der Möbel an. Fragen Sie nach, ob das angeboten wird und was es kostet.

Sozialkaufhäuser finden Sie in:

Borna

- [Sozialkaufhaus Borna](#)

 [Deutzener Straße 14, 04552 Borna](#)
 [034332609738](#)

Markkleeberg

- [Sozialmarkt Markkleeberg](#)

 [04416 Markkleeberg, Hauptstraße 85](#)
 [+49 \(0\) 34130879848](#)

Wurzen

- [Kleiderkammer Wurzen \(DRK\)](#)

 [04808 Wurzen, Querstraße 25](#)
 [+49 \(0\) 34258199315](#)

Zwenkau

- [Sozialmarkt Zwenkau](#)

📍 [04442 Zwenkau, Schulstraße 19](#)

☎ [+49 \(0\) 3420332439](#)

@ sozialmarkt@drk-leipzig-land.de

Grimma

- [Möbelfundus und Kleiderkammer Grimma \(BSW Muldental\)](#)

📍 [04668 Grimma, Prophetenberg 7](#)

@ katrin.ganssaue@bsw-muldental.de

☎ [+49 \(0\) 34377075164](#)

- [Kleiderkammer Grimma \(DRK\)](#)

📍 [04668 Grimma, Bahnhofstr 5](#), Gebäude 24

☎ [+49 \(0\) 34377066839](#)

💡 In der [Abfall App Landkreis Leipzig](#) gibt es auch einen Verschenkmarkt. Dort finden Sie auch kostenlose Möbel zum Abholen.

Deutsche Sprache lernen

Um in Deutschland eine Arbeit - und sich generell zurechtzufinden, müssen Sie Deutsch lernen. Hier finden Sie Möglichkeiten und Anlaufstellen für entsprechende Sprachkurse. Es gibt verschiedene Möglichkeiten, um Deutsch zu lernen. Der Aufenthaltsstatus hat einen Einfluss darauf, welche Möglichkeit Sie wählen können. Solange Sie selbst noch nicht gut genug Deutsch können, brauchen Sie Hilfe. Auch dafür finden Sie hier Ansprechpartner.

Sprachkurse

Sprachniveau

Sie können einen Deutschkurs besuchen. Es gibt sechs Niveaustufen: A1, A2, B1, B2, C1 und C2. Sie beginnen mit A1. Sie haben in Ihrer Muttersprache C2. Die sechs Stufen bedeuten im Detail:

A1: Anfängerin oder Anfänger

Sie können einfache Wörter und Sätze verstehen und verwenden.

Sie können sich und andere vorstellen.

Sie können Fragen zur Person stellen.

Sie können Fragen beantworten.

Eine Person spricht langsam und deutlich. Sie können sich mit ihr unterhalten.

A2: Grundlegende Kenntnisse

Sie können Sätze und häufig gebrauchte Wörter verstehen.

Sie können sich in einfachen, alltäglichen Situationen verständigen. Sie können Ihre Herkunft, Ausbildung und Umgebung beschreiben.

B1: Fortgeschrittene Sprachverwendung

Sie können viel verstehen. Sie können etwas über vertraute Themen und persönliche Interessen sagen. Sie können über Erfahrungen und Ereignisse, Träume, Hoffnungen und Ziele sprechen. Sie können zu Plänen und Ansichten kurze Begründungen oder Erklärungen geben.

B2: Selbstständige Sprachverwendung

Sie können die wichtigsten Inhalte von komplexen Texten zu konkreten und abstrakten Themen verstehen. Sie verstehen in Ihrem Spezialgebiet auch Fachdiskussionen.

Sie können sich spontan und fließend mündlich verständigen. Sie können einen Standpunkt zu einer aktuellen Frage mit Vor- und Nachteilen begründen.

C1: Fachkundige Sprachkenntnisse

Sie können viel von anspruchsvollen, längeren Texten verstehen. Sie erfassen auch implizite Bedeutungen.

Sie können sich klar, strukturiert und ausführlich zu komplexen Sachverhalten äußern.

C2: (Annähernd) Muttersprachliche Kenntnisse

Sie können praktisch alles, was Sie lesen oder hören, mühelos verstehen.

Sie können Informationen aus verschiedenen schriftlichen und mündlichen Quellen zusammenfassen. Sie können Begründungen und Erklärungen in einer zusammenhängenden Darstellung wiedergeben. Sie können sich spontan, sehr flüssig, genau und nuanciert ausdrücken.

Erstorientierungskurse

Erstorientierungskurse (EOK) vermitteln Ihnen erste einfache Kenntnisse in deutscher Sprache. Sie erhalten auch Informationen über das Leben in Deutschland, um sich im Alltag besser orientieren zu können. Eine praktische Starthilfe bietet der Kurs im neuen Lebensumfeld. Der Kurs umfasst 300 Unterrichtseinheiten mit jeweils 45 Minuten. Sie lernen etwas zu

- Gesundheit/Medizinische Versorgung
- Arbeit
- Kindergarten/Schule
- Wohnen
- Orientierung vor Ort/ Verkehr/ Mobilität.

Im Fokus steht die mündliche Kommunikation. Sie sollen so schnell wie möglich lernen, sich im Alltag zurechtzufinden.

 [BAMF - Bundesamt für Migration und Flüchtlinge](https://www.bamf.de/DE/Service/Serviceleistungen/Erstorientierungskurse/Erstorientierungskurse.html)

[Flyer für die Erstorientierungskurse](#)

Im Landkreis Leipzig bieten 2 Träger von Sprachkursen diese Kurse an.

- **Borna**

[Volkshochschule \(VHS\) Landkreis Leipzig](#)

 [04552 Borna, Jahnstraße 24a](#), Raum 5

 [0343374463332](tel:0343374463332)

@baerbel.garbe@vhs-lkl.de

🕒 Dienstag 09:00 - 12:00 Uhr / 13:00 - 15:00 Uhr

- **Grimma, Wurzen**

Bildungs- und Sozialwerk Muldental e.V.

@anja.kroetzsch@bsw-muldental.de

Integrationskurse

Im allgemeinen Integrationskurs lernen Sie in 600 Unterrichtsstunden Deutsch bis zum Sprachniveau B1. In 100 weiteren Unterrichtsstunden bekommen Sie Einblicke in die Kultur, die Politik und die sozialen Gepflogenheiten in Deutschland. Es gibt auch spezielle Formen des Integrationskurses wie den Alphabetisierungskurs mit 900 Unterrichtsstunden. Sie sind Geflüchtete? Sie beziehen soziale Leistungen? Dann sind die Integrationskurse für Sie kostenlos.

Der Integrationskurs schließt mit den Prüfungen „Deutschtest für Zuwanderer“ (DTZ) und „Leben in Deutschland“ (LiD) ab.

Das [Kommunale Jobcenter](#) kann zur Teilnahme an einem Integrationskurs verpflichten.

Sie können die Zulassung zum Integrationskurs auch über die Träger der Sprachkurse oder selbst bei der zuständigen Regionalstelle des BAMF beantragen. [BAMF Antrag auf Zulassung Integrationskurs.pdf](#)

Die [Beratungsstellen](#) helfen Ihnen dabei.

Über das [BAMF-Navi](#) können Sie selbst Integrationskurse in ihrer Nähe suchen.

💡 Sie sind Kundin oder Kunde des [Kommunalen Jobcenters](#) Landkreis Leipzig und absolvieren einen Integrationskurs? Dann können Sie parallel an dem [Projekt KAI](#) der VHS Landkreis Leipzig teilnehmen. Die Arbeitsberaterinnen helfen Ihnen parallel beim Einstieg in den Beruf.

An folgenden Orten werden Integrationskurse im Landkreis Leipzig angeboten:

Borna

- [Volkshochschule \(VHS\) Landkreis Leipzig](#)

📍 [04552 Borna, Jahnstraße 24 a](#), Raum 5

☎ [+49 \(0\) 343374463332](tel:+49(0)343374463332)

@baerbel.garbe@vhs-lkl.de

🕒 Dienstag 09:00 - 12:00 Uhr / 13:00 - 15:00 Uhr

- [DAA Deutsche Angestellten Akademie GmbH](#)

📍 [04552 Borna, Wilhelm-Külz-Str. 15-21](#)

☎ [+49 \(0\) 3433744710](tel:+49303433744710)

@info.borna@daa.de

Grimma

- [Volkshochschule \(VHS\) Landkreis Leipzig](#)

📍 [04668 Grimma, Am Wallgraben 21](#), Raum 1

☎ [+49 \(0\) 3437925298](tel:+49303437925298)

@Eva.Guenzel@vhs-lkl.de

🕒 Donnerstag 09:00 - 12:00 Uhr / 13:00 - 15:00 Uhr

Markkleeberg

- [Volkshochschule \(VHS\) Landkreis Leipzig](#)

📍 [04416 Markkleeberg, Am Festanger 1](#), Raum 3.09

☎ [+49 \(0\) 34135048933](tel:+493034135048933)

@catrin.chamma@vhs-lkl.de

🕒 Mittwoch 09:00 - 12:00 Uhr / 13:00 - 15:00 Uhr

Wurzen

- [Volkshochschule \(VHS\) Landkreis Leipzig](#)

📍 [04808 Wurzen, Lüptitzer Straße 2](#),
Raum 12

☎ [+49 \(0\) 3437925298](tel:+49303437925298)

@Eva.Guenzel@vhs-lkl.de

🕒 Montag 09:00 - 12:00 Uhr / 13:00 - 15:00 Uhr

Berufssprachkurse (DeuFöV)

Nachdem Sie einen Integrationskurs besucht haben, helfen berufsbezogene Deutschkurse sehr die eigenen Kenntnisse weiter zu verbessern. Diese Kurse können Sie während des Berufes, der Ausbildung oder einer berufsqualifizierenden Maßnahme besuchen. Auch als Vorbereitung auf den Berufseinstieg in Deutschland sind die Berufssprachkurse gut.

Die Basismodule haben folgendes Ziel. Zwei Kurse à 400 Unterrichtseinheiten führen zum Sprachniveau C1. Jeder dieser Kurse schließt mit einer Zertifikatsprüfung ab. Neben den Basiskursen gibt es verschiedene Spezialkurse mit unterschiedlichen Schwerpunkten.

Für die Teilnahme an einem berufsbezogenen Deutschkurs benötigen Sie eine Berechtigung. Diese bekommen Sie entweder vom [Kommunalen Jobcenter](#) oder von der [Agentur für Arbeit](#). Wenn Sie bereits in Arbeit sind, erhalten Sie diese Berechtigung auf [Antrag beim BAMF](#).

Aktuelle Kurse finden Sie über [KURSNET](#).

Folgende Kursträger bieten Berufssprachkurse im Landkreis Leipzig an:

- **[Volkshochschule Landkreis Leipzig \(VHS\)](#)**

📍 [04452 Borna, Jahnstraße 24 a](#), Raum 5

☎ [+49 \(0\) 343374463332](#)

@baerbel.garbe@vhs-lkl.de

📍 [04416 Markkleeberg, Am Festanger 1](#), Raum 3.09

☎ [+49 \(0\) 34135048933](#)

@catrin.chamma@vhs-lkl.de

📍 [04668 Grimma, Am Wallgraben 21](#), Raum 1

📍 [04808 Wurzen, Lüptitzer Straße 2](#), Raum 12

☎ [+49 \(0\) 3437925298](#)

@Eva.Guenzel@vhs-lkl.de

- **[Bildungs- und Sozialwerk Muldental e.V.](#)**

📍 [04668 Grimma, Karl-Marx-Str. 8](#)

☎ [+49 \(0\) 34377066815](#)

@beata.schilling@bsw-muldental.de

Ehrenamtliche Sprachangebote

Neben den offiziellen Deutschkursen gibt es im Landkreis Leipzig viele Möglichkeiten, Deutsch zu üben.

Die Gruppen werden von Freiwilligen geleitet. Das sind meistens Personen, deren Muttersprache Deutsch ist. Manchmal sind es Lehrerinnen oder Lehrer, die nicht mehr arbeiten. Zu diesen Gruppen kann jeder kommen, unabhängig vom Aufenthaltsstatus.

Ob es in Ihrer Nähe einen ehrenamtlichen Sprachkurs gibt, können Sie bei den [Beratungsstellen](#) oder [Ansprechpartnern](#) in Ihrer Nähe erfragen.

Deutsch lernen ohne Kurs

Online Angebote zum Sprache lernen

Sie können über Ihr Smartphone oder am Computer Deutsch lernen (auch kostenlos). Nutzen Sie die tollen Angebote, um schnell Deutsch zu lernen und die Wartezeit für einen Sprachkurs sinnvoll zu nutzen. Auch während einem Sprachkurs können diese Angebote sinnvoll sein.

Das IQ-Netzwerk Sachsen hat dazu zwei Übersichten erstellt:

- [IQ Netzwerk Deutsch lernen mit Smartphone und Internet.pdf](#)
- [Sich orientieren Smartphone Internet DEundEN IQ S...](#)

Hier weitere Links:

 [Ankommen App](#)

 [Lunes App](#)

 [Serlo ABC](#)

 [ABC Schule](#)

 [Mein Deutschbuch](#)

 [Deutsch-Uni Online \(DUO\)](#)

 [Basis-Sprachkurs der Deutschen Welle](#)

 [„Die Stadt der Wörter“](#)

 [VHS-Lernportal](#)

 [Einstufungstest Sprache](#)

 [MeinVokabular](#)

 [SPEAK](#)

Online Studium

 [Website Kiron](#)

Bibliotheken

In den öffentlichen [Bibliotheken](#) finden Sie viele Wörterbücher und Lernmaterialien zum Deutsch lernen. Außerdem können Sie dort in Ruhe lernen und meistens auch das WLAN nutzen. Die Nutzung ist entweder kostenlos oder sehr günstig.

Dolmetscherinnen und Dolmetscher

Dolmetscherin oder Dolmetscher finden

Sie sprechen noch nicht so gut Deutsch. Sie müssen zu einer Behörde, wie zum Beispiel zum [Ausländeramt](#)? Dann brauchen Sie eine **Dolmetscherin oder einen Dolmetscher**. Auch wenn

Sie zu einer Ärztin oder zu einem Arzt gehen, ist eine Dolmetscherin oder ein Dolmetscher hilfreich. Oder bei Elternabenden in der Schule. Oder im Kindergarten. Sie verstehen dann besser, was die Menschen Ihnen sagen möchten.

💡 Manche Behörden und Einrichtungen haben selbst Dolmetscherinnen oder Dolmetscher. Die Behörden können diese in den Beratungsgesprächen einsetzen. Sie vereinbaren einen Termin. Fragen Sie bitte immer nach, ob eine Dolmetscherin oder Dolmetscher kostenfrei gestellt wird.

💡 Offizielle Dokumente wie etwa Zeugnisse, Heiratsurkunden oder Geburtsurkunden dürfen in Deutschland nur von staatlich geprüften Übersetzerinnen und Übersetzern übertragen werden. Diese Übersetzungen können sehr teuer werden. Prüfen Sie am besten vorher genau, ob Sie wirklich eine beglaubigte Übersetzung benötigen und vergleichen Sie die Übersetzungspreise.

Wenn Sie eine Dolmetscherin oder einen Dolmetscher brauchen, melden Sie sich hier:

 [Dolmetscher-Datenbank](#)

 [Dolmetscher- und Übersetzer-Suche](#)

 [SprInt Leipzig](#)

Übersetzungs-Apps

 [Google-Übersetzer](#)

 [DeepL](#)

Dolmetscherin oder Dolmetscher werden

Sie sprechen sehr gut Englisch oder Deutsch? Dann können Sie Ihre Landsleute unterstützen, die nicht Englisch oder Deutsch sprechen. Zum Beispiel können Sie sie zu Behördengängen oder anderen Terminen begleiten.

Sie können sich an [SprInt in Leipzig](#) wenden, wenn Sie Sprachmittlerin oder Sprachmittler werden möchten.

Kinder, Jugend und Familie

Kinder, Jugendliche und Familien stehen in Deutschland unter besonderem Schutz. Dieser Schutz beginnt schon während der Schwangerschaft und dauert an, bis das Kind 18 Jahre alt (volljährig) ist. In Deutschland ist es zum Beispiel verboten, Kinder zu schlagen. Kindererziehung muss in Deutschland ohne Gewaltanwendung auskommen. Jedes Kind muss zur Schule gehen. Zudem gibt es Behörden, die dafür sorgen, dass ein Kind keinen Schaden durch seine Umgebung (auch die Familie) nimmt.

Auch die Familie ist in Deutschland rechtlich geschützt. Dabei ist es egal, ob die Familie aus Mutter und Vater und ihren Kindern besteht, oder es zwei Mütter oder zwei Väter gibt oder die Kinder adoptiert sind. Auch Alleinerziehende mit ihren Kindern sind eine Familie.

Schwangerschaft und Geburt

Schwangere stehen in Deutschland unter besonderem Schutz. Sie dürfen sich beraten lassen. Sie werden von einer Ärztin oder einem Arzt versorgt. Auch eine Hebamme steht Ihnen vor und nach der Geburt zur Seite. Finanzielle Hilfe können Sie für Neuanschaffungen für Sie und das Kind beantragen.

Wenn Sie schwanger sind, müssen Sie zuerst zur Frauenärztin oder zum Frauenarzt (Gynäkologin oder Gynäkologe) gehen. Lassen Sie dort die Schwangerschaft bestätigen und die Vorsorgeuntersuchungen durchführen. Sie erhalten dann einen Mutterpass (Mutterpass). Der Mutterpass ist ein Dokument mit wichtigen Informationen über Ihre Schwangerschaft. Dort stehen auch Informationen zu Ihrer Gesundheit und zur Gesundheit Ihres Kindes. Nehmen Sie Ihren Mutterpass für eventuelle Notfälle immer mit.

💡 Wenn Sie Leistungen des [Ausländeramtes](#) oder des [Kommunalen Jobcenters](#) beziehen, zeigen Sie den Mutterpass vor. Sie können dann gesonderte zusätzliche Unterstützung erhalten.

Eine Checkliste rund um die Geburt in vielen Sprachen finden Sie [hier](#).

Vor der Einschulung - Kita

Kindertageseinrichtung - Kita

Bevor die Schule beginnt, kann Ihr Kind eine Kindertagesstätte besuchen. Ihr Kind muss mindestens ein Jahr alt sein. Dort wird Ihr Kind von Erzieherinnen und Erziehern betreut. Es lernt dabei viele Dinge, die wichtig sind zur Vorbereitung auf die Schule.

💡 In den folgenden Videos erhalten Sie einen Einblick zur Anmeldung in der Kita, zur Eingewöhnung in der Kita sowie zum Übergang von der Kita in die Schule (Vorschuljahr) in mehreren Sprachen.

- Deutsch (einfache Sprache): [Anmeldung](#), [Eingewöhnung](#) und [Vorschuljahr](#)
- Arabisch: [Anmeldung](#), [Eingewöhnung](#) und [Vorschuljahr](#)
- Persisch: [Anmeldung](#), [Eingewöhnung](#) und [Vorschuljahr](#)
- Ukrainisch: [Anmeldung](#), [Eingewöhnung](#) und [Vorschuljahr](#)
- Englisch: [Anmeldung](#), [Eingewöhnung](#) und [Vorschuljahr](#)

Ein Kita-Platz kostet Geld. Wenn Sie das nicht selbst bezahlen können, kann das [Jugendamt](#) die Kosten übernehmen. Hierzu müssen Sie einen **Antrag** beim Jugendamt stellen.

Den Antrag können Sie [hier](#) herunterladen.

In der Kita kann Ihr Kind die deutsche Sprache erlernen und neue Dinge entdecken. Dort findet es auch Kontakt zu anderen Kindern und lernt so Freundinnen und Freunde sowie die deutsche Kultur kennen. Nutzen Sie die Möglichkeit, sie ist wichtig für die Zukunft Ihres Kindes.

Leider gibt es nicht immer genügend Plätze in unmittelbarer Nähe Ihrer Wohnung. Um einen Kita Platz zu finden, fragen Sie bei der Verwaltung ihrer [Kommune](#), in der Sie wohnen, nach. Ebenso können Sie bei den [Beratungsstellen](#) nach Unterstützung fragen.

Schule und der Weg zum Beruf

Allgemeine Informationen zur Schule

In Deutschland gibt es eine gesetzliche Schulpflicht. Diese beginnt für Ihr Kind mit einem Alter von 6 oder 7 Jahren. Die Dauer der Schulpflicht beträgt zwölf Jahre. Die Schulpflicht endet mit Vollendung des 18. Lebensjahres. Neun Jahre muss Ihr Kind Vollzeit in die Schule gehen. Danach kann es eine Berufsausbildung beginnen oder weiter die Schule besuchen.

Ihr Kind muss regelmäßig in die Schule gehen. Es ist Ihre Aufgabe, dafür zu sorgen. Der Schulbesuch an staatlichen und städtischen Schulen kostet nichts.

In Deutschland gibt es verschiedene Schularten. Auf welche Schule Ihr Kind geht, hängt unter anderem davon ab, wie alt es ist, aber auch von seiner Schulleistung. Ein- bis zweimal pro Jahr finden Elternabende statt. Zu diesen Terminen werden Lehrerinnen und Lehrer über die schulische Entwicklung Ihres Kindes sprechen und Ihnen wichtige Informationen zum Unterricht geben. Wenn es für Ihr Kind ein Problem in der Schule gibt, kann es auch sein, dass Sie als Eltern zu einem Gespräch eingeladen werden. Bitte gehen Sie zu diesen Terminen!

Für Eltern sowie Schülerinnen und Schüler mit Migrationserfahrung fasst folgende Broschüre wichtige Informationen für den Start an einer sächsischen Schule zusammen.

- [Willkommen Schulen arab.pdf](#)
- [Willkommen Schulen cz.pdf](#)
- [Willkommen Schulen engl.pdf](#)
- [Willkommen Schulen fra.pdf](#)
- [Willkommen Schulen paschtu.pdf](#)
- [Willkommen Schulen pers.pdf](#)
- [Willkommen Schulen pol.pdf](#)
- [Willkommen Schulen rum.pdf](#)
- [Willkommen Schulen rus.pdf](#)
- [Willkommen Schulen span.pdf](#)

Anmeldung für Schulbesuch

Die Anmeldung für den Schulbesuch in Sachsen für alle neuzugewanderte Schülerinnen und Schüler, deren Muttersprache nicht Deutsch ist, ist nur noch über ein Online- Anmeldeportal möglich. Eine E-Mail-Adresse und Telefonnummer sind zur Erreichbarkeit und Terminabstimmung zwingend erforderlich. Nach der Anmeldung erhalten die Kinder und Jugendlichen eine Einladung zur Besonderen Bildungsberatung in einer Schule.

[Infoblatt Anmeldeportal Migration.pdf](#)

 <https://www.schulportal.sachsen.de/bildungsberatu...>

💡 Von diesem Verfahren ausgenommen sind Kinder, die in die **1. Klasse** eingeschult werden. Diese müssen in einer [Grundschule](#) im Schulbezirk angemeldet werden. Welche Grundschule für Ihren Wohnsitz vorgesehen ist, erfahren Sie von Ihrer [Kommune](#). Dies erfolgt im Vorjahr der Einschulung. Mit der Anmeldung zur Grundschule ist eine ärztliche Untersuchung (Schulaufnahmeuntersuchung) vorgeschrieben. Den Termin erhalten Sie bei der Grundschulanmeldung.

Nähere Informationen zum Verfahren und benötigten Unterlagen für die Einschulung finden sie [hier](#).

Bei der Anmeldung an einer Schule helfen Ihnen auch die [Beratungsstellen](#).

Allgemeine Informationen zur Integration in die [Schule](#) und den [Beruf](#) in Sachsen finden Sie in den verlinkten Videos. Sie können einen englischen oder arabischen Untertitel einstellen.

Grundschule

Wenn Ihr Kind 6 oder 7 Jahre alt ist, beginnt Ende August oder Anfang September das Schulleben. Der Schulanfang ist in Deutschland ein wichtiger Tag und wird am Sonnabend vor dem ersten Schultag gefeiert. Dazu schenken Sie Ihrem Kind eine Zuckertüte. Diese befüllen Sie mit Stiften und Süßigkeiten und einem Kuscheltier. Die erste Schule, die Ihr Kind besucht, ist eine Grundschule. Ihr Kind beginnt in der 1. Klasse und wird die Schule bis zur 4. Klasse besuchen. Das bedeutet, die Grundschule wird mindestens 4 Jahre ein Ort für Ihr Kind sein, an dem es Lesen, Schreiben und Rechnen erlernt. Außerdem wird es neue Freundinnen und Freunde treffen. In der Regel geht die Schule bis zum Mittag. Danach kann Ihr Kind in den Hort gehen. Es gibt auch Grundschulen, in denen Ihr Kind grundsätzlich den Hort besuchen muss. Das sind Ganztagschulen. Der Hortplatz kostet Geld. Wenn Sie kein Geld dafür haben, können Sie beim [Jugendamt](#) einen Antrag stellen, dann werden die Kosten übernommen.

 Den Antrag finden Sie [hier](#).

Die Lehrerinnen und Lehrer werden Ihrem Kind Hausaufgaben mitgeben. Diese Hausaufgaben soll Ihr Kind zu Hause erledigen. Im Hort helfen Erzieherinnen und Erzieher dabei, dass Ihr Kind die Hausaufgaben erledigt. Außerdem kann Ihr Kind im Hort mit seinen Mitschülerinnen und Mitschülern spielen und wird sehr schnell Freundschaften schließen. Daher nutzen Sie bitte die Möglichkeit, dass Ihr Kind den Hort besuchen kann.

Oberschule und Gymnasium

Wenn Ihr Kind die 4. Klasse abgeschlossen hat, geht es auf eine weiterführende Schule. Hat Ihr Kind vorher eine Grundschule besucht, dann haben Sie von dieser Schule eine Bildungsempfehlung erhalten. Die Bildungsempfehlung hilft Ihnen dabei, die geeignete Schule für Ihr Kind zu finden. Es gibt Mittel- und Oberschulen, an diesen kann Ihr Kind bis zur 10. Klasse lernen. In einem Gymnasium kann die Schule bis zur 12. Klasse besucht werden.

Wenn Ihr Kind die 9. Klasse abschließt und danach nicht weiter die Schule besuchen möchte, erhält es einen Hauptschulabschluss. Mit diesem Abschluss kann Ihr Kind eine Berufsausbildung in bestimmten Berufen beginnen.

Wenn Ihr Kind bis zur 10. Klasse die Schule besucht, wird es die Schule mit mehreren Prüfungen beenden und einen Realschulabschluss erwerben. Mit diesem Abschluss kann Ihr Kind die meisten Berufe erlernen. Sollte Ihr Kind die Prüfungen nicht schaffen, ist eine Wiederholung möglich. Wenn die Prüfungen erneut nicht geschafft werden, erhält Ihr Kind den Hauptschulabschluss.

Das Gymnasium gibt Ihrem Kind die Möglichkeit, anschließend einen Beruf zu erlernen oder ein Studium an einer Hochschule oder Universität zu beginnen. Dazu muss es die 12. Klasse abschließen. Der Abschluss ist mit mehreren Prüfungen verbunden. Wenn die Prüfungen geschafft werden, dann erhält Ihr Kind das Abitur und die Hochschulreife. Es kann also studieren.

Berufsschulen

Wenn Ihr Kind die Schule mit einem Hauptschul-, Realschulabschluss oder dem Abitur beendet hat, kann es einen Beruf erlernen. Eine Berufsausbildung beinhaltet sowohl schulische Anteile als auch praktische Zeit in einer Firma oder einem Unternehmen. Der schulische Anteil findet in einer Berufsschule statt. Eine Berufsausbildung dauert meistens zwei oder drei Jahre. Am Ende der Ausbildung müssen Prüfungen absolviert werden. Wenn Ihr Kind diese Prüfungen schafft, dann hat es einen erlernten Beruf. Mit diesem Beruf kann Ihr Kind eine gut bezahlte Arbeit finden.

Wenn Ihr Kind vor dem Schulabschluss noch nicht weiß, welchen Beruf es erlernen möchte, dann kann die Berufsberatung helfen. Bekommen Sie Geld vom [Kommunalen Jobcenter](#), dann hilft die Berufsberatung des Jobcenters bei der Suche nach einem geeigneten Beruf. Bekommen Sie kein Geld vom Kommunalen Jobcenter, dann erhalten Sie und Ihr Kind Hilfe bei der Berufsberatung der [Agentur für Arbeit](#).

Besondere Lernangebote

DAZ-Klassen

Wenn Ihr Kind noch nicht Deutsch sprechen kann, gibt es die Möglichkeit, eine DAZ-Klasse zu besuchen. In dieser Klasse lernt es erst einmal die Deutsche Sprache. Wenn Ihr Kind dann erste Sprachkenntnisse hat, wird es nach und nach in eine normale Schulklasse wechseln. Es gibt DAZ-Klassen in Grundschulen, in Mittel- und Oberschulen, in Gymnasien und auch in Berufsschulen. Welche DAZ-Klasse Ihr Kind besuchen kann, hängt von seinem Alter und auch von seinen schulischen Vorkenntnissen ab. Die Unterstützung in einer DAZ-Klasse kann mehrere Jahre dauern. Erst wenn Ihr Kind die Sprachkenntnisse hat, die in den anderen Unterrichtsfächern nötig sind, sollte ein Wechsel in eine Normalklasse erfolgen.

Förderschulen

Falls Ihr Kind eine körperliche oder geistige Behinderung hat oder es ihm schwerfällt, in der Schule zu lernen, dann gibt es die Möglichkeit, dass es eine Förderschule besucht. Es gibt verschiedene Förderschulen und es hängt davon ab, welche Einschränkung Ihr Kind hat, welche Förderschule die richtige ist. Bei der Entscheidung für eine Förderschule helfen Ihnen die Kinderärztin oder der Kinderarzt Ihres Kindes, die Lehrerinnen und Lehrer der Schule, in das Ihr Kind momentan geht und häufig auch eine Psychologin oder ein Psychologe. Diese Fachleute werden Ihr Kind anschauen und mit ihm reden und es wird ein Gutachten geschrieben. Wenn das Gutachten sagt, dass eine bestimmte Förderschule für Ihr Kind gut wäre, dann können Sie entscheiden, ob Ihr Kind in diese Schule gehen soll. Der Vorteil einer Förderschule ist, dass die Lehrerinnen und Lehrer viel mehr Zeit haben, um sich um Ihr Kind zu bemühen und dass Ihr Kind größere Chancen hat, unter entspannteren Bedingungen zu einem Schulabschluss zu kommen.

Finanzielle Hilfen für Familien

Bildung und Teilhabe (BuT)

Das Bildungs- und Teilhabepaket unterstützt gezielt Kinder und Jugendliche, deren Eltern Empfänger von

- Asylbewerberleistungen

- Bürgergeld
- Sozialhilfe
- Kinderzuschlag
- Wohngeld

sind und eröffnet ihnen so bessere Lebens- und Entwicklungschancen. Es gibt einen Antrag vom [Kommunalen Jobcenter](#), mit dem Sie unterschiedliche finanzielle Hilfen erhalten können. Wenn Ihr Kind in der Schule Mittag isst, können die Kosten übernommen werden. Geht es in die Schule, dann unterstützt das Kommunale Jobcenter Sie auch finanziell dabei, dass Sie nötige Schulmaterialien für Ihr Kind kaufen können. Wenn Ihr Kind in einem Verein ist, können Sie Unterstützung bei den Mitgliedsbeiträgen beantragen. Wenn Ihr Kind Schwierigkeiten hat, dem Unterricht zu folgen, können Sie Geld für die Nachhilfe erhalten. Wenn Ihr Kind mit seiner Klasse einen Ausflug macht oder eine Klassenfahrt, dann kann das Jobcenter Sie auch bei diesen Kosten unterstützen.

Den Hauptantrag für die Hilfe finden Sie [hier](#).

💡 Für die Übernahme der Kosten für das Mittagessen bekommen Sie einen Gutschein. Diesen müssen Sie beim Anbieter der Mittagsversorgung abgeben.

Die Anlage für eine finanzielle Förderung der Mitgliedschaft in einem Verein finden Sie [hier](#). Dieses Formular muss der Verein ausfüllen.

Die Anlage für die Unterstützung bei den Kosten für eine Nachhilfe finden Sie [hier](#). Dieses Formular füllt die Lehrerin oder der Lehrer aus.

Die Anlage für Ausflüge und Klassenfahrten finden Sie [hier](#). Dieses Formular füllt die Schule aus.

💡 Familien im Landkreis Leipzig können sich kostenlos zum Bildungs- und Teilhabepaket beraten lassen. Entweder telefonisch, online oder per E-Mail. Die Beratung erfolgt in Deutsch, Englisch, Arabisch, Türkisch und Russisch.

Übernahme Kosten für den Elternbeitrag Kita- oder Hortplatz

Wenn Ihr Kind eine Kita oder eine Grundschule besucht, dann können Kosten für den Kitaplatz oder den Hortplatz entstehen. Wenn Sie diese Kosten nicht selbst übernehmen können, gibt es die Möglichkeit, dass das [Jugendamt](#) dafür bezahlt.

Den Antrag für diese Kostenübernahme finden Sie [hier](#).

Schülerticket

Seit dem Schuljahr 2024/2025 gibt es im Landkreis Leipzig das **Bildungsticket**. Dieses gilt das ganze Jahr und ganztägig im gesamten Landkreis Leipzig, der Stadt Leipzig und im Landkreis Nordsachsen sowie im Übergangsgebiet Döbeln in den Bussen, der Bahn, im Zug (außer IC und ICE) und in den Straßenbahnen. Der Erwerb des Bildungstickets erfolgt direkt und auf eigene Rechnung durch Abschluss eines Abonnementvertrages beim zuständigen Verkehrsunternehmen. Das Bildungsticket kostet monatlich 15,00 Euro im Abbuchungsverfahren.

[Bildungsticket-Flyer.pdf](#)

Zuschüsse für das Bildungsticket, Fahrdienste oder die Befreiung vom Eigenanteil können Sie beim Liegenschafts- und Kultusamt beantragen. Einen Antrag können Sie stellen, wenn Ihr Kind eine Schule im Landkreis Leipzig besucht und die kürzeste öffentliche Wegstrecke von der Haustür zur Schule mindestens 2 km (Klassenstufe 1-4) bzw. mindestens 3,5 km (ab Klassenstufe 5) beträgt.

Den Antrag finden Sie [hier](#).

Kindergeld

Wenn Sie eine Niederlassungserlaubnis haben oder eine Aufenthaltserlaubnis und bereits gearbeitet haben, dann steht Ihnen Kindergeld zu. Das Kindergeld beantragen Sie bei der Familienkasse Sachsen. Diese zahlt das Kindergeld für jedes Kind ab der Geburt bis mindestens zum 18. Lebensjahr aus.

Den Antrag in mehreren Sprachen finden Sie [hier](#).

Bitte beachten Sie, dass Sie für jedes Kind eine Anlage ausfüllen müssen!

Elterngeld

Manche Eltern arbeiten nach der Geburt ihres Kindes weniger. Manchen wollen nicht mehr so viel arbeiten. Andere können nicht mehr so viel arbeiten. Sie können dann Geld von der Regierung bekommen. Auch getrennt lebende Elternteile können das Elterngeld in Anspruch nehmen. Sie können Elterngeld in Anspruch nehmen, wenn sie eine Niederlassungserlaubnis oder Aufenthaltserlaubnis in Deutschland haben. Genauere Informationen auf Deutsch, Englisch, Türkisch und Russisch finden Sie [hier](#).

Freizeitangebot für Kinder und Jugendliche

Kinder spielen gerne. Kinder lernen gerne. Kinder machen gerne Sport. Im Landkreis Leipzig gibt es viele Möglichkeiten für Kinder. Hier können Kinder zusammen mit Ihren Familien Zeit verbringen. Sie können sich hier auch mit Freundinnen und Freunden treffen.

Auch für Jugendliche gibt es viele Angebote. Hier können sie zusammen mit Freundinnen und Freunden Zeit verbringen.

- **Offene Ganztagsangebote an Schulen**

Viele Schulen bieten Angebote an, die Schülerinnen und Schüler nach dem Unterricht besuchen können. Informieren Sie sich in der Schule Ihrer Kinder, welche Angebote es gibt.

- **Offene Freizeittreffs und Jugendclubs**

Es gibt zahlreiche Angebote der offenen Kinder- und Jugendarbeit im Landkreis Leipzig. Alle Freizeittreffs und die entsprechenden Kontakte findet ihr hier: [Freizeittreffs](#)

- **weitere Freizeitangebote**

Das [Kulturkino Zwenkau](#) bietet für Kinder, Jugendliche und Erwachsene Kino und [regelmäßige Kurse und Workshops](#), offene Gruppen, Musik und Tanz an. Programm und Angebot können Sie [hier](#) einsehen.

Auch die [Alte Rollschuhbahn "Rolle"](#) in Bad Lausick hat viel zu bieten. Fahrradwerkstatt, Volleyball, Biken, Skaten, Gärtnern und vieles mehr. Informationen zum Programm sind auch auf [Instagram](#) und [Facebook](#) zu finden.

Das DRK Muldental bietet im [Familien- und Gesundheitstreff](#) in Wurzen [Familien-Angebote](#) an.

- **Schwimmbäder**

Freizeitbad "RIFF" Bad Lausick: [Preise, Öffnungszeiten und Adresse finden Sie hier](#)

Schwimmhalle Jahnbad Borna: [Preise, Öffnungszeiten und Adresse finden Sie hier](#)

Schwimmhalle Grimma: [Preise, Öffnungszeiten und Adresse finden Sie hier](#)

Schwimmhalle Wurzen: [Preise, Öffnungszeiten und Adresse finden Sie hier](#)

Erlebnisbäder Dreibrücken & Burkartshain: [Öffnungszeiten und Adresse finden Sie hier](#)

Es gibt auch viele [Freibäder](#), die im Sommer geöffnet haben.

- **Skateparks**

Borna:

📍 [04552 Borna, Magdeborner Str. 22](#)

Neukieritzsch:

am Forellenteich, bei <https://www.google.de/maps> mit der Eingabe folgenden Codes zu finden:
597G+GH Neukieritzsch

- [Kletterwald Albrechtshain](#)
- [Kletterpark am Markkleeberger See](#)
- [Weitere Angebote für Sport, Tanz, Musik und Bibliotheken](#)
- **Interkulturelle Woche**

Einmal im Jahr findet die Interkulturelle Woche mit vielfältigen Angeboten statt. Die [Interkulturelle Wochen 2023](#) finden vom 24. September bis 31. Oktober statt. [Das vollständige Programm finden Sie hier](#)

Familie, Migration und Flucht

unbegleitete minderjährige Flüchtlinge

Manche Personen, die jünger sind als 18 Jahre, reisen ohne ihre Eltern ein. Manche reisen lediglich mit anderen Verwandten (zum Beispiel Onkel oder Tante, Cousins oder ältere Geschwistern) nach Deutschland ein. Diese Personen gelten in Deutschland als **unbegleitete minderjährige Flüchtlinge**. Für sie muss geklärt werden, wer anstelle der Eltern die Sorge übernimmt.

Die Verantwortung dafür trägt das [Jugendamt](#) (Jugendamt). Wenn dem Jugendamt bekannt wird, dass sich eine minderjährige Person ohne Elternteil in Deutschland aufhält, wird das Jugendamt ein Gespräch mit der minderjährigen Person führen. Zu einem solchen Gespräch bringt das Jugendamt einen Dolmetscher mit. Das Jugendamt stellt dann das Alter des Kindes/ des Jugendlichen mithilfe vorhandener Dokumente fest.

- Wenn das Jugendamt feststellt, dass die **unbegleitete Person mindestens 18 Jahre alt** ist, dann ist die Person volljährig. Sie wird als erwachsene Person behandelt.
- Wenn die Person **jünger als 18 Jahre** alt ist, dann ist sie minderjährig. Lebt diese Person ohne eine erwachsene Person in Deutschland, die bereit ist, die Personensorge auszuüben, so übernimmt ein Mitarbeiter des Jugendamtes die Verantwortung. Diese Person heißt Vormund. Der Vormund kümmert sich um alle wichtigen Anliegen (z.B. Schule, Krankenversorgung, Finanzen etc.). Das Jugendamt bringt die minderjährige Person in eine Unterkunft für Jugendliche, in der sie leben können und betreut werden.

Volljährige Verwandten, die bereit sind, die Sorge zu übernehmen, können auch selbst beim Familiengericht einen Antrag auf Vormundschaft stellen. Sie bekommen mit der Vormundschaft die volle Verantwortung für die Minderjährige oder den Minderjährigen an Stelle der Eltern.

💡 Allgemeine Informationen zum Thema Vormundschaft erhalten Sie [hier](#) sowie in den Sprachen [Englisch](#) und [Arabisch](#).

Wie erfährt das Jugendamt von den unbegleiteten minderjährigen Geflüchteten?

Wenn die minderjährige Person bei der Einreise angibt, jünger als 18 Jahre alt zu sein, so informiert das Ausländeramt das Jugendamt. Auch die Mitarbeitenden der Einrichtung, in der Sie wohnen, können das Jugendamt informieren. Auch Personen einer Beratungsstelle, die Sie aufsuchen, können das Jugendamt informieren.

Bitte wenden Sie sich an eine [Beratungsstelle](#), wenn Sie Unterstützung benötigen.

Ansprechpartner finden Sie [hier](#).

Familienzusammenführung

Familiennachzug

Mitglieder der Kernfamilie dürfen vereinfacht nach Deutschland ziehen, wenn ein Familienmitglied bereits einen Aufenthaltstitel in Deutschland erhalten hat. Zur Kernfamilie zählen:

- Ehepartner
- eigene minderjährige ledige Kinder

- Eltern minderjähriger Ausländer, sofern sich kein personensorgeberechtigtes Elternteil in Deutschland aufhält

Was gibt es zu beachten?

Beide Ehepartner müssen mindestens 18 Jahre alt sein. Die Ehe oder eingetragene Lebenspartnerschaft muss bereits im Herkunftsland bestanden haben. Die Beantragung variiert, je nach [Aufenthaltsstatus](#), den Sie in Deutschland erhalten haben.

Wenn Sie in Deutschland leben und bereits eine Aufenthaltserlaubnis haben, können Sie Eltern, Kinder und Ehepartner aus dem Ausland nachholen. Das ist möglich, wenn Ihnen die Flüchtlingseigenschaft zuerkannt wurde. Dazu müssen Sie, innerhalb von 3 Monaten, nach Erhalt des Bescheids vom BAMF eine fristwahrende Anzeige stellen. Außerdem müssen die Familienmitglieder, einen Visumantrag bei der deutschen Botschaft oder dem Konsulat im Heimatland stellen.

[Hier](#) wird der Ablauf erklärt.

Für Personen mit subsidären Schutz besteht kein Rechtsanspruch auf Familiennachzug. Der Nachzug für diese Fälle ist begrenzt. Die Antragsstellung ist **ohne Frist** möglich.

💡 Integrationsbemühungen der Person, die bereits in Deutschland lebt, werden positiv berücksichtigt.

Für Menschen mit einer **Duldung** ist ein Familiennachzug ausgeschlossen.

Lassen Sie sich dazu beraten. Geeignete Ansprechpartner finden Sie [hier](#).

Familienzusammenführung

Bei einer Familienzusammenführung können Menschen ihre Familien zu sich holen. Sie kann stattfinden, wenn der Lebensunterhalt gesichert ist und genug Wohnraum zur Verfügung steht. Auch der Aufenthaltstitel, wo sich die Familienmitglieder aufhalten und deren Lebenssituation spielt bei der Entscheidung eine grosse Rolle. Nicht immer besteht die Möglichkeit dazu.

Wenn ihre Familie in einem anderen Landkreis untergebracht wurde, können Sie einen Umzugsantrag stellen. Diesen stellen Sie bei der zuständige Ausländerbehörde. Wenn der Antrag genehmigt wird, dürfen Sie umziehen.

Suchdienst

Der Suchdienst sucht Angehörige und hilft bei der Zusammenführung. Suchdienste finden Sie hier:

- Suchdienst beim [Deutschen Roten Kreuz](#)
- DRK Suchdienst über den [Kreisverband Leipzig - Stadt e. V.](#)
- Internationaler Suchdienst [Red Cross / Red Crescent Soc](#)

Unterstützung für Familien in Krisen

Hilfen zur Erziehung

Der Allgemeine Soziale Dienst (ASD) ist Ihr Ansprechpartner, wenn Sie Fragen rund um Familie, Kinder und Jugendliche haben.

Zum Beispiel:

- Hilfen bei der Regelung und Bewältigung des Erziehungsalltags
- Hilfestellung bei individuellen Krisen in der Familie
- Vermittlung von Hilfen sowie Planung und Steuerung von Erziehungs- und Eingliederungshilfen

Nehmen Sie [Kontakt mit dem Jugendamt](#) auf, wenn Sie Unterstützung in Ihrem Familienalltag benötigen.

💡 **Beratungen und Hilfsangebote bei häuslicher Gewalt finden Sie [hier](#).**

Finanzielle Not

Wenn Sie Schwierigkeiten haben, sich und Ihre Familie finanziell gut zu versorgen, so können Sie Hilfe erhalten.

Finanzielle Unterstützung erhalten Sie zum Beispiel durch

- [Wohngeld](#)
- Leistungen zu [Bildung und Teilhabe](#)
- [Bürgergeld](#) einschließlich Mehrbedarfe bei Schwangerschaft

Wenn Sie Schulden haben und nicht wissen, wie Sie diese begleichen sollen, können Sie sich bei der [Schuldnerberatung](#) beraten lassen.

(Verdacht auf) Kindeswohlgefährdung

Verdacht auf Kindeswohlgefährdung

Kinder und Jugendliche haben ein Recht darauf, gesund und sicher aufzuwachsen und sich zu eigenständigen Persönlichkeiten zu entwickeln.

Pflege und Erziehung sind Recht und Pflicht der Eltern. Kommen Eltern diesen Aufgaben nicht ausreichend nach und gerät ein Kind in Gefahr, ist es Aufgabe des Jugendamtes, das Kind zu schützen. Kinder benötigen Schutz vor Gewalt, Verwahrlosung, Vernachlässigung oder sexuellen Übergriffen.

Wenn Sie bei Familien in Ihrem Umfeld feststellen, dass Kinder durch Eltern

- häufig alleingelassen werden,
- vernachlässigt werden,
- Gewalt erfahren,
- nicht angemessen versorgt werden,

nehmen Sie Kontakt mit dem Jugendamt auf. Das Jugendamt geht jedem gemeldeten Verdacht auf Kindeswohlgefährdung nach und entscheidet über Hilfen zum Wohle des betroffenen Kindes.

Die Kontaktadressen für die Meldung einer Kindeswohlgefährdung finden sie [hier](#).

@kindeswohlgefaehrung@lk-l.de

Ausbildung, Arbeit und Studium

Information

Sie möchten in Deutschland arbeiten? Dann müssen Sie wissen: Wie kann ich in Deutschland arbeiten? Und wo kann ich Hilfe bekommen? Alles Wichtige zum Thema Arbeit und Jobs finden Sie hier: [Arbeitsmarktzugang](#).

Sie haben im Ausland schon einen Abschluss gemacht? Zum Beispiel einen Abschluss in der Schule oder einen Abschluss im Beruf? Dann müssen Sie den Abschluss hier in Deutschland anerkennen lassen. Wie das geht, steht auf der Seite: [Anerkennung ausländischer Abschlüsse](#).

In Deutschland gibt es rund 400 Ausbildungsberufe. Sie wollen einen Beruf lernen? Informationen über eine Berufsausbildung sowie Ansprechpartner finden Sie hier. [Berufsausbildung](#) (dual und vollschulisch).

Kinder und Jugendliche müssen in die Schule gehen. Dafür müssen sie mindestens 6 Jahre alt sein. Die Kinder und Jugendlichen gehen in die allgemeine Schule. Dort lernen sie für ihr späteres Leben. Zum Beispiel: Damit sie einen Beruf lernen können. Oder: Damit sie einen Abschluss an einer Universität machen können.

Sie wollen einen Schulabschluss in Deutschland nachholen (für Erwachsene)? Hier haben Sie die Möglichkeit einen Schulabschluss nachzuholen oder einen höheren Schulabschluss zu erlangen. Hier können Sie das Abitur nachholen.

Sie wollen studieren? Dann finden Sie Informationen zum Studium hier. Und Sie sehen, an welche Personen Sie sich wenden können.

Arbeit finden

Arbeitsmarktzugang

Regelungen zum Arbeitsmarktzugang

🌿 Sie kommen aus der EU? Sie wohnen nun in Deutschland? Und Sie möchten arbeiten? Dann können Sie das ohne Probleme tun. Als EU-Bürgerin und EU-Bürger dürfen Sie in Deutschland arbeiten. Ohne Einschränkungen.

🌿 Sie sind nach Deutschland geflüchtet? Dann ist ihr Aufenthaltsstatus wichtig. Er entscheidet, ob Sie arbeiten dürfen. Was auf Sie zutrifft, erklären wir im Folgenden. Außerdem finden Sie weiter unten entsprechende Beratungsstellen.

👤 **Anerkannte** Flüchtlinge können sofort arbeiten gehen. Sie sind deutschen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern gleichgestellt.

👤 Asylsuchende mit Ankunftsnachweis oder Aufenthaltsgestattung:

Sie leben in einer Einrichtung zur Erstaufnahme (EAE)? Dann dürfen Sie 9 Monate lang gar nicht arbeiten. Nach 9 Monaten dürfen Sie normalerweise arbeiten. Das entscheidet aber immer das Ausländeramt. Sie müssen also beim Ausländeramt einen Antrag stellen. Es gibt bestimmte Regeln, die Sie beachten müssen.

Damit die Behörde entscheiden kann, müssen Sie folgende Voraussetzungen beachten:

👤 Asylsuchende mit Ankunftsnachweis oder Aufenthaltsgestattung in EAE:

- 9 Monate Arbeitsverbot
- Nach 9 Monaten haben Sie Anspruch darauf, arbeiten zu dürfen. Dafür dürfen Sie nicht aus einem sicheren Herkunftsstaat kommen. Oder Ihr Asylantrag muss vom Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) offensichtlich unbegründet abgelehnt worden sein.
- Die Vorrangprüfung entfällt. Die Bundesagentur für Arbeit prüft jedoch die Arbeitsbedingungen.

👤 Asylsuchende mit Ankunftsnachweis oder Aufenthaltsgestattung außerhalb EAE:

- 3 Monate Arbeitsverbot
- Sie kommen nicht aus sicheren Herkunftsstaaten? Sie haben Ihren Antrag auf Asyl nach dem 31.08.2015 gestellt? Dann entscheidet das Ausländeramt.
- Sie kommen nicht aus sicheren Herkunftsstaaten? Sie haben Ihren Antrag auf Asyl nach dem 31.08.2015 gestellt? Oder Ihr Antrag auf Asyl wurde unbegründet abgelehnt? Dann haben Sie nach 9 Monaten das Recht darauf, arbeiten zu dürfen.
- Die Vorrangprüfung entfällt. Die Bundesagentur für Arbeit prüft jedoch die Arbeitsbedingungen.

👤 Geduldete:

Es entscheidet immer das Ausländeramt, ob Sie arbeiten dürfen. Sie müssen also beim Ausländeramt einen Antrag stellen. Das Ausländeramt kann Ihnen ein generelles Arbeitsverbot verhängen. Es gibt bestimmte Regeln, die Sie beachten müssen.

- 3 Monate Arbeitsverbot
- Sie kommen nicht aus einem sicheren Herkunftsstaat? Sie haben Ihren Antrag auf Asyl nach dem 31.08.2015 gestellt? Ihre Duldung dauert schon 3 Monate an? Dann entscheidet die Ausländerbehörde, ob Sie arbeiten dürfen.
- Personen mit einer Duldung wegen ungeklärter Identität (§ 60b AufenthG) haben immer Arbeitsverbot
- Die Vorrangprüfung entfällt. Die Bundesagentur für Arbeit prüft jedoch die Arbeitsbedingungen.

👤 Geflüchtete mit Aufenthaltserlaubnis:

Wenn Sie durch das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF) als Asylberechtigte, Flüchtlinge oder subsidiär Schutzberechtigte anerkannt worden sind, erteilt Ihnen das Ausländeramt eine **Aufenthaltserlaubnis**. Diese berechtigt Sie zur Ausübung jeder

Erwerbstätigkeit und gewährt Ihnen damit auch vollen Zugang zum Arbeitsmarkt.

💡 Für [selbstständige Erwerbstätigkeit](#) gelten andere Regeln! Voraussetzung für die oben genannten Anträge ist IMMER ein konkretes Arbeitsplatzangebot.

Beratungsstellen

Zur Beratung und Vermittlung in den Arbeitsmarkt gibt es folgende Ansprechpersonen speziell für Geflüchtete - auch hier gibt es Unterschiede, je nachdem, ob Ihr Asylverfahren noch läuft oder ob Sie anerkannt oder geduldet sind.

-  [Arbeitsmarktmentoren Landkreis Leipzig](#)
-  [Agentur für Arbeit](#)
-  [Kommunales Jobcenter](#)
-  [Regionales Integrationsnetzwerk IQ Leipzig \(LeIQ\)](#)

Arbeitsvertrag

Wer eine Arbeitsstelle antritt, bekommt einen Arbeitsvertrag. Dieser regelt die wichtigsten Bedingungen Ihrer Arbeit. Dort steht, wann Sie arbeiten. Wie viel Urlaub Sie bekommen. Dort ist vereinbart, wie viel Geld Sie bekommen. Beide Seiten – Arbeitnehmer:in und Arbeitgeber:in – müssen sich an diese Vereinbarungen halten. Der Vertrag wird mit Ihrer Unterschrift rechtsbindend. Unterschreiben Sie ihn erst, wenn Sie den Inhalt auch vollständig verstanden haben.

Vertragsarten:

Unbefristeter Arbeitsvertrag

Normalerweise gibt es eine Probezeit von drei oder sechs Monaten. Während dieser Zeit kann ein Arbeitsverhältnis innerhalb von zwei Wochen gekündigt werden. Die oder der Arbeitgeber:in kann kündigen. Auch Sie als Arbeitnehmer:in können kündigen. Nach Ablauf der Probezeit beginnt ein festes Arbeitsverhältnis. Dieses hat einen längeren Kündigungsschutz. Die Arbeitszeit beträgt normalerweise maximal 40 Stunden in der Woche.

Befristeter Arbeitsvertrag

Das Arbeitsverhältnis endet zum vereinbarten Zeitpunkt, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

Minijob

Der maximale Verdienst im Monat beträgt 538 € und ist steuerfrei.

Arbeitsrecht:

Es gibt viele Gesetze, die in Deutschland die Rechte der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer regeln und sicherstellen. Dazu gehören zum Beispiel:

- Regelung der Arbeitszeit
- Mindestlohn (2024: 12,41€)
- Urlaubsanspruch

- Kündigungsschutz
- Betriebliche Vertretungen der Interessen (Betriebsrat)
- Regelung zur Arbeit von Gewerkschaften

💡 Wenn Sie Fragen zum Arbeitsrecht (Arbeitsvertrag, Mindestlohn, Arbeitszeit, Urlaub, Kündigung) haben, können Sie sich an diese Stelle wenden:

📍 Beratungsstelle BABS ([Beratungsstelle ausländische Beschäftigte in Sachsen](#))

👤 Paulina Krimmling, Ünige Albert

📍 [Georg-Schumann-Straße 79, 04155 Leipzig](#)

☎ [0341/68413085](#) oder [0341/68413086](#)

@ paulina.krimmling@babs-online.eu oder uenige.albert@babs-online.eu

Steuern und Sozialabgaben:

Jede Arbeitnehmerin und jeder Arbeitnehmer in Deutschland zahlt einen Teil seines Lohnes als Steuern. Der Bund, die Ländern und Kommunen finanzieren damit ihre Ausgaben.

Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber wiederum sind verpflichtet, Sozialabgaben für Ihre Beschäftigten zu zahlen. Diese Sozialabgaben finanzieren das Sozialsystem in Deutschland. Das System garantiert, dass Sie Geld bekommen vom Staat, wenn Sie mal keine Arbeit haben.

Steuerliche Identifikationsnummer (Steuerliche Identifikationsnummer):

Die Steuer-ID ist eine 11-stellige Nummer und dient der Einkommenssteuer. Die Nummer ist Ihr ganzes Leben lang gültig. Mit der Nummer kann die Behörde Sie immer identifizieren. Ihre Arbeitsstelle benötigt diese Nummer. Sie haben diese Nummer nicht in Ihren Unterlagen? Sie bekommen diese persönlich bei der Meldebehörde. Oder per Formular beim [Bundeszentralamt für Steuern](#).

Sozialversicherungsnummer (Sozialversicherungsnummer):

Für eine Arbeitsstelle benötigt man eine Sozialversicherungsnummer. Diese erhält man bei seiner Krankenkasse (zum Beispiel AOK, DAK, Barmer).

Illegale Arbeit:

Sie haben eine Arbeit, die bezahlt wird. Aber diese Arbeit ist nicht bei Finanzamt und Krankenkasse angemeldet. Sie zahlen somit keine Steuern und Sozialabgaben. Das ist **illegal**. Es drohen Geld- und Haftstrafen! Sie bekommen Sozialleistungen oder Arbeitslosengeld? Aber Sie arbeiten trotzdem? Sie haben das dem Sozialamt, der Arbeitsagentur oder dem Jobcenter nicht erzählt? Das ist auch **illegal**. Sie beziehen zu Unrecht staatliche Leistungen, obwohl Sie einer bezahlten Arbeit nachgehen.

Bewerbungen und Vorstellungsgespräche

Sie möchten in Deutschland eine Ausbildung beginnen oder arbeiten? Dann müssen Sie sich schriftlich bewerben.

Viele Unternehmen geben Stellenanzeigen auf. Entweder in der Zeitung oder im Internet. Das

Unternehmen sucht also neue Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. In der Stellenanzeige steht, um was für eine Arbeit oder Ausbildung es sich handelt. Dort steht auch, welche Erwartungen das Unternehmen an die Mitarbeiterin und den Mitarbeiter hat. Sie finden dort Informationen, wo und wie Sie sich bewerben müssen.

Sie wurden zu einem Vorstellungsgespräch eingeladen? Dann hat das Unternehmen Interesse an Ihnen. Sie können sich bei dem Gespräch vorstellen. Bitte planen Sie genug Zeit für den Weg zum Termin ein. Erscheinen Sie unbedingt pünktlich zu dem Termin. Am besten bereiten Sie sich vorher ausführlich auf das Gespräch vor. Sie können auch wichtige Informationen über die Firma sammeln. Besuchen Sie die Website und lesen Sie sich die Geschichte der Firma durch. Informieren Sie sich über die Produkte oder Dienstleistungen. Sie möchten Ihr Interesse für die Arbeit zeigen? Dann stellen Sie Fragen während des Termins. So zeigen Sie, dass Sie sich informiert haben. Sie zeigen, dass Sie motiviert sind.

Eine Bewerbung besteht meistens aus drei Teilen:

Anschreiben: In Ihrem persönlichen Anschreiben stellen Sie sich kurz vor und sagen, warum Sie für die offene Stelle geeignet sind. Beschreiben Sie zum Beispiel, welche Erfahrungen Sie auch schon in Ihrem Heimatland gemacht haben. Informieren Sie sich über die Firma und beschreiben Sie, warum Sie gerade dort arbeiten möchten. Ihr Anschreiben sollte auf eine Seite passen. Unterschreiben Sie Ihr Anschreiben. Es gibt im Internet viele Vorlagen und Hilfen. Wichtig ist, dass Sie nicht einfach etwas übernehmen. Ihr Anschreiben muss zu Ihnen und der Stelle passen.

Lebenslauf: Der Lebenslauf listet Ihre gesamten Erfahrungen auf und ist wie eine große Tabelle aufgebaut. Schreiben Sie von wann bis wann Sie bei welcher Firma gearbeitet haben. Schreiben Sie, wo Sie eine Ausbildung oder ein Studium gemacht haben. Schreiben Sie, wo Sie zur Schule gegangen sind und welchen Schulabschluss Sie gemacht haben. Sie müssen kein Foto in Ihren Lebenslauf einfügen, aber viele Firmen finden es gut, wenn Sie es doch machen.

Zeugnisse und Nachweise: Es ist wichtig, dass Sie Kopien von Ihren Zeugnissen mitschicken (keine Originale!). Zeugnisse sind Ihr Schulabschluss, Ihr Studienabschluss und Arbeitszeugnisse aus der Vergangenheit. Die Zeugnisse sollten auf Deutsch oder Englisch sein, sonst sollten diese übersetzt werden. Auch Nachweise über Praktika, für die Arbeit relevante Fortbildungen oder Zertifikate von Ihrem Deutschkurs sollten Sie mitschicken.

💡 In der Stellenanzeige steht, wie Sie sich bewerben sollen. Lesen Sie bitte genau.

Schriftlich: Kaufen Sie eine schöne Bewerbungsmappe und legen Sie Ihr Anschreiben, Ihren Lebenslauf und Ihre Zeugnisse hinein. Schicken Sie die Bewerbung dann an die Adresse, die in der Stellenanzeige genannt ist.

E-Mail: Viele Bewerbungen werden mittlerweile per E-Mail verschickt. Fügen Sie Ihr Anschreiben, Ihren Lebenslauf und Ihre Zeugnisse zu einer PDF-Datei zusammen und schicken Sie diese im Anhang der E-Mail mit. Schreiben Sie in der E-Mail noch einen kurzen Text an die Person, die Ihre Bewerbung bekommt.

Online: Große Firmen haben eine eigene Website, auf der Sie sich bewerben müssen. Dort müssen Sie sich mit Ihrer E-Mail-Adresse anmelden und können dann dort Ihre Bewerbung verschicken.

💡 Es ist oft hilfreich, wenn Sie sich vor einer Bewerbung persönlich bei dem Unternehmen vorstellen.

Die [Agentur für Arbeit](#) und das [Kommunale Jobcenter](#) fördern bei Bedarf die Erstellung von Bewerbungsunterlagen durch einen Bildungspartner.

🌐 Hilfreiche Tipps für die Bewerbung finden Sie bei [Planet Beruf](#).

🌐 [Europass](#) ist ein mehrsprachiges Onlineportal (über 20 Sprachen), das Migrantinnen und Migranten hilft, ihre Fähigkeiten und Kenntnisse sichtbar zu machen. Es bietet die kostenlose Möglichkeit, mit einem Onlinetool einen Sprachenpass oder einen Lebenslauf zu erstellen. Sie finden auf Europass auch wichtige Tipps für gute Bewerbungen.

🌐 Unter [Bewerbung.net](#), [StepStone](#) und [Lebenslauf2go](#) können Sie sich kostenlos einen Lebenslauf und ein Anschreiben erstellen lassen. Teilweise können Sie Ihre Daten auch aus Xing oder LinkedIn importieren. Es ist auch möglich, eigene Texte in die Vorlage zu schreiben oder Dateien zu importieren.

🌐 Informationen und Vorlagen für Anschreiben finden Sie unter: [Bewerbung2go](#), [BewerbungsWissen](#), [Karrierebibel](#)

Sprachübungen

🌐 Auf dem [VHS-Lernportal "Ich will Deutsch lernen"](#) und der Seite des [Goethe-Instituts "Deutsch für dich"](#) finden Sie Übungen zum Thema Bewerbung und der Berufswelt allgemein. Dadurch lernen Sie etwas über die Arbeitswelt und verbessern Ihre Deutschkenntnisse.

Arbeit finden - Beratung und Hilfe

Es gibt verschiedene Stellen im Landkreis Leipzig, die Sie bei der Arbeitssuche unterstützen.

💡 Sind Sie im Asylverfahren und haben eine Gestattung oder Duldung, dann hilft Ihnen die [Agentur für Arbeit](#).

💡 Haben Sie einen Aufenthaltstitel, ist in der Regel das [Kommunale Jobcenter](#) für Sie zuständig.

Sie helfen Ihnen bei der Vermittlung in Arbeit und Qualifizierung je nach individuellem Bedarf. Es unterstützt Sie auch bei der Vermittlung in die Berufsberatung oder die Anerkennung von Zeugnissen. Weitere Informationen zur Beratung und Vermittlung in den Arbeitsmarkt finden Sie hier: [Arbeitsmarktzugang](#).

Wenn Sie weitere Unterstützung benötigen, können Sie sich beispielsweise an die [Arbeitsmarktmentoren](#) wenden.

Regionale Stellenangebote finden Sie bei der [JobZENTRALE](#) für den Landkreis Leipzig.

Es gibt weitere Stellenportale im Internet, auf denen man nach offenen Stellen suchen kann:

- 🌐 [Jobbörse der Agentur für Arbeit](#)
- 🌐 [StepStone](#)
- 🌐 [Indeed](#)

-  [Jobware](#)

JobZENTRALE für den Landkreis Leipzig

Es gibt direkt eine [JobZENTRALE](#) für den Landkreis Leipzig. Hier finden Sie Stellenangebote, Ausbildungs- und Praktikumsplätze in der Region.

Praktikum

Um erste Erfahrungen zu sammeln und in die Arbeitswelt einzusteigen, eignet sich ein Praktikum besonders gut. Es handelt sich hierbei um eine Tätigkeit in einem Betrieb oder Unternehmen über einen begrenzten Zeitraum hinweg.

Ein Praktikum bietet die Möglichkeit einen bestimmten Beruf kennenzulernen, sich neues Wissen anzueignen oder einen praktischen Einblick in einen bestimmten Arbeitsbereich zu erhalten. Es eignet sich daher besonders gut für Berufseinsteiger nach der Schule oder Studium, oder für Personen die eine berufliche Veränderung anstreben.

Im Praktikum erhalten Sie manchmal Geld. Dies ist jedoch nicht immer so und hängt ab von

- der Art
- der Dauer
- der Branche des Praktikums.

Ebenso wie bei einer regulären Arbeitsstelle, haben auch Praktikanten immer einen Anspruch auf ein Zeugnis und sollten dies bei Bedarf auch zeitnah einfordern.

Was ist zu beachten?

Ihr Aufenthaltstitel entscheidet, ob die Möglichkeit für ein Praktikum gegeben ist oder ob zuvor eine Zustimmung der Behörden einzuholen ist. Sprechen Sie unbedingt vor Beginn zuerst mit ihrer Beraterin oder ihrem Berater bei der [Agentur für Arbeit](#) oder beim [Kommunalen Jobcenter](#) und fragen Sie beim [Ausländeramt](#) nach.

💡 Wenn Sie Geldleistungen vom Kommunalen Jobcenter erhalten, müssen Sie ihr Praktikum anmelden. Ein Praktikum, das nicht angemeldet und genehmigt ist, gilt grundsätzlich als „Schwarzarbeit“ und ist eine Straftat. Dabei ist es unabhängig, ob eine Vergütung gezahlt wird. Falls eine Vergütung gezahlt wird, ist es dem Kommunalen Jobcenter als Einkommen anzugeben.

Achten Sie insbesondere bei einem unbezahlten Praktikum auf die Dauer. Bei einer langen Dauer liegt der Verdacht nahe, dass das Praktikum nicht mehr der Eignungsfeststellung oder dem Erwerb neuer Fähigkeiten unter Anleitung einer Fachkraft dient, sondern nur dem Zweck einer kostenfreien Arbeitskraft. Damit wird es sittenwidrig (sog. Scheinpraktikum).

Beachten Sie bitte, dass bei nicht angemeldeten Praktika auch keine Unfallversicherung besteht.

Wo finden Sie einen Praktikumsplatz?

- bei einem Unternehmen Ihrer Wahl fragen
- bei der Agentur für Arbeit oder Kommunalen Jobcenter anfragen
bei [Iobbörsen](#) im Internet suchen, beispielsweise bei der
 -  [IHK Praktikumsbörse](#)
 -  [HWK Praktikumsbörse](#)
 -  [Agentur für Arbeit](#)
 -  [AUBI-plus](#)

Fachkräfteeinwanderung

Information

Es gibt ein Gesetz in Deutschland. Das Gesetz soll es Fachkräften leichter machen, nach Deutschland zu kommen. In diesem Fall haben die Fachkräfte eine berufliche Ausbildung. Sie sind keine Akademikerinnen und Akademiker. Für diese Menschen gibt es bereits Regeln für die Einwanderung nach Deutschland.

 Diese und weiterführende Informationen finden Sie auch auf der Seite [Make it in Germany](#)

 Hier können Sie auch einen [Quick-Check](#) zu Ihren Möglichkeiten machen!

Informationen und Ansprechpartner zum beschleunigten Fachkräfteverfahren finden Sie [hier](#).

Für Arbeitgeberinnen und Arbeitgeber

Beschleunigtes Fachkräfteverfahren: Arbeitgeber brauchen eine Vollmacht der Fachkraft. Damit können Sie ein beschleunigtes Fachkräfteverfahren einleiten. Das tun sie beim zuständigen [Ausländeramt](#). Das Unternehmen schließt eine Vereinbarung mit der Behörde. Alle Beteiligten einigen sich darauf, was die Arbeitgeberin oder der Arbeitgeber, die Fachkraft und die Behörden tun dürfen und tun müssen. Die Vereinbarung schildert die Abläufe, benennt die Beteiligten und die Fristen.

 Die **Gebühren** betragen 411 Euro. Hinzu kommt eine Visumgebühr von 75 Euro. Ebenso alle anderen anfallenden Gebühren (beglaubigte Kopien, Übersetzungen).

 notwendig: Kopie des Reisepasses, Nachweis zu Berufsqualifikationen

Das Ausländeramt berät den Arbeitgeber. Es hilft dabei, damit die ausländischen Qualifikationen der Fachkraft anerkannt werden. Das Ausländeramt holt die Zustimmung der Bundesagentur für Arbeit ein. Es prüft die Voraussetzungen, damit das Visum erteilt wird. Die Anerkennungsstellen haben nur eine bestimmte Zeit, um zu entscheiden. Die Bundesagentur für Arbeit ebenfalls.

 Es sind alle **Voraussetzungen** erfüllt? Dann erteilt das Ausländeramt eine Vorabzustimmung. Der Arbeitgeber kann diese an die Fachkraft weiterleiten. Die Fachkraft bucht anschließend einen Termin bei der Auslandsvertretung. An diesem Termin wird das Visum beantragt. Bei diesem Termin muss die Fachkraft das Original der Vorabzustimmung vorlegen. Die Fachkraft muss auch die weiteren Unterlagen mitbringen, die für den

Visumantrag notwendig sind.

Sie haben den vollständigen **Visumantrag** von der Fachkraft gestellt? Dann wird innerhalb von drei Wochen über diesen entschieden.

💡 Auch die **Familie** der Fachkraft kann berücksichtigt werden. Dazu muss der Antrag gleichzeitig gestellt werden. Die Familie muss die Voraussetzungen für den Familiennachzug erfüllen.

Für Fachkräfte

💡 **Definition Fachkraft:** Sie haben einen Hochschulabschluss? Oder Sie haben eine Ausbildung? Die Ausbildung hat mindestens zwei Jahre gedauert? Sie qualifiziert Sie für einen Beruf? Dann sind Sie eine Fachkraft. Sie wollen offiziell als Fachkraft anerkannt werden? Dann müssen Sie das beantragen. Ihre Qualifikationen müssen in Deutschland von der zuständigen Stelle anerkannt werden.

🌐 [Internationale Bildungsnachweise Sachsen](#)

Arbeitssuche

Einstieg in den Arbeitsmarkt:

Der Einstieg in den Arbeitsmarkt wird erleichtert: Sie müssen als Fachkraft drei Dinge vorweisen. Sie brauchen einen Arbeitsvertrag. Sie müssen ein konkretes Arbeitsplatzangebot haben. Und Sie brauchen eine in Deutschland anerkannte Qualifikation. Die [Agentur für Arbeit](#) prüft die Arbeitsbedingungen.

Möglichkeiten der Beschäftigung:

Sie haben eine bestimmte Qualifikation. Dadurch sind Sie für einen bestimmten Beruf qualifiziert. In diesem Beruf dürfen Sie arbeiten. Sie können auch in verwandten Berufen arbeiten. Fachkräfte mit einer Ausbildung aus dem Studium können auch andere Arbeiten machen. Die Fachkräfte können zum Beispiel in einem Beruf arbeiten, der kein Studium voraussetzt.

Aber die Fachkräfte dürfen nicht in einfachen Arbeiten tätig sein. Die Fachkräfte müssen in einem Beruf arbeiten, der eine Ausbildung voraussetzt. Für die Blaue Karte EU brauchen Sie eine Arbeit, die Ihren Qualifikationen entspricht.

Fachkräfte mit beruflicher Ausbildung:

Fachkräfte mit beruflicher Ausbildung können in jedem Beruf arbeiten. Sie müssen dafür nur durch die Ausbildung qualifiziert sein.

Regeln zur Einreise

Die Einreise zur Arbeitsplatzsuche:

Fachkräfte mit beruflicher Ausbildung können nach Deutschland einreisen. Sie können einreisen, damit Sie hier eine Arbeit finden. Sie erhalten eine Aufenthaltserlaubnis für bis zu sechs Monate. Dafür muss ihre Qualifikation in Deutschland anerkannt sein. Ihr Lebensunterhalt für den Aufenthalt muss gesichert sein. Sie müssen bereits so gut Deutsch sprechen, dass Sie in Ihrem Beruf arbeiten können. Normalerweise sind Deutschkenntnisse auf Niveau B1 oder besser erforderlich. Sie möchten eine Arbeit erst ausprobieren? Dann können Sie bis zu 10 Stunden pro Woche arbeiten. So können Sie herausfinden, ob der Job Ihnen gefällt. Ihr Arbeitgeber kann Sie kennenlernen. Auch Fachkräfte mit anerkannter

akademischer Ausbildung können Probearbeiten.

Aufenthalt für Qualifizierungsmaßnahmen:

Sie bekommen mehr Möglichkeiten, damit Sie sich in Deutschland qualifizieren können. Sie haben versucht, Ihre Qualifizierungen anerkennen zu lassen? Die Behörde hat Probleme festgestellt? Ihre Qualifikationen entsprechen nicht den deutschen? Dann brauchen Sie ausreichende Deutschkenntnisse. Das sind Kenntnisse auf dem Niveau A2. Dann können Sie ein Visum beantragen. Mit diesem Visum können Sie für 18 Monate nach Deutschland kommen. In dieser Zeit können Sie sich qualifizieren. Die Behörden können das Visum einmal um 6 Monate verlängern. Danach können Sie ein anderes Visum beantragen. Beispielsweise für eine Ausbildung. Oder für ein Studium. Oder für eine Arbeit.

Niederlassungserlaubnis für Fachkräfte aus dem Ausland:

Ausländische Fachkräfte können bereits nach vier Jahren (vorher fünf Jahre) die Niederlassungserlaubnis in Deutschland erhalten.

Für Ausbildung und Studium

Einreise zur Suche eines Ausbildungsplatzes: Sie möchten eine Ausbildung machen? Dann können Sie einreisen, um einen Ausbildungsplatz zu suchen. Sie brauchen Deutschkenntnisse auf dem Niveau B2. Ein Schulabschluss, der Sie zum Hochschulzugang berechtigt, brauchen Sie auch. Sie dürfen höchstens 25 Jahre alt sein. Sie müssen Ihr Leben in Deutschland selbst bezahlen können.

Erweiterte Wechselmöglichkeiten für internationale Studierende in Deutschland: Internationale Studierende können eine neue Aufenthalts-Erlaubnis bekommen, bevor sie ihr Studium beendet haben. Zum Beispiel: Sie wollen nach dem Studium einen Beruf lernen. Dafür bekommen Sie dann eine Aufenthalts-Erlaubnis. Das neue Gesetz für Fachkräfte erleichtert diesen Wechsel: Sie sind Studentin oder Student? Und Sie wollen einen Job haben? Dann können Sie einen Job annehmen. Dafür müssen Sie besondere Bedingungen erfüllen. Die Bundesagentur für Arbeit stellt diese Bedingungen. Wenn alles geprüft ist, bekommen Sie eine neue Aufenthalts-Erlaubnis.

Niederlassungserlaubnis für Absolventinnen und Absolventen einer Ausbildung in Deutschland: Ausländische Absolventinnen und Absolventen einer Berufsausbildung in Deutschland können durch das neue Gesetz, ebenso wie Hochschulabsolventinnen und Hochschulabsolventen, bereits nach zwei Jahren eine Niederlassungserlaubnis erhalten.

💡 **Deutschsprachkurs** zur Vorbereitung auf die Ausbildung: Sie haben das passende Visum? Dann können Sie einen Deutschkurs besuchen. Dieser Deutschkurs bereitet Sie auf die Ausbildung vor.

Selbstständigkeit

Wer kann sich in Deutschland selbstständig machen?

Sie können in Deutschland erwerbstätig sein, außer:

- Sie befinden sich noch in einem Verfahren zur Anerkennung Asyl.
- Ihr Antrag auf Asyl wurde abgelehnt.

- Sie verfügen über eine Duldung.

Sonst gibt es die Möglichkeit, ein Unternehmen in Deutschland zu gründen.

Weitere Informationen gibt es in mehreren Sprachen:

-  [Existenzgründerportal](#)
-  [Homepage der IQ-Fachstelle für Migrantenökonomie](#)
-  [Beratung Existenzgründung](#)

Berufsorientierung

Bei der Berufsorientierung finden Sie heraus, welchen Beruf Sie erlernen möchten. Sie können auch ein [Studium](#) absolvieren. Das ist abhängig von Ihrem Schulabschluss.

Für Schülerinnen und Schüler ist eine frühe berufliche Orientierung wichtig. Viele Unternehmen im Landkreis Leipzig suchen geeignete Fachkräfte. Es gibt eine gute berufliche Perspektive in der Region.

Sie haben verschiedene Möglichkeiten, sich zu informieren oder beraten zu lassen:

- Die [Agentur für Arbeit](#) unterstützt bei der Suche nach einem passenden Beruf.
- Wenn Sie Bürgergeld bekommen, wenden Sie sich an das [Kommunale Jobcenter](#).
- Auch die [Handwerkskammer](#) und [Industrie- und Handelskammer](#) helfen Schülerinnen und Schüler sowie Eltern bei der Berufswahl.

Weitere Informationen zum Thema Jugend und Beruf finden Sie [hier](#).

Den Kalender 2024/2025 mit allen wichtigen Terminen und Ansprechpartnern finden Sie hier [\(PDF\)](#).

Berufsschule

Sie sind über 15 Jahre alt? Sie besuchen keine allgemeinbildende Schule mehr? Dann haben Sie bei der beruflichen Schule viele Möglichkeiten. Sie können sich auf den Beruf vorbereiten. Sie können einen allgemeinen Schulabschluss machen.

Bis 18 Jahre müssen Menschen in Deutschland eine Schule besuchen (Schulpflicht)!

An beruflichen Schulen gibt es folgende Schularten:

Berufseinstiegsjahr (BEJ) und Berufsvorbereitungsjahr (BVJ)

Berufliche Schulen haben Angebote für Schüler und Schülerinnen mit oder ohne Abschluss einer Hauptschule. Sie haben noch keinen Vertrag für eine Ausbildung bekommen? Sie haben noch keine konkrete Idee, wo Sie arbeiten wollen? Hier erhalten Sie Einblicke in verschiedene Berufsfelder. Sie können auf Ihren Abschluss einer Hauptschule aufbauen. Oder Sie können Ihren Abschluss der Hauptschule erwerben.

Berufsschule

Hier findet die Ausbildung in einem dualen System statt. Einen Teil der Ausbildung lernen Sie in der Schule. Den anderen Teil lernen Sie in einem Betrieb.

Berufsfachschule

In Berufsfachschulen können Sie sich auf den Beruf vorbereiten. Die Kurse gehen 1 bis 3 Jahre lang. Sie erhalten eine berufliche Grundbildung. Oder eine berufliche Vorbereitung. Oder sogar einen Berufsabschluss. Sie haben bereits einen Schulabschluss? Dann können Sie hier den nächsten Abschluss machen. Die Berufsfachschulen unterteilen sich in der Regel in folgende Berufsfelder:

- kaufmännischer Bereich
- hauswirtschaftlich-sozialpädagogischer oder pflegerischer Bereich
- gewerblich-technischer Bereich

Fachschule

An einer Fachschule können Sie sich beruflich weiterbilden. Die Kurse gehen meistens ein bis zwei Jahre. Sie haben bereits eine Berufsausbildung? Sie haben bereits gearbeitet? Diese Kurse bauen Ihr Wissen aus. Sie sollen die erlernten Inhalte vertiefen. Nach den Kursen können Sie im mittleren Management arbeiten. Oder Sie können sich selbstständig machen. Die Fachschulen unterteilen sich ebenfalls in folgende Fachbereiche:

- Technik
- Wirtschaft
- Sozialwesen
- Agrarwirtschaft
- Gestaltung

Berufskollegs

Für das Berufskolleg brauchen Sie einen mittleren Bildungsabschluss. Sie können hier Ihre beruflichen Qualifikationen erhöhen. Sie können auch die Fachhochschulreife bekommen. Das bedeutet, dass Sie dann studieren können. Berufskollegs gibt es in folgenden Bereichen:

- Technik
- Wirtschaft und Verwaltung
- Sozialpädagogik
- Gesundheit und Pflege
- Hauswirtschaft

Berufsoberschule

Sie haben eine Ausbildung bereits abgeschlossen? Sie haben den mittleren Schulabschluss? Dann können Sie auf die Berufsoberschule gehen. Dort gehen Sie zwei Jahre lang hin. Diese Schule bereitet Sie auf die allgemeine Hochschulreife vor. Dafür müssen Sie noch eine zweite

Fremdsprache lernen. Ohne Fremdsprache bekommen Sie die fachgebundene Hochschulreife. Das heißt, dass Sie nur bestimmte Fächer studieren dürfen. Die Berufsoberschule gibt es in folgenden Ausrichtungen:

- Technische Oberschule
- Wirtschaftsoberschule
- Oberschule für Sozialwesen

Berufliches Gymnasium

Sie möchten an einer Universität studieren? Dann brauchen Sie das Abitur. An einem beruflichen Gymnasium können Sie Ihr Abitur nachholen. Dazu brauchen Sie einen mittleren Abschluss Ihrer Bildung. Ihre Noten müssen im Durchschnitt 3.0 oder besser sein. Dann können Sie für drei Jahre auf ein berufliches Gymnasium gehen. Nach den drei Jahren machen Sie Ihr Abitur. Es gliedert sich ebenfalls in entsprechende Fachrichtungen:

- Technische Richtung
- Wirtschaftswissenschaftliche Richtung
- Sozialwesen und Gesundheitswesen
- Agrarwissenschaftliche Richtung
- Biotechnologische Richtung
- Ernährungswissenschaften

Berufliche Schulen im Landkreis Leipzig finden Sie [hier](#).

Ausbildung (dual und schulisch)

Sie möchten arbeiten gehen? Dann ist es sehr vorteilhaft für Sie, wenn Sie einen Berufsabschluss haben. Menschen mit Berufsabschluss verdienen im Laufe ihres Lebens durchschnittlich mehr Geld. Sie werden seltener arbeitslos. Sie haben seltener befristete Arbeitsverträge.

Empfänger von Bürgergeld (SGB II), die einen Ausbildungsplatz suchen, wenden sich bitte an die [Berufsberatung](#) des Kommunalen Jobcenters.

Informationen und Unterstützungsangebote erhalten Sie auch bei der [Jugendberufsagentur](#). Das ist die Koordinierungsstelle für berufliche Orientierung und Eingliederung junger Erwachsener im Landkreis Leipzig.

Duale Ausbildung

Eine Besonderheit in Deutschland ist die duale Ausbildung. Sie arbeiten in einem Betrieb. Gleichzeitig gehen Sie zur Schule. So lernen Sie Theorie und Praxis. Zwei Drittel Ihrer Zeit arbeiten Sie. Ein Drittel Ihrer Zeit verbringen Sie in der Schule. Eine Ausbildung dauert 3 Jahre. Je nach Beruf auch etwas länger. Wenn Sie ein Abitur haben, können Sie die Ausbildung schneller machen.

Je nachdem, welche Art von Beruf Sie in einer dualen Ausbildung erlernen möchten, wenden Sie sich an die passende Stelle:

Handwerkskammer, HWK

Für handwerkliche Berufe ist die Handwerkskammer zuständig. Hier geht es um Berufe wie Bäcker und Bäckerin, Maurer und Maurerin oder Maler und Malerin.

[Handwerkskammer zu Leipzig](#)

 [04103 Leipzig, Dresdner Straße 11/13](#)

 [0341/21880](#)

 info@hwk-leipzig.de

Hier finden Sie einige Angebote der HWK:

- [Willkommenslotse](#) (Willkommenslotse)

 [04451 Borsdorf, Steinweg 3](#) (Bildungs- und Technologiezentrum, BTZ)

 [+49 \(0\) 3429130123](#)

 grobitzsch.t@hwk-leipzig.de

-  [Ja zur Ausbildung in der Region Leipzig](#)

 [+49 \(0\) 1701288593](#)

 anastasiia.troshina@zaw-leipzig.de

 [+49 \(0\) 1703711623](#)

 migration@hwk-leipzig.de

Das Projekt der ZAW Zentrum für Aus- und Weiterbildung Leipzig und der Handwerkskammer zu Leipzig informiert. All diejenigen werden begleitet, welche die Berufswahl von Jugendlichen mit migrantischen Wurzeln unterstützen. Die Beratung kann in Deutsch, Arabisch, Englisch, Russisch oder Spanisch erfolgen.

Industrie- und Handelskammer, IHK

Für Berufe in der industriellen Fertigung, in Handel und Dienstleistungen ist die Industrie- und Handelskammer zuständig. Hier geht es also zum Beispiel um Anlagenmechaniker oder Kaufmann im Groß- und Außenhandel.

[Industrie- und Handelskammer zu Leipzig](#)

 [Goerdelerring 5, 04109 Leipzig](#)

 [0341/12670](#)

@info@leipzig.ihk.de

Hier finden sie einige Angebote der IHK:

-  <https://www.leipzig.ihk.de>
-  <https://www.leipzig.ihk.de>
-  [IHK-Lehrstellenbörse](#)

Vorschulische Ausbildung an der Berufsschule

Es gibt in Deutschland auch eine vollschulische Ausbildung an einer Berufsfachschule. Die Berufsfachschule vermittelt außerhalb des dualen Ausbildungssystems (ohne Lehrstelle im Betrieb) eine abgeschlossene Berufsausbildung in Theorie und Praxis. Sie dauert in der Regel zwei bis dreieinhalb Jahre. Der Unterricht findet in Vollzeit statt. Er umfasst neben den berufsbezogenen Fächern auch allgemeinbildende Fächer. Die Berufsfachschulen unterscheiden sich in ihren Ausbildungsrichtungen, Aufnahmebedingungen, Ausbildungsdauer und weiterführenden Bildungsmöglichkeiten stark. Sprechen Sie daher mit der Schule, für die Sie sich interessieren.

Berufliche Schulen im Landkreis Leipzig

Hier finden Sie eine [Übersicht](#) zu den 3 Berufsschulzentren im Landkreis Leipzig sowie allgemeine [Informationen](#).

Hilfe für Auszubildende

 **Initiative VerA**

 [034298/38771](tel:03429838771)

@leipzig@vera.ses-bonn.de

💡 Sie können ehrenamtlich aktiv werden und mit VerA Auszubildende unterstützen.

- Flyer für Fachleute im Ruhestand ([Flyer](#))
- Flyer für Auszubilde ([Flyer](#))

Studium

Studium an einer Hochschule

Allgemeine Informationen

In Deutschland gibt es viele verschiedene Studiengänge. Es gibt auch verschiedene Arten von Hochschulen:

- Universitäten (wissenschaftlich)
- Fachhochschulen (praxisnah)
- Duale Hochschulen (sehr praxisnah)

- Kunsthochschulen, Filmhochschulen und Musikhochschulen (künstlerisch)

Es gibt staatliche Hochschulen und private Hochschulen. An privaten Hochschulen müssen Sie hohe Studiengebühren zahlen.

Hilfreiche Informationen finden Sie hier:

- 🌐 Im [Hochschulkompass](#) finden Sie alle Studiengänge und Hochschulen in Deutschland.
- 🌐 Bei [Study in Germany](#) finden sie Informationen speziell für Flüchtlinge.
- 🌐 Die [Agentur für Arbeit](#) hilft bei der Studienorientierung.

Voraussetzungen

Sie möchten in Deutschland studieren? Dann benötigen Sie eine Hochschulzugangsberechtigung. Das kann ein Abitur sein. Es kann auch eine Fachhochschulreife sein. Sie haben das Abitur in Ihrem Heimatland gemacht? Es kann sein, dass Sie damit in Deutschland studieren können. Sie können das prüfen lassen.

Weitere Informationen finden Sie auf 🌐 [Anabin](#). Gehen Sie dort zum Informationsportal "Anerkennung in Deutschland" sowie beim [Deutschen Akademischen Austauschdienst DAAD](#).

Sie müssen auch nachweisen können, dass Sie gute Deutschkenntnisse (Sprachniveau C1) haben. Das kann der Test "Deutsch als Fremdsprache" sein. Oder die Deutsche Sprachprüfung für den Hochschulzugang. Oder [telc Deutsch C1 Hochschule](#).

Es gibt auch die Möglichkeit der Förderung durch die [Bildungsberatung Garantiefonds Hochschule](#).

Manche Hochschulen bieten auch Semester zur Vorbereitung an. Dort lernen Sie auch Deutsch.

💡 **Informieren Sie sich an der Hochschule, an der Sie studieren möchten.** Die meisten Hochschulen haben dafür Angebote zur Beratung. Für eine Bewerbung an einer Hochschule gibt es Fristen. Diese heißen Bewerbungsfristen. Beachten Sie diese Fristen. Eine späte Bewerbung akzeptieren die Hochschulen nicht.

Keine Hochschulzugangsberechtigung

Sie können mit Ihrem Schulabschluss in Ihrer Heimat studieren? In Deutschland jedoch nicht? Sie können in einem Studienkolleg den Hochschulzugang nachholen. Studienkollegs sind speziell für ausländische Studienbewerber. Sie werden dort auf ein Studium in Deutschland vorbereitet.

🌐 [Überblick Hochschulen und Studienmöglichkeiten in Sachsen](#)

Finanzierung und Stipendium

Sie können als Studentin und Student in Deutschland finanzielle Unterstützung bekommen. Das geht über das Bundesausbildungsförderungsgesetz (BAföG). Das Amt zahlt das BAföG monatlich aus. Im besten Fall erhalten Sie während des gesamten Studiums Geld. Die monatliche [Höhe des BAföG](#) kann zwischen 452 und 934 Euro liegen. Sie müssen die Hälfte

der Summe nach dem Studium zurückzahlen. Die Bedingungen für BAföG ändern sich regelmäßig. Sie finden genaue Informationen unter folgendem Link:

🔗 [Webseite BAföG für Geflüchtete und Migranten](#)

Als Alternative zum BAföG können Sie sich für ein Stipendium bewerben. Ein Stipendium müssen Sie in der Regel nicht zurückzahlen. Gute Noten sind wichtig, um ein Stipendium zu bekommen. Die Geber des Stipendiums bewerten auch Ihr ehrenamtliches Engagement. Sie erhalten normalerweise genauso viel Geld wie beim BAföG. Zusätzlich gibt es "Büchergeld". Das ist eine monatliche Zahlung von bis zu 300 Euro.

Bestimmte Organisationen vergeben Stipendien. Stipendien werden an Menschen mit viel Begabung vergeben. Deswegen heißen diese Organisationen Begabtenförderungswerke. Folgende Begabtenförderungswerke bieten unter anderem Programme speziell für Geflüchtete an. Auf den Webseiten steht, wie Sie sich bewerben können. Dort steht auch, was die Werke von Ihnen fordern.

- 🔗 [Friedrich-Ebert-Stiftung \(FES\) - Scholarships for Refugees](#)
- 🔗 [Böckler-Aktion Bildung der Hans-Böckler-Stiftung](#)
- 🔗 [Konrad-Adenauer-Stiftung \(KAS\) - Scholarships for Refugees](#)
- 🔗 [Villigst - Unser Stipendium für Geflüchtete](#)
- 🔗 [Brot für die Welt - Flüchtlingsstipendienprogramm](#)

Eine Ausnahme stellt dabei der Garantiefond der Otto Benecke Stiftung dar. Das Programm richtet sich an junge, neu zugewanderte Migranten und Migrantinnen. Sie wollen Ihre Hochschulreife in Deutschland erwerben? Sie wollen in Deutschland studieren? Sie wollen im akademischen Bereich arbeiten? Dann können Sie sich auf das Stipendium bewerben. Außerdem gibt es das Deutschland-Stipendium. Es unterstützt mit 300 Euro pro Monat finanziell. Die Deutschland-Stipendien werden an den jeweiligen Universitäten vergeben.

- 🔗 [Garantiefond Hochschule der Otto Benecke Stiftung in Bonn](#)
- 🔗 [Deutschlandstipendium: Stipendiat werden](#)

Anerkennung von Zeugnissen

Anerkennung ausländischer Bildungsabschlüsse

Zeugnisse sind in Deutschland sehr wichtig. Man bekommt sie in der Schule, im Studium oder im Beruf. Im Beruf heißen sie Arbeitszeugnis. Mit Zeugnissen weisen Sie nach, was Sie bereits gelernt haben. Zeugnisse sind die entscheidende Voraussetzung, um eine Arbeitsstelle zu bekommen. Sie brauchen auch ein Zeugnis, um an einer Schule oder zu einem Studium zugelassen zu werden. Sie haben bereits im Ausland Zeugnisse erworben? Lassen Sie diese Zeugnisse in Deutschland **anerkennen**. Es wird geprüft, wofür Sie durch Ihre Zeugnisse in Deutschland qualifiziert sind. Ihre Leistungen werden sozusagen übersetzt. Es kann sein, dass Sie Ihre Zeugnisse nicht mehr haben. In diesem Fall können Sie versuchen, Ihre Berufserfahrung und Ihre beruflichen Fähigkeiten durch Tests anerkennen zu lassen.

Sie erhalten Bürgergeld? Dann berät Sie das [Kommunale Jobcenter](#).

Wenn Sie kein Bürgergeld erhalten, berät Sie die [Agentur für Arbeit](#) zur Anerkennung von Abschluss und Zeugnis.

Fachberatungsstellen für Anerkennung

-  [Informationsstelle und Beratungsstelle Arbeitsmarkt Sachsen, IBAS](#)

 Frau Dorit Richter, Frau Monique Weinhold
 Georg-Schumann-Str. 173 (AXIS), 04159 Leipzig
 [0341/580882020](tel:0341580882020)
 [@leipzig@axis.de](mailto:leipzig@axis.de)

-  [Anerkennung von Berufsabschlüssen Handwerk](#)

Handwerkskammer zu Leipzig

 [Dresdner Straße 11/13, 04103 Leipzig](#)
 [0341/21880](tel:034121880)
 [@info@hwk-leipzig.de](mailto:info@hwk-leipzig.de)

-  [Anerkennung in Deutschland](#)
-  [Überblick über die Anerkennung von Berufsabschlüssen und Hochschulabschlüssen](#)
-  [BQ-Portal- Das Informationsportal für ausländische Berufsqualifikationen](#)

 Sie streben ein Studium oder eine Arbeit als Wissenschaftlerin oder Wissenschaftler an? Wenden Sie sich für die Anerkennung Ihrer Zeugnisse an die Ansprechpersonen an den Hochschulen.

Amtliche Beglaubigung von Zeugnissen

Sie haben ein Dokument, zum Beispiel ein Zeugnis. Die Behörden möchten wissen, ob das Dokument echt ist. Dazu müssen Sie es amtlich beglaubigen lassen. Das ist auch wichtig für die Einschreibung an einer Universität. Es müssen alle Kopien der Zeugnisse amtlich beglaubigt sein.

Amtlich beglaubigen können: das Ordnungsamt, das [Einwohnermeldeamt](#), das [Standesamt](#), das Bürgerbüro und die Bürgerberatungsstellen in den [Kommunen im Landkreis Leipzig](#).

Amtliche Beglaubigungen können auch von [Notariaten](#) vorgenommen werden.

Asyl und Aufenthalt

Aufenthaltsstatus

Jeder Mensch in Deutschland hat einen Ausweis. Dieser Ausweis hilft Menschen zu identifizieren. Auch als Asylsuchende brauchen Sie einen Ausweis. Damit können die Behörden Ihren Status erkennen.

Es gibt 5 verschiedene Dokumente:

1. Ankunftsnachweis

Status: Asylsuchende

Hintergrund: Sie haben den Behörden gesagt, dass Sie Asyl brauchen. Die Behörden haben Sie im System erfasst. Sie haben aber noch keinen Asylantrag gestellt. Dieser Ausweis ist gültig, bis Sie den Antrag stellen. Den Antrag stellen Sie an das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, BAMF (Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, BAMF).

**2. Aufenthaltsgestattung****Status: Asylbewerberinnen und Asylbewerber**

Hintergrund:

Sie haben einen Antrag auf Asyl gestellt. Eine Gruppe von Personen entscheidet über Ihren Antrag. Das dauert oft sehr lange. Dieser Ausweis ist bis zu der Entscheidung gültig. Über den Asylantrag entscheidet das BAMF. Ihr Antrag wurde als unbegründet abgelehnt? Dann können Sie dagegen klagen. Dies tun Sie beim Verwaltungsgericht. Sie dürfen in Deutschland bleiben, bis das Verwaltungsgericht entschieden hat.

Dieser Ausweis sagt, ob Sie arbeiten dürfen. Der Ausweis sagt, wo Sie wohnen können.

- Sie möchten arbeiten? Sie brauchen dafür eine Genehmigung? Diese bekommen Sie beim [Ausländeramt](#) (Ausländeramt) Ihre Arbeitgeberin oder Ihr Arbeitgeber oder Sie selbst können diese beantragen
- Sie möchten Arbeit vermittelt bekommen? Gehen Sie zur [Agentur für Arbeit](#)
- Sie brauchen finanzielle Hilfe? Gehen Sie zum Ausländeramt

**3. Fiktionsbescheinigung****Status: Anerkannte Flüchtlinge**

Hintergrund: Sie haben beim Ausländeramt einen Antrag gestellt. Dieser Antrag soll ihr Recht zu bleiben verlängern. Die Behörde stellt dann oft eine Bescheinigung aus. Diese Bescheinigung erlaubt Ihnen zu bleiben. Dies ist wichtig, weil Ihr Antrag noch nicht bearbeitet wurde.



4. Aufenthaltserlaubnis

Status: Anerkannte Flüchtlinge

Hintergrund: Ihr Antrag auf Asyl wurde akzeptiert

Die Aufenthaltserlaubnis ist ein zeitlich befristeter Aufenthaltstitel. Sie wird zu einem bestimmten Zweck erteilt.

- Später können Sie ein unbefristetes Aufenthaltsrecht bekommen (Niederlassungserlaubnis).
- Sie haben uneingeschränkten Zugang zum Arbeitsmarkt.
- Das [Kommunale Jobcenter](#) (Kommunale Jobcenter) kann Ihnen Arbeit und Sozialleistungen vermitteln.



5. Duldung

Status: Geduldete

Hintergrund: Ihr Antrag auf Asyl wurde abgelehnt

Die Duldung wird für eine bestimmte Zeit erteilt. Manchmal ist eine Abschiebung aus rechtlichen, tatsächlichen, humanitären oder persönlichen Gründen unmöglich.

- Es gibt eine generelle Regel. Dadurch ist für bestimmte Gruppen eine Duldung von maximal 3 Monaten möglich. Sie können für diese Zeit nicht in Ihr Heimatland zurückgebracht werden.
- Eine Arbeitsgenehmigung ist grundsätzlich notwendig. Diese beantragen Sie beim Ausländeramt.
- Sie möchten Arbeit vermittelt bekommen? Gehen Sie zur Agentur für Arbeit.
- Sie brauchen finanzielle Hilfe? Gehen Sie zum Ausländeramt.



Asylantrag

Wenn Sie in Deutschland registriert sind und in einer Erstaufnahmeeinrichtung leben, sind dies die nächsten Schritte für Sie.

Persönliche Asylantragstellung

- Den Asylantrag stellen Sie beim Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, BAMF (Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, BAMF)
- Eine Asylberatung kann Ihnen wichtige Informationen für das Asylverfahren geben
- **Wichtig:** Ihren Antrag können Sie nur persönlich stellen. Sie können diesen Antrag nicht per Post senden
- Den Termin und die zuständige BAMF-Stelle erhalten Sie mit Ihrem Ankunftsnachweis. Wenn Sie keinen Termin bekommen haben, fragen Sie Ihre Unterkunftsleitung

Weitere Informationen zum Ablauf des Asylverfahrens finden Sie auf den Seiten des BAMF:
[Ablauf und Registrierung BAMF](#)

Persönliche Anhörung

Der zweite Interview-Termin ist die eigentliche Anhörung. Danach entscheidet das BAMF über Ihren Asylantrag und sendet Ihnen einen Bescheid zu. Darin wird die Entscheidung ausführlich begründet.

a) Der Bescheid ist negativ

- Wenn der Bescheid negativ ist und Sie ihn anfechten möchten (das heißt, Sie sind nicht einverstanden), gehen Sie **sofort** zu einer Asylberatung oder direkt zu einem Anwalt. Dort bespricht man mit Ihnen, was Sie machen können. Sie können zum Beispiel gegen den Bescheid klagen.
- Wenn Sie sich entscheiden, freiwillig auszureisen, können Sie finanzielle Unterstützung für Ihren Neuanfang in Ihrem Herkunftsland erhalten. Melden Sie sich bitte bei der Rückkehrberatung.

b) Der Bescheid ist positiv. Das bedeutet, dass Sie als schutzberechtigt anerkannt sind. Die nächsten Schritte sind:

Fiktionsbescheinigung und elektronischer Aufenthaltstitel (eAT): Unmittelbar, nachdem der positive BAMF-Bescheid zugestellt wurde, müssen Sie sich um ein Ausweisdokument oder ein Äquivalent kümmern. Dies erhalten Sie beim Ausländeramt (Ausländeramt). Zeigen Sie Ihren BAMF-Bescheid nach Erhalt beim Ausländeramt vor. Sie erhalten einen Antrag auf

Aufenthaltserlaubnis persönlich oder per Post. Der ausgefüllte Antrag muss zusammen mit weiteren Dokumenten beim Ausländeramt abgegeben werden. Die Bearbeitung des Antrages kann bis zu 12 Wochen dauern. Das Ausländeramt lädt Sie nach abgeschlossener Bearbeitung zu einem Termin ein. Zu diesem Termin werden Ihre Fingerabdrücke genommen. Sie erhalten einen weiteren Termin, sobald der Ausweis eingetroffen ist.

Mit Bearbeitung des Aufenthaltstitels wird auch die Zahlung von Sozialleistungen durch das Ausländeramt eingestellt. Sie erhalten einen Bescheid über die Einstellung der Asylbewerberleistung. Mit dieser Information muss ein Antrag auf Bürgergeld beim [Kommunalen Jobcenter](#) gestellt werden.

Familienasyl und Internationaler Schutz für Familienangehörige

Sie haben in Deutschland Asyl erhalten. Ein Mitglied Ihrer Familie braucht auch Asyl. Sie können einen Antrag stellen. Das Mitglied Ihrer Familie bekommt den Status eines Schutzberechtigten.

Im Sinne des Familienasyls zählen als Mitglieder von Familien:

- Ehegattinnen oder Ehegatten, eingetragene Lebenspartnerinnen oder Lebenspartner,
- minderjährige, ledige Kinder,
- die Eltern von minderjährigen, ledigen Kindern,
- andere erwachsene Personen, die für minderjährige, ledige Kinder sorgeberechtigt sind,
- die minderjährigen, ledigen Geschwister von Minderjährigen.
- Die Eltern müssen das Sorgerecht für ihre Kinder haben. Sie müssen sich also um ihre Kinder kümmern können.

Sie wollen Ihre Ehegattin oder Ihren Ehegatten mit nach Deutschland bringen? Sie müssen bereits in Ihrem Herkunftsland verheiratet sein. Dann kann Ihre Ehegattin oder Ihr Ehegatte auch Asyl bekommen. Die Ehe muss von Deutschland anerkannt sein. Der Antrag auf Asyl muss vor oder gleichzeitig mit Ihrem Antrag gestellt werden. Sie müssen schutzberechtigt sein. Für Fragen wenden Sie sich an die [Asylberatung](#).

In Deutschland geboren:

Sie haben bereits einen Antrag auf Asyl gestellt? Sie haben danach ein Kind in Deutschland bekommen? Für Ihr Kind muss ein eigener Asylantrag gestellt werden. Sie oder Ihr Partner oder ihre Partnerin müssen noch im Asylverfahren sein. Informieren Sie dazu das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, BAMF über die Geburt. Im Landkreis Leipzig informiert das [Ausländeramt](#) das BAMF normalerweise automatisch, sobald es über die Geburt informiert wurde. Der Asylantrag gilt damit automatisch als gestellt. Die Eltern können für ihr Kind eigene Asylgründe vorbringen. Wenn sie das nicht tun, gelten die gleichen Gründe wie bei den Eltern. Auch hier ist bei einer ablehnenden Entscheidung des Bundesamtes ein Widerspruch möglich.

Ebenfalls und zum Schutz des Kindes werden und dürfen minderjährige Kinder bei einem ablehnenden Bescheid nicht getrennt von ihren Eltern rückgeführt werden.

Weitere Informationen finden Sie auch auf der Website des BAMF: [Familienasyl und Familiennachzug](#)

Informationen zum Thema Familienzusammenführung finden Sie hier: [Familienzusammenführung](#)

Asylberatung

Die Asylberatung und Verfahrensberatung unterstützt vor allem während des Asylverfahrens.

Die Beratung kann folgende Themen beinhalten:

- Informationen und Fragen zum Verfahren Asyl, insbesondere Vorbereitung auf Anhörung
- Allgemeine Informationen zum Recht im Zusammenhang mit dem Asylverfahren und Vermittlung zu Rechtsanwältinnen und Rechtsanwälten
- Beratung zu Behörden, auch im Kontakt mit dem BAMF
- Beratung bei Fragen zum Familiennachzug

Bei welchen Themen die Beratungsstelle Ihnen genau helfen kann, müssen Sie erfragen.

Kontakte:

- **[Bon Courage e.V.](#)**

📍 [04552 Borna, Kirchstraße 22](#)
 @ beratungsstelle@boncourage.de
 ☎ [0157/75176855](tel:015775176855) oder [0157/84843782](tel:015784843782)

🗓 Um Terminvereinbarung wird gebeten. Es gibt auch offene Sprechzeiten.

- **[Infostell Asyl](#)**

📍 [04668 Grimma, Dornaer Weg 2](#) (Alte Spitzenfabrik im Dorf der Jugend Grimma)
 @ bleiberecht@dorfderjugend.de
 ☎ [0151/55222943](tel:015155222943)

🗓 Bitte vereinbaren Sie einen Termin. Es gibt aber auch offene Sprechzeiten.

Informationen zum Thema Familienzusammenführung finden Sie [hier](#).

💡 Weitere Informationen zu den Themen und Ansprechpartner finden Sie unter:

- 🇩🇪 [Sächsischer Flüchtlingsrat e.V.](#)
- 🇩🇪 [DRK Suchdienst](#) zur Familienzusammenführung

Wollen Sie freiwillig in Ihr Heimatland zurückkehren? Dann können Sie sich an die [Rückkehrberatung](#) wenden.

Informationen für ukrainische Kriegsvertriebene

Viele Vertriebene aus der Ukraine haben im Landkreis Leipzig Zuflucht gefunden. Für sie und alle, die in Zukunft im Landkreis noch ankommen. [Hier](#) gibt es die wichtigsten Informationen zu den Themen:

- Leistungen über das [Kommunale Jobcenter](#) und das [Sozialamt](#)
- Allgemeine Rechtsgrundlage zum Aufenthalt und Anmeldung
- Unterbringung finden

- Gesundheit
- Arbeit und Sprachkurs
- Schule und Kita
- Führerschein und KfZ-Zulassung

Ukrainische Staatsbürgerinnen und Staatsbürger können sich bis zu 90 Tage visumfrei in der EU aufhalten. Eine Registrierung bei den Behörden ist nicht unbedingt notwendig. Wenn Sie aber Unterstützung benötigen, müssen Sie sich registrieren.

💡 Eine Weiterleitung von schutzsuchenden Personen aus der Ukraine in andere Bundesländer erfolgt. Bitte beachten Sie dies! Wenn Sie sich dauerhaft im Landkreis Leipzig aufhalten möchten, können Sie [hier](#) einen Antrag stellen. Das [Ausländeramt](#) entscheidet, ob eine Aufnahme in den Landkreis Leipzig möglich ist.

Falls Sie bis dahin keine **Notunterkunft** finden, steht in Leipzig eine **zentrale Aufnahmeeinrichtung** zur Verfügung. Diese befindet sich hier:

📍 [Adalbert-Stifter-Weg 25, 09131 Chemnitz](#)

💡 Sie sind bereits bei einer anderen Ausländerbehörde registriert? Sie wollen in den Landkreis Leipzig umziehen? Dann müssen Sie dort einen Antrag auf Umverteilung stellen.

💡 Die Anmeldung für einen Schulplatz erfolgt über ein [Online-Portal](#).

☎ Helpline Ukraine: [0800/5002250](#) bundesweite, kostenlose Telefonberatung in ukrainischer und russischer Sprache

Einbürgerung

Die deutsche Staatsangehörigkeit bietet Ihnen und Ihrer Familie neue Chancen. Sie können die vollen staatsbürgerlichen Rechte eines Deutschen und EU-Bürgers genießen.

Welche Voraussetzungen gibt es nach § 10 Staatsangehörigkeitsgesetz?

- rechtmäßiger, gewöhnlicher Aufenthalt in Deutschland seit 5 Jahren
- ein unbefristetes Aufenthaltsrecht oder eine Aufenthaltserlaubnis für andere als die in den §§ 16, 17, 20, 22, 23 Abs. 1, §§ 23a, 24 und 25 Abs. 3 bis 5 des Aufenthaltsgesetzes aufgeführten Aufenthaltzwecke
- Bekenntnis zum Grundgesetz der Bundesrepublik Deutschland
- keine verfassungsfeindlichen Betätigungen
- in der Regel Sicherung des Lebensunterhaltes ohne Inanspruchnahme von Leistungen nach dem II. oder XII. Buch Sozialgesetzbuch
- Strafflosigkeit, ausgenommen Bagatelldelikte
- ausreichende deutsche Sprachkenntnisse
- Kenntnisse der Rechts- und Gesellschaftsordnung und der Lebensverhältnisse in Deutschland

💡 Ehegatten und Kinder können mit eingebürgert werden, auch wenn sie sich noch nicht 5 Jahre in Deutschland aufhalten.

💡 Grundsätzlich gilt, dass die ausländische Staatsangehörigkeit aufzugeben ist. Ausnahmen sind möglich. Die Prüfung und Entscheidung erfolgt für jeden Einzelfall.

Darüber hinaus gibt es auch eine Ermessenseinbürgerung.

🌐 Nähere Informationen sowie Anträge finden Sie [hier](#).

🌐 [Wege zur Einbürgerung](#)

Gerne stehen wir Ihnen für Fragen oder ein persönliches Beratungsgespräch zur Verfügung.

Das bringen Sie zum persönlichen Gespräch mit:

- Ausweispapiere (Reisepass) für alle Personen, die eingebürgert werden sollen

Im Gespräch werden Sie ausführlich informiert, welche weiteren Unterlagen (Geburtsurkunde, Einkommensnachweis, Mietvertrag, ...) aufgrund Ihrer persönlichen Situation erforderlich sind.

Die Einbürgerung ist nicht kostenlos. Die Gebühr beträgt

- pro Person 255,00 Euro
- für minderjährige Kinder (ohne eigenes Einkommen) 51,00 Euro

Für Einbürgerungen ist das Amt für Rechts-, Kommunal- und Ordnungsangelegenheiten zuständig.

📍 [04552 Borna, Stauffenbergstraße 4](#), Haus 6

☎ [03433/2413762](#) oder [03433/2413745](#) oder [03433/2413764](#) oder [03433/2413765](#) oder [03433/2413755](#)

@Einbuengerung@lk-l.de

🕒 Öffnungszeiten:

- Dienstag 08:30 - 12:00 und 13:30 - 18:00 Uhr
- Donnerstag 08:30 - 12:00 und 13:30 - 16:00 Uhr
- Freitag 08:30 - 12:00 Uhr

💡 Wichtig: Die Abgabe des Antrages ist nur mit Termin möglich!

Zusammenleben, Wohnen, Alltag

Information

Sie sind neu in Deutschland? Ein Umzug in ein fremdes Land bringt viele Fragen und viel Arbeit mit sich. Der Alltag und manche deutsche Lebensarten werden Ihnen fremd vorkommen. Hier haben wir Ihnen ein paar praktische Tipps für den Alltag im Landkreis Leipzig zusammengefasst.

Zusammenleben in Deutschland

Rechtsstaat und Grundgesetz

Rechtsstaat und Grundgesetz

Deutschland ist ein Rechtsstaat. Die Entscheidungen des Staates bzw. der Regierung sind an das Gesetz gebunden.

Alle Menschen, die in Deutschland leben, müssen sich an die zentralen Grundsätze der politischen und rechtlichen Ordnung halten. Die wichtigste rechtliche Grundlage des Lebens in Deutschland ist das Grundgesetz. Es ist die Verfassung der Bundesrepublik Deutschland.

Das Grundgesetz

In jedem Land gibt es Regeln, an die sich alle Menschen halten müssen. Das wichtigste Gesetz für Deutschland ist das Grundgesetz. Es ist eine Sammlung von 146 Artikeln. Jeder Artikel steht für ein Gesetz, also eine Regel. Diese Regeln bestimmen das Zusammenleben in Deutschland. Die Grundrechte schützen den Freiheitsraum jedes Einzelnen. Sie sind in den Artikeln 1 bis 19 des Grundgesetzes festgelegt (Grundrechtskatalog).

🌐 Hier finden Sie das Grundgesetz in 11 Sprachen: * [Arabisch](#), [Chinesisch](#), [Englisch](#), [Französisch](#), [Italienisch](#), [Persisch](#), [Polnisch](#), [Russisch](#), [Serbisch](#), [Spanisch](#), [Türkisch](#) und natürlich auf [Deutsch](#).

🌐 Wie der deutsche Rechtsstaat funktioniert, wird in diesem Film anschaulich dargestellt: Deutsch, [Dari](#), [Arabisch](#), [Englisch](#), [Französisch](#), [Paschtu](#), [Urdu](#).

Allgemeine Erklärung der Menschenrechte

Menschenrechte sind wichtige Rechte, die immer und für alle Menschen auf der ganzen Welt gelten. Menschenrechte sind Rechte, die jeder Mensch aufgrund seines Menschseins hat. Sie schützen die Würde eines jeden Menschen. Sie stehen allen Menschen gleichermaßen zu. Dabei wird kein Unterschied zwischen Menschen gemacht.

Es gibt 30 Rechte. Die wichtigsten sind:

- Alle Menschen sind gleich viel wert.
- Jeder Mensch darf eine eigene Meinung haben.
- Alle Menschen haben ein Recht auf Frieden und Sicherheit.

Kinderrechte

Kinder brauchen besonderen Schutz und deshalb auch besondere Rechte. Festgeschrieben sind die einzelnen Kinderrechte in der Kinderrechtskonvention. Sie wurde 1989 von der UN-Generalversammlung verabschiedet und anschließend von 196 Staaten ratifiziert. Insgesamt umfasst die UN-Kinderrechtskonvention 54 Artikel.

🌐 Die 10 wichtige Kinderrechte finden Sie hier anschaulich erklärt: [Deutsch/Arabisch](#) und [Deutsch/Persisch](#).

Frauenrechte

Frauenrechte sind Menschenrechte. Die rechtliche Gleichstellung von Frauen und Männern ist im Grundgesetz verankert.

- Frauen dürfen wählen
- Frauen dürfen über ihr eigenes Vermögen entscheiden
- Frauen dürfen ohne die Erlaubnis des Ehemanns arbeiten gehen

Persönliche Freiheit und Gleichberechtigung

Selbstbestimmung und persönliche Freiheit

Alle erwachsenen Menschen dürfen selbst über sich und das eigene Leben bestimmen. Egal, ob Mann oder Frau, jung oder alt, mit oder ohne Behinderung, egal welcher Hautfarbe, Religionszugehörigkeit oder sexuellen Orientierung.

Alle Menschen dürfen tun, was sie wollen, solange sie sich an die Gesetze halten und andere nicht in ihrer Freiheit einschränken.

Das bedeutet zum Beispiel:

Alle Menschen dürfen entscheiden, was sie anziehen möchten.

Alle Menschen dürfen essen, was sie wollen und was ihnen schmeckt.

Frauen und Männer dürfen studieren oder einen Beruf erlernen. Beiden stehen grundsätzlich alle Berufe offen.

Jede Frau und jeder Mann darf selbst entscheiden, ob und wen sie oder er heiraten möchte.

Jede Frau und jeder Mann darf sich scheiden lassen.

Unverheiratete Paare dürfen zusammenleben und Kinder bekommen.

Angehörige unterschiedlicher Religionen und Glaubensrichtungen dürfen heiraten und Kinder bekommen.

Die Aufgaben und Rollen in der Familie sind nicht vorgeschrieben.

Verhütung ist für beide Geschlechter erlaubt. Die Entscheidung einer Person, verhüten zu wollen, muss geachtet werden.

Gleichgeschlechtliche Partnerschaften sind in Deutschland anerkannt. Homosexuelle Partner dürfen in Deutschland heiraten und haben somit dieselben Rechte wie eine Ehe zwischen Mann und Frau.

Alle (volljährigen) entscheiden selbst, wie und wo sie leben wollen. Für Nichtdeutsche kann dieses Recht bis zur Anerkennung eines Asylantrages eingeschränkt sein.

Sexuelle Handlungen unter Erwachsenen dürfen nur im gegenseitigen Einverständnis geschehen. Jede sexuelle Handlung mit Kindern ist verboten.

Frauen und Männer können wählen und in politische Ämter gewählt werden.

Privateigentum ist in Deutschland für jeden Mann und jede Frau erlaubt.

Frauen und Männer sind beim Vererben gleichberechtigt.

💡 Die eigene Freiheit endet dort, wo sie die Freiheit oder die Menschenwürde des Anderen verletzt oder gegen Gesetze verstößt.

Demokratie und Antidiskriminierung

Was bedeutet Demokratie?

Demokratie ist eine Art, wie sich ein Staat organisiert und wie er regiert wird. In Deutschland herrscht parlamentarische Demokratie. Bürgerinnen und Bürger wählen das Parlament, welches die Gesetze macht. Das bedeutet, dass die Bürgerinnen und Bürger das Parlament wählen, das die Gesetze macht. Das Parlament wählt wiederum die Regierung, die bestimmt, was im Land geschieht.

💡 In einer Demokratie beschützt der Staat die Rechte der Menschen. Zu dem gelten für alle Menschen die Menschenrechte.

Förderung der Demokratie im Landkreis Leipzig

Der Landkreis Leipzig setzt sich für ein demokratisches Zusammenleben ein. Er unterstützt Maßnahmen und Projekte, die die Demokratie fördern. Er bietet Hilfestellungen für Behörden, Vereine und Privatpersonen an.

📍 [Lokale Partnerschaft für Demokratie](#)

📍 [04668 Grimma, Karl-Marx-Straße 22](#), Haus 2,

@[demokratiefoerderung](#)

☎ [03433/241227](#)

Weitere Informationen und Beratungsangebote

- 📍 [Demokratiezentrum](#)
- 📍 [Landeszentrale für politische Bildung Sachsen](#)
- 📍 [Bundeszentrale für politische Bildung](#)
- 📍 [Amadeu Antonio Stiftung](#)

Antidiskriminierung

Der Landkreis Leipzig spricht sich sehr deutlich gegen jede Form von Diskriminierung aus.

💡 Alle Menschen haben die gleiche Würde und die gleichen Rechte. Niemand darf benachteiligt werden. Denn Diskriminierung ist eine Verletzung der Menschenrechte.

Informationen zu Beratungsstellen finden Sie [hier](#).

💡 In einer Demokratie beschützt der Staat das Recht.

Vielfalt leben: LGBTQIA*

In Deutschland leben viele unterschiedliche Menschen zusammen. Sie haben verschiedene Religionen. Sie sind unterschiedlichen Geschlechts. Sie kommen aus verschiedenen Ländern. Sie vertreten unterschiedliche politische Ansichten. All diese Menschen leben friedlich zusammen. Sie haben die gleichen Rechte.

Gleiches gilt auch für Menschen unterschiedlicher sexueller Orientierung oder geschlechtlicher Identität: Dazu zählen Lesben, Schwule, Bisexuelle sowie trans- und intergeschlechtliche Menschen. In kurz heißen sie LGBTQIA*. Sie haben in Deutschland die gleichen Rechte wie die anderen Menschen.

Es gibt drei Geschlechter in Deutschland. Diese sind "männlich", "weiblich" und "divers". Transgeschlechtliche Personen können in Deutschland ihr Geschlecht ändern. Sie können auch ihren Namen ändern lassen. Frauen dürfen in Deutschland andere Frauen lieben und heiraten. Männer dürfen in Deutschland andere Männer lieben und heiraten.

Viele LGBTQIA* Personen sind nach Deutschland geflüchtet, weil sie in ihrem Heimatland verfolgt wurden. Sind Sie geflüchtet und lesbisch, schwul, bisexuell, trans- oder intergeschlechtlich? Dann können Sie an eine der vielen LGBTQIA* Organisationen in Deutschland wenden. Dort finden Sie Unterstützung, soziale Kontakte und Informationen.

Beratung und zahlreiche Angebote finden Sie hier:

[RosaLinde Leipzig e.V.](#)

@umlandberatung@rosalinde-leipzig.de

[☎0157/54868932](tel:0157/54868932)

💡 Die Beratung ist kostenlos und erfolgt auf Wunsch anonym.

[🌐Bellis e.V.](#)

[🌐Lesben- und Schwulenverband in Deutschland \(LSVD\)](#)

Religion

Religionsfreiheit

In Deutschland gilt Religionsfreiheit. Dies wird vom Grundgesetz garantiert. Sie können Ihren Glauben so ausleben, wie Sie es selbst für richtig halten, solange Sie dabei das Grundgesetz nicht verletzen. Sie dürfen auch nicht aufgrund ihrer Religion diskriminiert werden, zum Beispiel bei der Suche nach Arbeit. Religionsfreiheit bedeutet dabei auch, den Glauben Anderer zu akzeptieren. Deutschland hat keine Staatskirche. Staat und Religion sind getrennt.

Das bedeutet zum Beispiel:

- Alle Menschen dürfen ihre Religion und ihren Glauben selbst wählen und frei ausüben
- Alle Menschen haben die Freiheit, nicht religiös zu sein - wer nicht an Gott glaubt, darf dies auch öffentlich sagen
- Menschen unterschiedlicher Religionen und Glaubensrichtungen dürfen untereinander heiraten
- Heirat zählt nur vor dem Standesamt als rechtskräftige Ehe. Ausschließlich im Rahmen einer Religion geschlossene Ehen sind in Deutschland rechtlich nicht bindend
- Religiöse Gesetze bestimmen nicht das Rechtssystem in Deutschland

Religionsausübung

In Deutschland gibt es viele verschiedene Religionen. Viele Menschen folgen einer bestimmten Religion. Sie organisieren sich in ihren eigenen Gemeinden. Beispielsweise in einer Kirche, Moschee oder Synagoge.

Der Kontakt zu einer Gemeinschaft ist wichtig. Hier können Sie gemeinsam Gottesdienst feiern. Er macht den Austausch mit Ihren Mitmenschen leichter. Hierfür gibt es verschiedene

Gruppen oder Treffs.

💡 Erkundigen Sie sich in Ihrer Gemeinschaft oder [Kommune](#), welche Einrichtungen und Glaubensrichtungen vertreten sind.

Feiertage, Schulferien und Zeitumstellung

In Deutschland ist an Feiertagen frei. Es wird nicht gearbeitet. Geschäfte und Behörden sind an Feiertagen geschlossen. Ein Feiertag hat einen kirchlichen oder einen weltlichen Hintergrund.

Feiertage in Sachsen

In Sachsen gibt es 11 gesetzliche Feiertage.

Diese Feiertage sind jedes Jahr am gleichen Datum:

- 01.01. Neujahrstag
- 01.05. Tag der Arbeit / Maifeiertag
- 03.10. Tag der Deutschen Einheit
- 31.10. Reformationstag
- 25.12./26.12. Weihnachten

Diese Feiertage verschieben sich von Jahr zu Jahr:

- Ostern: im März/ April (Karfreitag, Ostersonntag, Ostermontag)
- Christi Himmelfahrt: im Mai (ein Donnerstag)
- Pfingsten: im Mai/ Juni (Pfingssonntag und Pfingstmontag)
- Buß- und Betttag: im November (ein Mittwoch)

Interkultureller Kalender

Der [interkulturelle Kalender](#) gibt einen Überblick über die wichtigsten Festtage der unterschiedlichen Religionsgemeinschaften.

Schulferien

Ferien sind die Zeiten im Jahr, in denen Schülerinnen und Schüler schulfrei haben. Sie gehen nicht zur Schule.

🌐 [Schulferien in Sachsen](#)

Zeitumstellung

In Deutschland gilt die mitteleuropäische Zeit (MEZ). Zusätzlich wird am letzten Sonntag im März auf die Sommerzeit umgestellt. Nachts um 02:00 werden die Uhren auf 03:00 Uhr vorgestellt. Am letzten Sonntag im Oktober werden sie nachts um 03:00 Uhr auf 02:00 Uhr zurückgestellt.

Wohnen

Wohnung suchen

Sie möchten eine Wohnung mieten? Hier können Sie nach Wohnungen suchen:

- über Suchmaschinen im Internet
- im Kleinanzeigenteil der Tages- und Wochenzeitungen
- im Anzeigenteil der amtlichen Mitteilungsblätter von Kommunen
- an Informationstafeln in Geschäften
- in Social Media
- bei Bekannten fragen.

💡 Sie können auch selbst eine Anzeige erstellen, in der Sie beschreiben, welche Wohnung Sie suchen. Dafür können Kosten entstehen.

Aus welchen Kosten besteht die Miete?

- **Kaltmiete:** Miete je Quadratmeter (qm) Wohnfläche pro Monat. In manchen Städten und Gemeinden gibt es einen Mietspiegel. Aus diesem Mietspiegel können Sie die ortsübliche Miete pro Quadratmeter entnehmen.

Nebenkosten (=Betriebskosten):

- warm: Kosten für Heizung, Warmwasser
- kalt: Kaltwasser, Müllgebühren, Hausmeister/Hausmeistern und so weiter

Kaltmiete + kalte Nebenkosten = Bruttokaltmiete

Kaltmiete + kalte Nebenkosten + warme Nebenkosten = Warmmiete

Stromkosten sowie **Kosten für das Telefon** und **Internet müssen separat bezahlt werden.**

💡 Jedes Jahr bekommen Sie eine **Nebenkostenabrechnung**. Darin steht, wie hoch die jährlichen Nebenkosten sind. Es kann sein, dass Sie einen Betrag nachzahlen müssen (weil Sie zum Beispiel mehr geheizt haben, als zuvor berechnet). Es kann aber auch sein, dass Sie einen Betrag zurückbekommen (weil Sie zum Beispiel weniger Warmwasser verbraucht haben, als zuvor berechnet).

Mietkaution muss separat bezahlt werden. Sie ist eine Sicherheit für den Vermieter oder für die Vermieterin. Der Betrag für die Kautions beträgt höchstens 3 Kaltmieten. Bei Auszug erhalten Sie die Kautions zurück, wenn Sie die Wohnung ohne Mängel verlassen.

Was müssen Sie machen, wenn Sie eine Wohnung finden?

Für Menschen mit eigenem Einkommen

- Wenn Sie eine Wohnung gefunden haben, sollten Sie schnell einen **Besichtigungstermin** vereinbaren. Wenn Sie nicht gut Deutsch sprechen, nehmen Sie eine Person mit, die Ihnen hilft. Fragen Sie nach den Mietkosten (Kaltmiete und Nebenkosten). Passt die Größe der

Wohnung zum Mietpreis? Sind die Nebenkosten angemessen?

- Nach dem Termin sollten Sie dem Anbietenden schnell Rückmeldung geben, ob Sie die Wohnung mieten möchten.
- Bevor Sie den Mietvertrag unterschreiben, achten Sie darauf, wie hoch die Mietkaution ist (in der Regel 1-3 Kaltmieten) und wie die Renovierung geregelt ist.

Für Menschen ohne Einkommen im Leistungsbezug

Wenn Sie im Leistungsbezug beim [Kommunalen Jobcenter](#) (KJC) oder [Sozialamt](#) sind, müssen Sie bei der Wohnungssuche die [Richtwerte für die Kosten der Unterkunft](#) (KdU) berücksichtigen. Dazu muss eine Wohnung angemessen sein. Das heißt, sie darf nicht zu teuer sein und sie sollte von der Größe her passen. Dann wird die Kaltmiete, Nebenkosten und Heizkosten bis zur angemessenen Höhe übernommen.

💡 Sie müssen Wohnungsangebote immer bei den zuständigen Behörden in dem Landkreis oder der Kreisfreien Stadt einreichen, in dem die neue Wohnung ist.

💡 Sie wohnen in einer Gemeinschaftsunterkunft oder Belegwohnung des Landkreises Leipzig. Sie müssen sich eine eigene Wohnung suchen, wenn Sie einen Aufenthaltstitel erhalten haben. Bitte beachten Sie dabei, wo Sie hinziehen dürfen. Das steht in Ihrem Ausweis.

Wenn Sie Bürgergeld durch das Kommunale Jobcenter Landkreis Leipzig erhalten, gibt es folgendes Verfahren:

1. Sie reichen ein Wohnungsangebot aus dem Landkreis Leipzig beim Kommunalen Jobcenter ein. Gerne können Sie dieses per E-Mail an kjc-leistung@lk-l.de senden. Das Wohnungsangebot muss Kaltmiete, kalte Betriebskosten, Heizkosten, Warmmiete, Heizart und Quadratmeter aufzeigen.
2. Das Kommunale Jobcenter überprüft, ob das Angebot angemessen ist und meldet sich bei Ihnen.
3. Bevor Sie den Mietvertrag unterschreiben, müssen Sie prüfen, ob Sie
 - eine Übernahme der Mietkaution als Darlehen,
 - Umzugskosten und
 - eine Erstausrüstung der Wohnung benötigen.
 - Wenn ja, können Sie das über den [Antrag auf Umzug](#) beantragen.
4. Das KJC überprüft die Notwendigkeit der Kosten und meldet sich wieder bei Ihnen.
5. Danach können Sie den Mietvertrag unterschreiben und eine Kopie davon beim KJC einreichen.
6. Wenn Sie umgezogen sind, müssen Sie sich beim [Einwohnermeldeamt](#) in Ihrer neuen Kommune anmelden und die Meldebescheinigung beim Kommunalen Jobcenter einreichen sowie das Ausländeramt über Ihre neue Adresse informieren.

💡 Bitte beachten Sie, dass Sie nach der Unterzeichnung eines neuen Mietvertrages den Ansprechpartner ihrer bisherigen Unterkunft (Gemeinschaftsunterkunft oder Belegwohnung des Landkreises Leipzig) über den Termin ihres Umzuges informieren oder ihre bisherige, angemietete Wohnung beim Vermieter fristgerecht kündigen.

💡 Weitere Informationen zum Mietvertrag und zu Kündigungsfristen finden Sie [hier](#).

👤 Wenn Sie Hilfe bei der Suche einer Wohnung brauchen, können Sie sich an eine [Beratungsstelle](#) wenden, zum Beispiel die [Kontaktstelle Wohnen](#) oder Freunde und Helfer fragen.

Mietvertrag und Kündigung einer Wohnung

Sie haben eine Wohnung gefunden. Herzlichen Glückwunsch. Diese Wohnung mieten Sie von einer Person oder einer Firma. Diese Person oder Firma ist Ihre Vermieterin oder Ihr Vermieter. Mit Ihrer Vermieterin oder Ihrem Vermieter schließen Sie einen Vertrag. Der Vertrag sagt, dass Sie in der Wohnung wohnen dürfen. Er heißt Mietvertrag. Der Mietvertrag regelt die Rechte und Pflichten. Sie haben Rechte und Pflichten. Und Ihre Vermieterin oder Ihr Vermieter hat Rechte und Pflichten. Sie müssen zum Beispiel jeden Monat Geld bezahlen. Das ist die Miete. Ihre Vermieterin oder Ihr Vermieter muss Ihnen die Wohnung überlassen und sich auch um Reparaturen an der Wohnung kümmern.

Der Mietvertrag ist ein wichtiges Dokument. In ihm steht der Preis der Wohnung. Dort steht auch, ob Sie in der Wohnung rauchen oder Wäsche waschen dürfen. Alles ist in dem Vertrag schriftlich festgehalten. Sie verstehen etwas in dem Vertrag nicht? Fragen Sie nach. Am besten, bevor Sie den Vertrag unterschreiben.

Die Miete besteht aus der Nettokaltmiete und den Nebenkosten. Die Nebenkosten zahlen Sie auch jeden Monat. Damit bezahlen Sie laufende Kosten. Unter anderem die Reinigung des Treppenhauses oder die Gartenarbeitskraft. Auch die Müllabfuhr bezahlen Sie damit. Diese Nebenkosten teilen sich alle Bewohnerinnen und Bewohner des Hauses untereinander. Menschen mit einer größeren Wohnung zahlen mehr.

Nur Sie haben einen Schlüssel zu Ihrer Wohnung. Passen Sie gut auf den Schlüssel auf. Sie haben den Schlüssel verloren? Dann muss ein Schlüsseldienst kommen. Ein Schlüsseldienst kann teuer sein. Manchmal braucht Ihre Vermieterin oder Ihr Vermieter Zugang zu Ihrer Wohnung. Manchmal brauchen auch andere Personen Zugang zu Ihrer Wohnung. Dafür müssen Sie über den Besuch informiert werden. Oft passiert dies per Post oder Telefon. Dies kann insbesondere nötig sein, wenn eine Handwerkerin oder ein Handwerker in Ihre Wohnung muss. Sie wollen etwas bei Ihnen reparieren. Oder die Stadtwerke oder Ihr Energieversorger müssen ablesen, wie viel Wasser oder Strom Sie verbraucht haben.

Weitere Informationen zur Miete finden Sie [hier](#).

Sie wollen kündigen?

Deutschland schützt die Mieterinnen und Mieter und Vermieterinnen und Vermieter. Sie können nicht einfach von heute auf morgen kündigen. Sie müssen Ihrer Vermieterin oder Ihrem Vermieter mindestens drei Monate vorher schreiben. Machen Sie eine Kündigung immer schriftlich. Lassen Sie sich eine Kündigung bestätigen. Sie brauchen Hilfe? Auch der [Mieterverein](#) hilft. Hierfür müssen Sie aber Geld zahlen. [Hier](#) finden Sie weitere Beratungsstellen.

Kündigungsfristen

- Mietdauer bis zu 5 Jahren – 3 Monate
- Mietdauer von 5 bis 8 Jahren – 6 Monate

- Mietdauer von mehr als 8 Jahren – 9 Monate

💡 Wichtige Tipps und Informationen zur ersten eigenen Wohnung hat beispielsweise die [Verbraucherzentrale](#) zusammengestellt.

Wohngeld

Reicht Ihr Familieneinkommen nicht aus? Unter bestimmten Voraussetzungen haben Sie Anspruch auf **Wohngeld**. Das Wohngeld können Sie beim [Sozialamt](#) beantragen. Wenn Sie für sich und Ihre Familie Bürgergeld beziehen, haben Sie in der Regel keinen Anspruch auf Wohngeld.

Die Formulare für die Beantragung des [Wohngeldes](#) können Sie hier herunterladen.

Hausordnung

In Städten wohnen oft mehrere Menschen in einem Haus. Damit sie gut zusammen wohnen können, braucht es Regeln. Diese Regeln werden in der **Hausordnung** festgelegt. Diese bekommen Sie meist mit dem Mietvertrag.

Besonders wichtig ist in Deutschland die **Ruhezeit**. Schauen Sie in Ihre Hausordnung, ab welcher Uhrzeit es ruhig sein muss. Oft ist dies der ganze Sonntag. An den anderen Tagen ist dies oft ab 22 Uhr. Achten Sie darauf, nicht zu laut zu sein. Ihre Nachbarinnen und Nachbarn sind zu laut? Dann sprechen Sie sie an. Bitten Sie sie, die Musik oder den Fernseher leiser zu stellen.

Mülltrennung und Pfand

Mülltrennung bedeutet, dass unterschiedliche Sorten von Abfall getrennt gesammelt und verwertet werden. In Deutschland beginnt die Mülltrennung direkt beim Verbraucher. Das heißt, dass jeder Haushalt seinen Müll selbst sortieren und in verschiedene Tonnen und Container werfen muss. Ein Großteil des Mülls in Deutschland wird recycelt und kompostiert, wodurch Ressourcen geschont werden und die Umwelt geschützt wird. Grundsätzlich gilt: Müll zu vermeiden ist immer noch der einfachste Weg, etwas gegen die wachsenden Müllberge zu unternehmen.

Wenn Sie etwas in die falsche Tonne werfen, müssen die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter oder Sortieranlagen in den Wertstoffhöfen und Recyclinghöfen nachsortieren. Wenn wir alle richtig trennen, vermeiden wir diesen Aufwand, senken die Kosten und tun etwas für die Umwelt.

Was kommt in welche Tonne?

Die Mülltonnen in Deutschland haben verschiedene Farben. Die Farben zeigen Ihnen, welcher Müll in welche Tonne darf. In großen Städten stehen die Mülltonnen oft direkt beim Haus. Auf dem Land müssen Sie eventuell zu einem Wertstoffhof oder Recyclinghof fahren, um alle Tonnen zu finden. Oder sie warten auf den nächsten Abholtermin für bestimmten Müll. In der Zwischenzeit lagern Sie den Müll zum Beispiel in Ihrer Garage oder im Keller. Wann welcher Müll abgeholt wird, erfahren Sie im sogenannten „[Abfallkalender](#)“, den Sie auch jedes Jahr in

Ihrem Briefkasten finden oder im Rathaus abholen können.

💡 In jede Tonne darf nur bestimmter Müll geworfen werden!



Muss ich Müll trennen?

Ja, Mülltrennung ist in Deutschland Pflicht. Alle müssen ihren Müll richtig trennen und in die richtigen Tonnen werfen. Wenn Sie sich nicht an die Regeln zu Mülltrennung halten, kann Ihre Vermieterin/Ihr Vermieter Sie abmahnen. Wenn Sie Ihr Verhalten dann nicht ändern, können Sie sogar Ihre Wohnung verlieren. Außerdem wird Ihre Vermieterin/Ihr Vermieter Ihnen die durch die falsche Mülltrennung entstehenden Kosten in Rechnung stellen. Wenn Sie ein eigenes Haus haben, steigt durch falsche Mülltrennung Ihre Rechnung für die Müllentsorgung. Falsche Mülltrennung ist zudem eine Ordnungswidrigkeit. Wenn Sie erwischt werden, müssen Sie eine Geldstrafe bezahlen. Wenn Sie wiederholt Müll nicht oder falsch trennen, kann diese Geldstrafe sogar mehrere hundert oder tausend Euro betragen.

🌐 Welcher Abfall gehört in welche Tonne? - YouTube

Was muss ich über "Pfand" wissen?

In Deutschland gibt es eine sogenannte „Pfandpflicht“ für bestimmte Getränkeverpackungen. Wenn Sie Plastik- und Glasflaschen oder Getränkedosen im Supermarkt kaufen, bezahlen Sie dafür einige Cent mehr. Wenn Sie diese später leer an der Leergutannahmestelle in einem Supermarkt (meistens ein Automat) zurückgeben, bekommen Sie dieses Geld zurück. Das nennt man „Pfand“. Es gibt zwei verschiedene Arten dieser speziellen Flaschen:

- Auf **Einwegflaschen** (die recycelt werden) finden Sie ein viereckiges Zeichen mit einer Dose und einer Flasche, die von einem Pfeil umschlungen sind. Das ist das Logo der Deutschen Pfand-System GmbH. Auf Flaschen oder Dosen mit solch einem Symbol erhalten Sie 25 Cent Pfand zurück.
- Auf **Mehrwegflaschen** (die gewaschen und wieder befüllt werden) finden Sie entweder gar keine Kennzeichnung, einen „blauen Engel“ oder das Wort „Mehrweg(-Flasche)“, „Leihflasche“ oder „Pfandflasche“. Für Mehrwegflaschen erhalten Sie 15 Cent Pfand zurück. Bei Bierflaschen sind es 8 Cent.

💡 Getränkekartons sind pfandfrei.

💡 Wenn Sie selbst keine Zeit oder Lust haben, Ihre Pfandflaschen zurückzubringen, können Sie sie auch gut sichtbar neben einem Abfalleimer auf der Straße stellen. Es gibt viele Leute in Deutschland, die diese Flaschen sammeln und sich so ein bisschen Geld dazuverdienen.

Energie und Umwelt

Sie brauchen **Gas und Strom** für Ihre Wohnung. Damit betreiben Sie verschiedene Geräte. Wahrscheinlich kochen Sie mit Strom oder Gas. Ihre Waschmaschine braucht auch Strom. Und Ihr Handy sowieso. Dabei verbrauchen manche Geräte mehr als andere. Darum sollten Sie beim Neukauf auch immer auf den Energieverbrauch achten. Viele Geräte entnehmen im Standby-Modus sogar noch Strom, obwohl sie eigentlich ausgeschaltet sind. Das beste Gegenmittel ist eine schaltbare Steckerleiste. Mit einem Klick sind dann gleich mehrere Geräte vom Stromnetz getrennt.

Bei vielen Häusern funktioniert die Heizung mit Gas. Oft zahlen Sie monatlich im Voraus an Ihren Versorger. Dann wird einmal im Jahr nachgerechnet. Manchmal müssen Sie nachzahlen. Manchmal bekommen Sie Geld zurück. Wenn Strom und Gas teuer sind, lohnt es sich, jeden Monat Geld zu sparen. Dann haben Sie genug Geld, wenn Sie etwas nachzahlen müssen.

💡 Wenn Sie sparsam mit der Energie umgehen, sparen Sie Geld. Außerdem ist es für die Umwelt gut.

🌐 Weitere Tipps und nützliches Wissen zum **Energie sparen** finden Sie in [Broschüren](#) der Verbraucherzentrale. Diese sind in den Sprachen Deutsch, Englisch, Ukrainisch, Russisch, Arabisch, Kurdisch und Dari verfügbar.

Wasser brauchen Sie vor allem im Badezimmer. Aber auch in der Küche, zum Kochen und Abwaschen. Wasser sparen lohnt sich gleich mehrfach. Sie zahlen dann weniger für das Wasser, Abwasser und auch die Energie zum Erwärmen des Wassers.

💡 Tipps zum Wassersparen: Einen Sparduschkopf einbauen. Lieber duschen, statt baden. Tropfende Wasserhähne reparieren. Eine Spülstopp-Taste in der Toilette einbauen.

Rundfunkgebühren

Unabhängige Berichterstattung ist sehr wichtig. In Deutschland gibt es unabhängiges Radio, Fernsehen und Onlineangebote. ARD, ZDF und Deutschlandradio bieten dies an. Sie berichten frei von wirtschaftlichen und politischen Einflüssen. Dafür bezahlen alle Menschen zusammen Geld. Das heißt Rundfunkbeitrag.

Das Gesetz legt fest: **Für jede Wohnung muss in Deutschland ein Rundfunkbeitrag gezahlt werden.** Pro Wohnung muss aber nur eine Person den Rundfunkbeitrag zahlen. Das kostet 18,36 Euro im Monat. Das Geld muss an den Beitragsservice von ARD, ZDF und Deutschlandradio bezahlt werden.

- Weitere Informationen finden Sie in folgendem [Informationsblatt](#) sowie in [leichter Sprache](#)
- Alternativ auf der [Website des Rundfunkbeitrags](#). Die Webseite ist in mehreren Sprachen verfügbar.

Manche Menschen können sich von der Zahlung befreien lassen. Zum Beispiel, wenn Sie Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz oder andere Sozialleistungen bekommen. Für die Befreiung vom Rundfunkbeitrag muss ein Antrag gestellt werden.

💡 Den Antrag auf Befreiung finden Sie [hier](#).

Finanzielles und Verträge

Grundlegendes zu Verträgen

Besonders wichtig: Sie haben etwas nicht verstanden? Sie können das Dokument nicht lesen? Dann unterschreiben Sie nichts. Ein unterschriebener Vertrag verpflichtet Sie oft zu der Zahlung von Geld. Es ist manchmal sehr schwierig, das wieder rückgängig zu machen. Prüfen und vergleichen Sie immer mehrere Angebote. Entscheiden Sie sich in Ruhe. Lassen Sie sich von keiner Person zu einer Unterschrift drängen.

Versicherungen

Sozialversicherungen

In Deutschland gibt es fünf gesetzliche Versicherungen. Diese Versicherungen müssen Sie haben. Dieses Sozialversicherungssystem schützt Sie gegen Arbeitslosigkeit, Krankheit, Pflegebedürftigkeit, Betriebsunfälle und im Alter. Bei der Rentenversicherung, Unfallversicherung, Pflegeversicherung und Arbeitslosenversicherung sind Sie automatisch versichert. Dort haben Sie keine Auswahlmöglichkeit. Bei der Krankenversicherung können Sie aus einer Vielzahl von Krankenkassen auswählen. Mehr dazu erfahren Sie [hier](#).

Zusatzversicherungen

Es gibt noch viele weitere Versicherungen in Deutschland. Ob eine Versicherung für Sie sinnvoll ist, kann man nicht pauschal sagen. Die meisten sichern sich gegen finanzielle Risiken ab. [Die Verbraucherzentrale](#) informiert über diese zusätzlichen Versicherungen und klärt Fragen rund um das Thema ab. Die Haftpflichtversicherung ist die wichtigste Versicherung, welche Sie haben sollten.

Haftpflichtversicherung

Sie haben einer Person ohne Absicht einen Schaden zugefügt? Dies kann ein Verkehrsunfall sein. Oder Ihr Kind hat eine Fensterscheibe mit einem Ball kaputt gemacht. Dann müssen Sie in Deutschland nach dem Gesetz Schadenersatz bezahlen. Das gilt für Personenschäden, Sachschäden und Vermögensschäden im privaten Bereich.

In Deutschland können Sie eine private Haftpflichtversicherung abschließen. Die Versicherung bezahlt diese Schäden für Sie und Ihre Familie/Kinder. Sie können selbst entscheiden, ob Sie diese Versicherung abschließen möchten. Wir empfehlen es Ihnen aber dringend.

💡 Sie suchen ein gutes Angebot für eine private Haftpflichtversicherung? [Die Verbraucherzentrale](#) informiert auch zu diesem Thema.

Mobiltelefon

Der Mobilfunkmarkt ist in Deutschland sehr groß. Es gibt viele Anbieter und viele verschiedene Verträge und Kosten. Generell gibt es in Deutschland zwei verschiedene Handyverträge: **Prepaid-Vertrag** und **Laufzeitvertrag**.

- Der **Prepaid-Vertrag** hat keine feste Vertragslaufzeit. Sie laden Ihr Handy mit Geld auf und können dieses nutzen, um im Internet zu sein oder zu telefonieren.
- Bei einem **Laufzeitvertrag** gibt es eine Mindestvertragslaufzeit. Meistens sind das 12 bis 24 Monate. Dieser Vertrag verlängert sich automatisch, wenn Sie nicht kündigen. Wenn Sie nicht wollen, dass sich der Vertrag automatisch verlängert, müssen Sie schriftlich kündigen. Achten Sie auf die Frist.

💡 Unterschreiben Sie keine Verträge, wenn Sie diese nicht verstehen.

Sie wollen einen Vertrag abschließen? Überprüfen Sie vorher genau die Konditionen. Fragen Sie sich, ob ein Prepaid-Vertrag vielleicht besser zu Ihnen passt.

Sowohl bei einem Laufzeitvertrag als auch bei Prepaid können Sie sich zwischen drei Möglichkeiten entscheiden:

- Mit einer Flatrate können Sie unbegrenzt telefonieren, SMS schreiben und bis zu einem bestimmten Datenvolumen das Internet nutzen
- Mit einem Inklusiv-Paket haben Sie ein festes Kontingent an Einheiten zum Telefonieren und SMS schreiben und ein festes Datenvolumen für die Internetnutzung und zahlen dafür einen festgelegten Preis. Wenn Ihre Einheiten aufgebraucht sind, können Sie weitere Einheiten oder weiteres Datenvolumen dazu buchen. Dafür müssen Sie dann in der Regel mehr bezahlen.
- 💡 **Achtung:** Bei vielen Anbietern wird automatisch zusätzliches Datenvolumen nachgebucht, wenn Ihr Datenvolumen aufgebraucht ist. Dieses zusätzliche Datenvolumen kann viel Geld kosten. Schalten Sie die automatische Nachbuchung von Datenvolumen (Datenautomatik) darum unbedingt aus. Das können Sie über das Online-Kundenportal oder die Hotline Ihres Anbieters machen. Lassen Sie sich die Ausschaltung der Datenautomatik schriftlich bestätigen.
- Sie können auch für jeden Anruf, jede SMS und jede Nutzung des Internets direkt bezahlen. Das ist meist teurer als mit einer Flatrate oder einem Inklusiv-Paket, aber dafür bezahlen Sie auch wirklich nur das, was Sie auch nutzen. Und es gibt keine versteckten Kosten.

Girokonto

Sie möchten über eine Bank Geld bezahlen? Dann brauchen Sie ein Girokonto. Ihr Geld ist auf Ihrem Girokonto jederzeit verfügbar. Sie möchten Geld von Ihrem Konto abheben? Oder Sie möchten bargeldlos bezahlen? Dafür müssen Sie genug Geld auf Ihrem Konto haben. Sonst müssen Sie Zinsen an die Bank zahlen.

Mit einem Girokonto können Sie:

- Überweisungen ausführen
- Bargeldlose Zahlungen empfangen (Auszahlungen von Ämtern/ Behörden/ Sozialleistungen werden oft nur auf ein Girokonto überwiesen)
- Daueraufträge einrichten
- An Lastschriftverfahren teilnehmen

- Schecks einlösen, mit der EC/Maestro-Karte bargeldlos bezahlen
- Bargeld am Bankschalter oder am Geldautomaten abheben
- Ihre Kontoauszüge ausdrucken

💡 Ein Girokonto benötigen Sie beispielsweise für den Kauf des [Deutschland-Tickets](#) oder die Zahlung der [Miete](#) von ihrer eigenen Wohnung.

Eröffnung eines Kontos

Entscheiden Sie, bei welcher Bank Sie ein Konto haben möchten. Vereinbaren Sie einen Termin für die Kontoeröffnung. Bringen Sie bitte eines Ihrer Legitimationspapiere mit. Dazu zählen der Ankunftsnaheweis, die Aufenthaltsbewilligung oder der Ausweis. Sofern auf dem Legitimationsdokument keine aktuelle Adresse vermerkt ist, bringen Sie bitte zusätzlich eine Meldebescheinigung oder ein vergleichbares Dokument mit.

- Sie haben das Konto eröffnet. Dann bekommen Sie eine EC-Karte mit einem vierstelligen PIN-Code per Post. Unterschreiben Sie die EC-Karte auf der Rückseite und lernen Sie den PIN-Code auswendig. Den PIN-Code brauchen Sie für bargeldlose Zahlungen. Sie brauchen den PIN-Code für Geldabhebungen am Geldautomaten. 💡 **Bewahren Sie Karte und PIN-Code unbedingt getrennt auf!**
- Heben Sie Geld bei Bankautomaten Ihrer Bank ab. Dann kostet die Abhebung nichts. Wenn Sie den PIN-Code dreimal falsch eingeben, dann zieht die Bank Ihre Karte ein und sperrt sie. In diesem Falle müssen Sie Ihre Bank fragen.
- Sie haben Ihre EC-Karte verloren? Ihre EC-Karte wurde gestohlen? Dann lassen Sie die EC-Karte sofort sperren. Sagen Sie Ihre Bankleitzahl und Ihre Kontonummer. Danach fragen Sie bei Ihrer Bank nach einer neuen EC-Karte.

☎ Sperr-Notrufnummer: [116116](#)

🕒 Rund um die Uhr

💡 Verschiedene Banken bieten Girokonten zu unterschiedlichen Konditionen an. Informieren Sie sich genau, wie viel ein Girokonto jeden Monat kostet. Vergleichen Sie die Leistungen, die die Bank dafür anbietet.

💡 Wenn Sie kein Deutsch oder Englisch sprechen, bringen Sie bitte einen Dolmetscher oder eine Dolmetscherin mit.

Schulden und Schuldnerberatung

Ihr Konto ist überzogen und die Bank zahlt kein Geld mehr aus? Der Gerichtsvollzieher steht vor der Tür? Sie haben finanzielle Probleme?

Die Schuldnerberatung berät Personen mit finanziellen Schwierigkeiten. Die Beratung erfolgt vertraulich sowie kostenfrei und basiert auf dem Prinzip der Freiwilligkeit.

Die Kontakte zu den Schuldner- und Insolvenzberatungen in Ihrer Nähe finden Sie [hier](#).

Steuern und Steuererklärung

Steuern sind wichtig. Sie helfen dem Staat zu funktionieren. Öffentliche Ausgaben werden mit den Steuergeldern bezahlt. Straßen können gebaut werden. Lehrerinnen und Lehrer, Polizistinnen und Polizisten werden hiermit bezahlt. Mit den Steuern werden viele wichtige Sachen finanziert.

Steuern zahlen Sie überall. Beim Einkaufen, beim Essen gehen, beim Tanken. Das ist die **Umsatzsteuer**. Und beim Arbeiten. Das ist die **Einkommenssteuer**. Sie sind angestellt? Dann hat Ihre Arbeitgeberin oder Ihr Arbeitgeber die Steuern bereits verrechnet. Sie sind selbstständig? Dann müssen Sie Ihr Einkommen eigenständig versteuern.

Steuerliche Identifikationsnummer

Die Steuer-ID ist eine 11-stellige Nummer und dient der Einkommenssteuer. Die Nummer ist Ihr ganzes Leben lang gültig. Mit der Nummer kann die Behörde Sie immer identifizieren. Ihre Arbeitsstelle benötigt diese Nummer. Sie haben diese Nummer nicht in Ihren Unterlagen? Sie bekommen diese persönlich bei der Meldebehörde. Oder per Formular beim [Bundeszentralamt für Steuern](#) (Bundeszentralamt für Steuern).

💡 Sie benötigen Hilfe bei Ihrer Steuererklärung? Wenden Sie sich am besten an den örtlichen [Lohnsteuerhilfeverein](#). Für die Beratung und Unterstützung müssen Sie Mitglied werden und einen finanziellen Beitrag zahlen.

Bei weiteren Fragen kann Ihnen auch das Finanzamt (Finanzamt) helfen.

Internet und Free WIFI

Mobiles Internet

Mobiles Internet haben Sie auf Ihrem Handy. Dies ist sehr praktisch. Sie können von unterwegs etwas im Internet suchen. Sie können auch eine Adresse suchen. Das Internet kostet Geld. Am besten haben Sie einen Vertrag. Dieser Vertrag kann ein Laufzeitvertrag oder ein Prepaid-Vertrag sein. Weitere Informationen dazu finden Sie [hier](#).

💡 Um Integreat zu nutzen, brauchen Sie keine Internetverbindung.

WLAN zu Hause

Wenn Sie Internet in Ihren eigenen vier Wänden haben möchten, brauchen Sie einen **Router**. Es gibt verschiedene Firmen, die Ihnen einen Router und einen Vertrag verkaufen können. Bei Fragen wenden Sie sich an eine [Beratungsstelle](#) oder [Ansprechpartner vor Ort](#).

Öffentliche, kostenlose WLAN-Hotspots

Kostenloses WLAN gibt es an mehreren Orten (Hotspots). Dort können Sie mit Ihrem eigenen Gerät im Internet surfen.

📱 [Hier](#) finden Sie eine App, mit der Sie öffentliche Hotspots in Ihrer Nähe finden können.

💡 Sie haben als Asylsuchende in Deutschland keinen rechtlichen Anspruch auf einen Internetzugang (WIFI) in Ihrer Unterkunft. Deshalb gibt es normalerweise in den Unterkünften kein WIFI (WLAN). Wenn es in der Unterkunft einen Telefonanschluss gibt, ist es möglich, dass

Sie selbst einen Vertrag für WLAN abschließen. Fragen Sie vor Vertragsabschluss bei Ihrer Heimleitung nach, ob WLAN technisch überhaupt möglich ist und wie Sie dem Techniker Zugang verschaffen können. Bitten Sie eine [Beratungsstelle](#) zusammen mit Ihnen einen guten Vertrag auszusuchen. Überlegen Sie, ob sich einen Vertrag finanziell leisten können, und ob ein Vertrag, den Sie jederzeit kündigen können, besser ist, als ein Vertrag, der für eine lange Zeit (zum Beispiel 2 Jahre) gilt.

Mobilität

Öffentliche Verkehrsmittel und Fahrrad

Mit dem öffentlichen Nahverkehr können Sie viele Orte um Ihren Wohnort erreichen. Sie können auch mit dem Fahrrad fahren. Bewegung ist gesund. Das Fahrrad ist kostengünstig. Außerdem ist das Fahrrad umweltfreundlich.

Öffentliche Verkehrsmittel

Um im Landkreis Leipzig ans Ziel zu kommen, stehen Ihnen öffentliche Verkehrsmittel zur Verfügung. Das sind Bus, Bahn, S-Bahn, Regionalbahn (RB, RE) und Fernverkehrsbahn (IC, ICE).

Das Fahren ohne Fahrkarte wird bestraft! Für jede Fahrt benötigen Sie unbedingt eine gültige Fahrkarte. Ansonsten zahlen Sie eine hohe Geldstrafe.

Sie müssen schon vor dem Einsteigen ein Ticket kaufen. Nur in Bussen können Sie auch beim Fahrer ein Ticket kaufen.

Hier finden Sie ausführliche Informationen zu den angebotenen Fahrkarten im Mitteldeutschen Verkehrsverbund (MDV) in

Im Landkreis Leipzig heißt der Verbund für den Öffentlichen-Personen-Nah-Verkehr (ÖPNV):
 [MDV](#) (Mitteldeutscher Verkehrsverbund).

 [Hier](#) können Sie sich die **MOOVME-App** herunterladen. Damit können Sie schnell das geeignete Verkehrsmittel, Tickets, Preise und Fahrpläne finden.

 [Hier](#) finden Sie alle Tickets.

 [Hier](#) können Sie die **Apps der Deutschen Bahn (DB)** herunterladen. Damit können Sie schnell das geeignete Verkehrsmittel, Tickets, Preise und Fahrpläne finden.

"REGIONALBUS LEIPZIG"  [Hier](#) finden Sie Informationen zum Deutschlandticket und können buchen.

"THÜSAC"  [Hier](#) finden Sie Informationen zum Deutschlandticket und können buchen.

Fahrrad

Sie werden länger im Landkreis Leipzig leben? Dann lohnt es sich, ein Fahrrad zu kaufen. Das ist billiger als mit den öffentlichen Verkehrsmitteln zu fahren.

 Wichtige Verkehrsregeln für Fahrradfahrer (Auswahl):

- Fahren Sie immer auf der rechten Fahrbahnseite.
- Fahren Sie nicht nebeneinander, sondern hintereinander.
- Wenn es einen Fahrradweg gibt, müssen Sie auf dem Fahrradweg fahren (immer nur auf der rechten Straßenseite in Fahrtrichtung).
- Kinder bis 11 Jahre dürfen die Fußwege mit dem Fahrrad benutzen.
- Mit dem Handy auf dem Fahrrad zu telefonieren, ist verboten.

💡 Anschaffung und Reparaturen: Passen Sie beim Kauf auf. Ihr Fahrrad muss wie folgt ausgestattet sein. Damit ist es verkehrssicher. Sonst müssen Sie bei einer Kontrolle durch die Polizei Bußgeld bezahlen.

- Licht vorne und hinten
- Reflektor vorne und hinten
- Reflektoren in den Speichen (je 2 pro Rad)
- Reflektoren an den Pedalen
- Klingel
- Zwei voneinander unabhängige Bremsen

💡 In einigen Kommunen im Landkreis gibt es eine Fahrradwerkstatt. Dort können sie günstig ein Fahrrad erhalten und meist kostenlos selbst reparieren. Sprechen Sie bei Bedarf ihre [Beratungsstelle](#) oder [Ansprechpartner vor Ort](#) an.

Führerschein und Autofahren

Ein Führerschein kann sehr nützlich sein. Besonders, wenn Sie in einem Dorf oder einer kleinen Stadt wohnen. Oft gibt es hier wenige Anschlüsse an öffentliche Verkehrsmittel. Dann ist ein Führerschein hilfreich. Und der Kauf eines Autos oft notwendig. Sie möchten einen deutschen Führerschein machen? Oder Sie haben bereits einen Führerschein aus Ihrem Heimatland? Und möchten diesen nun umschreiben? Umschreiben bedeutet, dass der Führerschein auch in Deutschland gültig ist. Auf dieser Seite geben wir Ihnen diese Informationen.

Ist mein Führerschein in Deutschland gültig?

Sie möchten selbst in Deutschland fahren? Dann brauchen Sie einen Führerschein aus Deutschland oder einem anderen EU-Staat. Führerscheine aus Nicht-EU-Ländern sind nur für sechs Monate in Deutschland gültig. Sie dürfen nur in den ersten sechs Monaten mit einem Führerschein aus Ihrem Heimatland in Deutschland fahren. Die sechs Monate beginnen mit Ihrer ersten polizeilichen Anmeldung in Deutschland. Sie müssen Ihren Führerschein immer bei sich haben, wenn Sie fahren. Außerdem müssen Sie auch eine Übersetzung Ihres Führerscheins ins Deutsche dabei haben.

Sie möchten auch nach sechs Monaten selber fahren? Dann lassen Sie Ihren Führerschein umschreiben.

Wenn Sie Deutschland nur besuchen, dürfen Sie mit Ihrem ausländischen oder einem internationalen Führerschein fahren. Sie müssen Ihren Führerschein immer bei sich haben, wenn Sie fahren.

💡 Während Ihres Asylverfahrens bleiben all Ihre Dokumente beim BAMF. Sie bekommen sie normalerweise erst zurück, wenn Ihr Asylverfahren abgeschlossen ist. Das heißt, wenn Sie positiv anerkannt worden sind. Solange Ihr Führerschein beim BAMF ist, dürfen Sie selbst nicht Auto fahren.

Wie schreibe ich meinen Führerschein um?

Melden Sie sich bei Ihrer lokalen [Fahrerlaubnisbehörde oder Führerscheinstelle](#). Es kann manchmal etwas dauern, bis Sie eine Antwort erhalten. Die Behörde bekommt manchmal sehr viele Anträge auf einmal. Kontaktieren Sie die zuständige Stelle, bevor Ihre sechs Monate Fahrerlaubnis ablaufen. Sie müssen persönlich zur Führerscheinstelle gehen. Dort müssen Sie verschiedene Dokumente vorlegen:

- Ausweis oder Pass
- Meldebestätigung (polizeiliche Anmeldung)
- biometrisches Passbild
- Bescheinigung über einen Sehtest (von einem Optiker oder einem Augenarzt)
- Bestätigung über die Teilnahme an einem Erste-Hilfe-Kurs. Einen Kurs in Ihrer Nähe finden Sie zum Beispiel beim [DRK](#).
- Ihren ausländischen Führerschein im Original (ein internationaler Führerschein reicht nicht). In der Regel müssen Sie zusätzlich eine beglaubigte deutsche Übersetzung vorlegen.
- Eine Erklärung, dass Ihr ausländischer Führerschein noch gültig ist.

Die Führerscheinstelle entscheidet dann, ob Ihr Führerschein ohne Prüfung umgeschrieben werden kann. Ansonsten müssen Sie zunächst die Theorieprüfung und Praxisprüfung machen. Das hängt davon ab, in welchem Land Sie Ihren Führerschein gemacht haben.

💡 Vor der Prüfung ist es gut, eine Fahrschule zu besuchen. Deutschland hat sehr viele Verkehrsregeln und Schilder. Im Gegensatz zu denjenigen, die das erste Mal den Führerschein machen, müssen Sie aber keine Fahrstunden nehmen.

Wie kann ich einen deutschen Führerschein machen?

Um einen Führerschein das erste Mal zu machen, gehen Sie wie folgt vor:

- Melden Sie sich bei einer Fahrschule an. In großen Städten gibt es Fahrschulen mit Fahrlehrern, die beispielsweise Arabisch und Persisch sprechen. Fahrschulen in Ihrer Nähe können Sie auf [drivolino.de](#) oder [fahrschulen.de](#) finden.
- Nehmen Sie an einem Erste-Hilfe-Kurs teil. Einen Kurs in Ihrer Nähe finden Sie beim [DRK](#) oder bei den [Johannitern](#).
- Machen Sie einen Sehtest bei einem [Optiker](#) oder einem Augenarzt. Der Sehtest kostet ca. 7 Euro. Einige Optiker bieten den Sehtest auch kostenlos an.
- Lassen Sie ein biometrisches Passbild machen.

Kann mir der Führerschein abgenommen werden?

Wenn Sie wichtige Verkehrsregeln missachten, können Sie Ihren Führerschein verlieren. Man unterscheidet hier zwischen einem Fahrverbot und dem Entzug des Führerscheins.

- Bei einem Fahrverbot müssen Sie Ihren Führerschein für einige Monate bei der Bußgeldstelle abgeben. In dieser Zeit dürfen Sie nicht selbst fahren. Nach Ablauf der Frist können Sie Ihren Führerschein wieder abholen.
- Bei einem Entzug des Führerscheins verliert Ihr Führerschein seine Gültigkeit. Das bedeutet, dass Sie nicht mehr selbst fahren dürfen und für eine bestimmte Zeit (Sperrfrist) auch keinen neuen Führerschein machen dürfen.

Sie haben den Straßenverkehr gefährdet? Sie sind betrunken Auto gefahren? Sie haben 8 Strafpunkte gesammelt? Das sind Gründe, um Ihnen den Führerschein zu entziehen.

Strafpunkte bekommen Sie für verschiedene Regelverstöße, beispielsweise, wenn Sie zu schnell fahren. Die Strafpunkte werden umgangssprachlich auch „Punkte in Flensburg“ genannt.

💡 Sie haben Ihren Führerschein neu gemacht? Dann sind Sie zwei Jahre in der Probezeit. Sie haben während der Probezeit gegen die Verkehrsregeln verstoßen? Dann müssen Sie zu einem Aufbauseminar. Vielleicht auch zu einer psychologischen Beratung. Außerdem verlängert sich Ihre Probezeit um zwei weitere Jahre. Sie nehmen nicht an dem Aufbauseminar und der Beratung teil? Dann wird Ihnen der Führerschein weggenommen. Beispiele für einen Verkehrsverstoß sind beispielsweise bei Rot über die Ampel fahren, nachts ohne Licht Fahren, betrunken Auto Fahren. Falschparken ist kein Verkehrsverstoß. In diesem Fall müssen Sie nur die Strafe bezahlen.

Ummeldung ukrainischer Fahrzeuge

Verlängerung von Ausnahmegenehmigungen bis 30.09.2024

Wer in Deutschland ein nicht in Deutschland zugelassenes Fahrzeug (z.B. aus der Ukraine) im öffentlichen Straßenverkehr führt, muss dieses auf ein deutsches Kennzeichen ummelden.

Für Personen, die bereits im Besitz einer bis 31.03.2024 befristeten Einzelausnahmegenehmigung zur Weiterbenutzung der ukrainischen Kennzeichen sind, steht eine Verlängerung der Ausnahmegenehmigung bis 30.09.2024 auf der folgenden Seite zum Ausdrucken bereit.

 [Ummeldung ukrainischer Fahrzeuge](#)

 [Antragstellung auf Zulassung](#)

Checklisten für Hilfe im Alltag

Die Verbraucherzentrale hat für 9 Bereiche im Leben Checklisten erstellt. Mit Ihnen können Sie sich im Alltag besser zurecht finden. Die Themen aus dem Alltag sind:

- Versicherung
- Mobilfunk
- Wohnung
- Shopping im Internet
- Urheberrecht

- Energiesparen
- Inkassoforderungen
- Schlüsseldienste
- Nahrungsergänzungsmittel

Die Checklisten finden Sie [hier](#). Es gibt sie zum Beispiel in Ukrainisch, Französisch, Türkisch, Englisch, Arabisch und Farsi.

Wichtige Informationen zu beratenden Stellen im Bereich Alltag und Wohnen finden Sie [hier](#).

Kultur, Freizeit, Ehrenamt

Vereine und Freizeit

Vereine im Landkreis Leipzig

Ein Verein ist ein Zusammenschluss von Personen mit gemeinsamen Interessen. Hier kann man in Kontakt mit anderen Menschen kommen und neue Freundschaften schließen.

Mitglied in einem Verein kann jeder werden. Die Mitgliedschaft in einem Verein kostet in der Regel einen Jahresbeitrag. Wenden Sie sich hierzu bitte direkt an den Verein.

💡 Über das [Bildungs- und Teilhabepaket](#) (BuT) kann der Mitgliedsbeitrag für Kinder und Jugendliche (bis 17 Jahre) bezahlt werden.

Im Landkreis Leipzig gibt es sehr viele verschiedene Vereine, zum Beispiel:

- Freiwillige Feuerwehr und Technisches Hilfswerk
- Sportvereine
- Heimatvereine
- Vereine für Tanz und Karneval
- Kunst- und Kulturvereine
- Vereine für Kleingärten

Suchen Sie im Internet nach Vereinen in Ihrer Nähe und rufen Sie dort an. Fragen Sie, ob Sie vorbeikommen und sich vorstellen können. Vereine in Ihrer Nähe finden Sie zum Beispiel über die Homepages der [Kommunen](#).

Migrantenorganisationen

Wir laden Sie ein, selbst aktiv zu werden. Hier finden Sie Migrantenorganisationen und NGOs, in denen Sie mitarbeiten können. Wir laden Sie ein, eine eigene Migrantenorganisation im Landkreis Leipzig zu gründen.

- [Dachverband der Migrantinnenorganisationen DaMigra e.V.](#)

📍 [04177 Leipzig, Jahnallee 69](#)

✉ @Leipzig@damigra.de

☎ [0341/58152682](tel:034158152682)

 https://www.instagram.com/damigra_ev/

Sportvereine

Spaß an Bewegung ist das eine. Aber Sport bietet Ihnen noch eine weitere Chance: Durch Sport ist es einfacher, sich in einem neuen Umfeld einzuleben und Kontakte zu knüpfen. Die Regeln des Sports kennen keine Kulturgrenzen und keine Ländergrenzen. Menschen verstehen sich meist auch ohne gemeinsame Sprache. Sport bietet über persönliche Kontakte eine gute und ungezwungene Kontaktaufnahme zu Einheimischen.

💡 In Deutschland machen viele Menschen Sport in einem Sportverein. Dafür muss man Mitglied werden und einen Jahresbeitrag bezahlen. Für Kinder kann eine Übernahme der Kosten über das Bildungs- und Teilhabepaket beantragt werden. Wichtig ist, dass man regelmäßig zum Training kommt.

🌐 Beim [Kreissportbund Landkreis Leipzig e.V.](#) oder über Ihre [Kommune](#) finden Sie den passenden Sportverein in ihrer Umgebung.

💡 Viele Vereine suchen auch Übungsleiter und (Nachwuchs-) Trainer für ihre Mannschaften.

Bibliotheken

In einer Bibliothek können Sie Bücher, CDs und Lernmaterial für zu Hause ausleihen. Dafür müssen Sie sich in einer Bibliothek anmelden. Für eine kleine Jahresgebühr bekommen Sie einen Bibliotheksausweis.

Sie können auch direkt in einer Bibliothek kostenlos lesen oder lernen.

Informieren Sie sich vor Ort:

- [Bad Lausick](#)
- [Bennewitz](#)
- [Böhlen](#)
- [Borna](#)
- [Borsdorf](#)
- [Brandis](#)
- [Colditz](#)
- [Frohburg](#)
- [Grimma](#)
- [Größpösna](#)
- [Groitzsch](#)
- [Kitzscher](#)
- [Machern](#)
- [Markkleeberg](#)
- [Markranstädt](#)
- [Naunhof](#)

- [Neukieritzsch](#)
- [Pegau](#)
- [Regis-Breitungen](#)
- [Rötha](#)
- [Trebsen](#)
- [Wurzen](#)
- [Zwenkau](#)

In viele andere Orte kommt auch eine [mobile Fahrbibliothek](#).

Kultur, Kunst, Kino

Die [Kommunen](#) haben oft auf ihren Webseiten Übersichten zu Angeboten und Veranstaltungen.

Eine Übersicht zu Einrichtungen und Projekte finden Sie auch [hier](#). Wählen Sie bitte eine Stadt aus im Landkreis Leipzig.

Hier finden Sie einige Anbieter:

-  [Volkshochschule](#)
-  [Musik- und Kunstschule](#)
-  [Kulturkino](#)
-  [Schweizerhaus Püchau](#)
-  [Jagdhaus](#)

💡 Der Verein KulturLeben Leipzig & Region ermöglicht Menschen mit besonders geringem Einkommen den kostenfreien Zugang zu Kultur- und Sportveranstaltungen in der Region Leipzig. Dafür können Sie sich online oder über Anmeldebogen im Flyer anmelden.

 <https://kulturleben-leipzig.de/>

Freizeitangebote für Kinder und Jugendliche

Kinder spielen gerne. Kinder lernen gerne. Kinder machen gerne Sport. Im Landkreis Leipzig gibt es viele Möglichkeiten für Kinder. Hier können Kinder zusammen mit Ihren Familien Zeit verbringen. Sie können sich hier auch mit Freundinnen und Freunden treffen.

Auch für Jugendliche gibt es viele Angebote. Hier können sie zusammen mit Freundinnen und Freunden Zeit verbringen.

• Offene Ganztagsangebote an Schulen

Viele Schulen bieten Angebote an, die Schülerinnen und Schüler nach dem Unterricht besuchen können. Informieren Sie sich in der Schule Ihrer Kinder, welche Angebote es gibt.

• Offene Freizeittreffs und Jugendclubs

Es gibt zahlreiche Angebote der offenen Kinder- und Jugendarbeit im Landkreis Leipzig. Alle Freizeittreffs und die entsprechenden Kontakte findet ihr hier: [Freizeittreffs](#)

- **weitere Freizeitangebote**

Das [Kulturkino Zwenkau](#) bietet für Kinder, Jugendliche und Erwachsene Kino und [regelmäßige Kurse und Workshops](#), offene Gruppen, Musik und Tanz an. Programm und Angebot können Sie [hier](#) einsehen.

Auch die [Alte Rollschuhbahn "Rolle"](#) in Bad Lausick hat viel zu bieten. Fahrradwerkstatt, Volleyball, Biken, Skaten, Gärtnern und vieles mehr. Informationen zum Programm sind auch auf [Instagram](#) und [Facebook](#) zu finden.

Das DRK Muldentale bietet im [Familien- und Gesundheitstreff](#) in Wurzen [Familien-Angebote](#) an.

- **Schwimmbäder**

Freizeitbad "RIFF" Bad Lausick: [Preise, Öffnungszeiten und Adresse finden Sie hier](#)

Schwimmhalle Jahnbad Borna: [Preise, Öffnungszeiten und Adresse finden Sie hier](#)

Schwimmhalle Grimma: [Preise, Öffnungszeiten und Adresse finden Sie hier](#)

Schwimmhalle Wurzen: [Preise, Öffnungszeiten und Adresse finden Sie hier](#)

Erlebnisbäder Dreibrücken & Burkartshain: [Öffnungszeiten und Adresse finden Sie hier](#)

Es gibt auch viele [Freibäder](#), die im Sommer geöffnet haben.

- **Skateparks**

Borna:

 [04552 Borna, Magdeborner Str. 22](#)

Neukieritzsch:

am Forellenteich, bei <https://www.google.de/maps> mit der Eingabe folgenden Codes zu finden:
597G+GH Neukieritzsch

- [Kletterwald Albrechtshain](#)
- [Kletterpark am Markkleeberger See](#)
- [Weitere Angebote für Sport, Tanz, Musik und Bibliotheken](#)
- **Interkulturelle Woche**

Einmal im Jahr findet die Interkulturelle Woche mit vielfältigen Angeboten statt. Die [Interkulturellen Wochen 2023](#) finden vom 24. September bis 31. Oktober statt. [Das vollständige Programm finden Sie hier](#)

Mehrgenerationenhaus - Ort der Begegnung

Was ist ein Mehrgenerationshaus?

In einem Haus der Generationen oder einer Begegnungsstätte treffen sich Menschen in ihrer Freizeit.

Du kannst dort neue Menschen kennenlernen. Dort spielen, basteln oder lernen junge und alte Menschen.

Die Angebote sind in der Regel kostenlos.

Was erwartet mich dort?

- Generationen treffen sich
- Spiele- und Bastelnachmittage für junge und alte Menschen
- Tanznachmittage und -abende
- Vorträge zu unterschiedlichen Themen
- Spielgruppen für Eltern und Kinder
- Sportangebote für Senioren
- Sprach- und Konversationskurse
- Ausstellungen und Musikveranstaltungen

Hier finden Sie Mehrgenerationenhäuser (MGH) im Landkreis Leipzig:

- **Grimma "Alte Feuerwehr"**

📍 [04668 Grimma, Nicolaiplatz 5](#)

✉ info@mgg-grimma.de

☎ [03437/982614](tel:03437982614)

- **Markranstädt**

📍 [04420 Markranstädt, Hordisstraße 1](#) (Altes Ratsgut)

✉ markranstaedt@vhs-lkl.de

☎ [034205/449941](tel:034205449941) oder [0341/3502635](tel:03413502635)

- **Wurzen, "Zuversicht"**

📍 [04808 Wurzen, Stephanstraße 1](#)

✉ zuversichtverein@t-online.de

☎ [03425/854810](tel:03425854810)

Ich will helfen (Ehrenamt)!

Selbst aktiv werden (Ehrenamt)

In Deutschland arbeiten viele Menschen ehrenamtlich.

Was ist ehrenamtliche Arbeit? Ehrenamt ist immer freiwillig und man bekommt kein Geld dafür. Alle Ehrenamtlichen entscheiden selbst, wie viel Zeit sie für diese Arbeit aufwenden wollen. Viele Menschen arbeiten ehrenamtlich. Es macht Ihnen Spaß anderen zu helfen. Und

weil sie durch ihr Ehrenamt neue Menschen kennenlernen.

Es gibt sehr viele Möglichkeiten, sich ehrenamtlich zu engagieren:

- älteren Menschen helfen
- Menschen mit Behinderung unterstützen
- Nachbarn helfen
- anderen Flüchtlingen als Sprachmittler helfen
- im Sportverein arbeiten
- im Tierheim helfen
- und viele andere Dinge mehr.

Sie möchten sich ehrenamtlich engagieren? Es gibt viele Suchportale dafür:

- Plattform [ehrensache.jetzt](#) für den Landkreis Leipzig
- [Engagement Datenbank](#) der Zentrale für Freiwillige im Landkreis Leipzig
- im Bereich Sport über den [Kreissportbund Landkreis Leipzig](#)
- bundesweite Datenbank über [Aktion Mensch](#)

Es gibt auch die Möglichkeit eines Freiwilligendienstes für eine bestimmte Zeit. Hier gibt es mehr Informationen:

- [Freiwilligenlotse Sachsen](#) für das Freiwillige soziale oder ökologische Jahr
- [Freiwilligendienst aller Generationen](#)
- [Freiwilligendienst des Bundes](#)

💡 Informationen zu den Bedingungen des freiwilligen Engagements gibt es [hier](#). Diese gibt es auch in den Sprachen Arabisch, Englisch, Französisch, Persisch, Russisch und Ukrainisch.

Ansprechpartner vor Ort

Es gibt viele Ehrenamtliche und Vereine im Landkreis Leipzig, die Angebote für Migrantinnen und Migranten anbieten.

Eine Übersicht zu Projektträgern in den Kommunen finden Sie [hier](#).

Viele Projekte suchen auch Freiwillige, die Ihnen bei der Umsetzung der Angebote helfen. Hier können Sie auch [selbst aktiv werden](#) und Kontakte knüpfen.

Gern können Sie auch bei den [Beratungsstellen](#) nach Kontakten zu bekannten Projekten in ihrer Nähe fragen.

Beratung und Fortbildungsangebote für Ehrenamtliche

Ehrenamtliche machen viel Gutes für die Gesellschaft. Sie opfern oft ihre Freizeit, um anderen zu helfen und die Gemeinschaft zu stärken. Es ist wichtig, sie bei ihrer Arbeit zu unterstützen.

Deshalb gibt es viele Möglichkeiten für Beratung und Fortbildungen, damit sie noch besser werden können.

Sind Sie im Ehrenamt aktiv? Möchten Sie sich mit anderen Austauschen? Suchen Sie nach Möglichkeiten zur Fortbildung? Hier hilft man Ihnen weiter:

Seiten im Web mit Infos:

-  [Genderkompetenzzentrum](#) Sachsen. Sie vernetzen und stärken Personen für die Arbeit zur Gleichstellung.
-  [Fachstelle für Migration und Behinderung](#) vernetzt, berät und informiert zum Thema Behinderung. Der Kontext ist Flucht und Migration.
-  [MIDEM - Mercator Forum Migration und Demokratie](#). Es ist ein Platz für die Vernetzung. Inhalt ist interdisziplinäre Kommunikation über Migration. Hier erschienen interessante Studien. Es gibt auch Länderberichte und Handlungsempfehlungen zum Thema Migration.

Wollen Sie sich weiter bilden? Hier finden Sie Anbieter für Kurse.

-  Der Verein [academy – intercultural and specialized communications e. V.](#) bietet Schulungen und Seminare an. Die Themen sind Interkulturelle Kompetenz und Vielfalt.
-  Die [Landesfachstelle Interkulturelle Öffnung und Diversität](#) beim AWO Landesverband bietet Weiterbildungen, Seminare und Workshops an.
-  Das [Institut für Bildungscoaching](#) bietet sehr interessante Weiterbildungen und Seminare an.
-  Das [IQ-Netzwerk Sachsen](#) informiert zu Arbeitsmarkt. Anerkennungen sind auch ein Thema. Es berät und schult in vielen Themenbereichen.
-  Das [Psychosoziale Zentrum für Geflüchtete in Sachsen](#) (PSZ) bietet Schulungen an. Die Themen sind seelische Belastungen.

Fördermöglichkeiten

Mikroprojekte

Haben Sie ein kleines Projekt im Bereich Integration geplant? Sind Sie ehrenamtlich tätig? Niederschwellige ehrenamtliche Projekte sind Mikroprojekte und können gefördert werden. Den Antrag können Sie bei der [Koordinierungsstelle für Integration](#) stellen.

Gefördert werden ehrenamtliche Angebote zum

- Spracherwerb
 - Sprach- oder Konversationskurse
- Orientierung
 - Ausflüge zum Kennenlernen der neuen Heimat.
- Kulturmittlung und Begegnung
 - Projekte zur Vermittlung der deutschen Kultur: Diese Projekte richten sich besonders an Menschen mit Migrationshintergrund.
 - Projekte zur Begegnung: Diese Projekte richten sich an alle Menschen im Landkreis.

- Feste zur Begegnung. Das können zum Beispiel Nachbarschaftsfeste sein.
- Patenschaften
- Sprachmittlung

Die Höhe der Zuwendung kann bis zu

- 5.000 Euro pro Projekt und Jahr und
- 1.000 Euro pro Sprachkurs und Jahr betragen.
- Die Beantragung ist im laufende Jahr bis spätestens **31. Oktober** möglich.

💡 Nähere Informationen und Formulare finden Sie [hier](#).

Bitte lassen Sie sich vor der Antragsstellung beraten. Das Team unterstützt Sie gern.

@ integrationshilfe@lk-l.de

Hier finden Sie **weitere Links zur Förderung im Haupt- und Ehrenamt:**

- 🌐 Die [Lokale Partnerschaft für Demokratie](#) möchte Demokratie fördern. Sie möchte Vielfalt gestalten und Extremismus vorbeugen. Das Ziel ist es, Verständnis für Demokratie erfahrbar zu machen.
- 🌐 Der Landkreis fördert [Kleinprojekten und Einzelmaßnahmen](#) gemäß §§ 11-14 und 16 SGB VIII.
- 🌐 Der Landkreis fördert [ehrenamtliche, sportliche und kultureller Aktivitäten](#).
- 🌐 Der KSB Landkreis Leipzig unterstützt bei der [Integration in Sport](#).
- 🌐 ["Wir für Sachsen"](#) ist ein Angebot der Bürgerstiftung Dresden. Es bietet eine pauschale Entschädigung für ehrenamtliches Engagement. Es richtet sich an ehrenamtlich engagierte Menschen in Sachsen.
- 🌐 Die [Deutsche Stiftung für Ehrenamt und Engagement](#) bietet Förderprogramme an. Ihr Ziel ist es, das Ehrenamt zu stärken.
- 🌐 [Neulandsucher](#) Ost-West fördert für ein Jahr bundesweit engagierte Menschen, die in ihren Dörfern und Kleinstädten Teilhabe und demokratisches Miteinander vorantreiben.
- 🌐 Die Arbeiterwohlfahrt (AWO) in Sachsen hat ein [Patenschaftsprogramm](#). Was muss ein Pate machen? Sie werden Pate für einen anderen Menschen. Sie treffen diesen Menschen einmal oder mehrmals in der Woche. Sie helfen ihm bei wichtigen Dingen.
- 🌐 EU: Gefördert werden Projekte in Deutschland zum Beispiel über die Programme [AMIF](#), [ESF Plus](#) und [CERV](#).
- 🌐 [Aktion Mensch](#): Das Programm fördert viele Projekte zur Verbesserung der Teilhabe.
- 🌐 SMS: Gefördert werden Projekte in Sachsen zum Beispiel über die Programme [Weltoffenes Sachsen](#), [Integrative Maßnahmen](#) und [Soziale Orte](#).
- 🌐 [BAMF](#): Projekte sollen dazu beitragen, Prozesse der Integration in Gang zu setzen. Interesse besteht auch daran, Lösungen für Hindernisse bei der Integration zu finden.
- 🌐 Beauftragte der Bundesregierung für Migration, Flüchtlinge und Integration: Hier ist die [Richtlinie zur Förderung von Projekten für Flüchtlinge](#) relevant.